



PICCOLO Fermo 14"



EN: 2-16
DK: 17-31
NO: 32-46
SE: 47-61
FI: 62-76
FR: 77-91
NL: 92-106
ET: 107-121
LV: 122-136
LT: 137-151
IS: 152-166

CE 2531-25

UK
CA 8504-25

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	3
<i>Leak Test</i>	4
<i>Connecting the Gas Cylinder</i>	5
<i>Disconnecting the Gas Cylinder</i>	5
<i>Batteries</i>	6
TECHNICAL INFORMATIONs	7
OUTDOOR INSTALLATION GUIDE	8
ASSEMBLY:	9
USE OF THE PIZZA OVEN / IGNITION INSTRUCTIONS	12
CLEANING AND MAINTENANCE.....	13
TROUBLESHOOTING	14
WARRANTY AND SERVICE	15

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, fire hazards, or other injuries, read these safety instructions carefully and thoroughly before using this appliance.



- **DO NOT OPERATE** THIS APPLIANCE UNTIL YOU HAVE READ THE USER MANUAL
- **DO NOT PLACE** OBJECTS ON OR AGAINST THIS APPLIANCE
- **DO NOT STORE** CHEMICALS, FLAMMABLE MATERIALS, OR SPRAY CANS NEAR THIS APPLIANCE
- **DO NOT USE** THIS APPLIANCE INDOORS
- **DO NOT ALLOW** FATS/OILS, ASH, OR UNBURNT FUEL TO ACCUMULATE IN THE APPLIANCE BETWEEN USES

- **WARNING:** Parts of the pizza oven can become extremely hot!
- For outdoor use only. Never use the pizza oven in enclosed or covered spaces.
- Keep children and pets away from the appliance at all times.
- Do not move the appliance while it is in use.
- Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.
- Do not modify the appliance.
- Do not alter sealed original parts from the manufacturer.
- Use heat-resistant gloves when handling hot components.
- Do not store the appliance indoors unless the gas cylinder has been disconnected. If the appliance is not in use for an extended period, it should be removed and stored in its original packaging in a dry place.

Note: The gas cylinder should always be stored outdoors in a well-ventilated area. A disconnected gas cylinder must never be stored in a building, garage, or any other enclosed space! Gas cylinders must be stored upright outdoors and out of reach of children.

- **CAUTION:** Cleaning and maintenance must be performed only when the oven is completely cooled and the gas cylinder is disconnected.

- Never allow clothing or other flammable material to come into contact with or get too close to the burner or any hot surface until the appliance has cooled. The material can ignite and cause serious injury.
- Certain synthetics are highly flammable and should not be worn when using the oven. Loose garments or sleeves should not be worn when using the oven.
- The underside of the oven also reaches high temperatures. Do not place the pizza oven on plastic tables or other combustible surfaces, tablecloths or similar.
- The pizza oven is not intended for use on boats, in motor homes or caravans.
- Do not modify the pizza oven as it may cause personal injury or product damage.
- Unauthorised modifications to the pizza oven will also result in the lapse of the warranty.
- There must be nothing overhanging the pizza oven, such as trees or roofing structures.

LEAK TEST:

- **CHECK ALL GAS CONNECTIONS, CONNECTIONS AND JOINS ON THE APPLIANCE BEFORE USE:** Although the gas connections of the appliance have been tested for leakage before packing and shipping, a complete test must be performed at the installation site. If at any point you can smell gas, stop using the pizza oven immediately and check the entire system for leaks. Make a solution with a drop of liquid dishwashing detergent and a little water. You will need a spray bottle, brush or cloth to apply the solution to the fittings. Apply the soap solution to all gas fittings. There will be soap bubbles in the places where there is a leak. If there is a leak, turn off the gas supply immediately and tighten the leaking elements. Perform a leak test every time you change the gas tank, or after an extended period of time when the oven has not been in use.
- Make sure that the valve is properly positioned. Make sure the hose is not damaged.

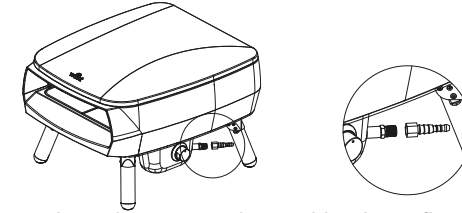
IMPORTANT: if the gas leakage cannot be stopped, turn off the gas supply and contact customer service.

WARNING: NEVER turn on the burners while gas leak checks are carried out.

NOTE: since some test solutions, including soapy water, may cause rust, all connections must be rinsed with water once the leak test is completed.

Gas cylinder connection:

- The gas supply or hose must comply with applicable requirements and must be regularly examined and replaced as necessary. The hose must comply with the EN16436 standard. The regulator must comply with the EN16129 standard.

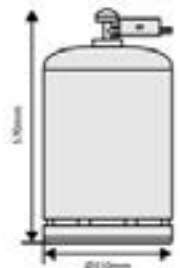


NOTE: If you have purchased a gas regulator with a hose fitted with a threaded connection, the adapter must not be installed. The adapter is only required when using a standard hose without a thread.

- The installation of the adapter should proceed as follows, ensuring the adapter is tightened securely. Please note: the gas adapter and the instruction manual are placed together in one plastic bag.

DANGER: Do not use an adjustable pressure regulator (such as the type used for weed burners). Risk of explosion or combustion.

- The nominal output (gas pressure) should be between 28-37 mbar and 50 mbar in Germany, Austria, and Switzerland.
- Worn or damaged hoses should be replaced. Check that the hose is not squeezed, split or in contact with the pizza oven, excepted at the place where it is connected.
- In some regions, the hose and regulator may not be supplied with the appliance.
- The hose for the appliance should not exceed 1.5 m.
- Connect the gas cylinder to the oven using the hose and regulator. Carefully tighten the nuts, but do not overtighten or twist. Be careful not to get too close to damage the regulator fittings. Make sure that ALL valves/buttons on the oven are on Off-position before opening the gas cylinder.
- The regulator hose must be kept at a distance from sharp objects and heat sources.
- Before replacing the gas cylinder: make sure the gas is turned off before disconnecting the hose and regulator from the bottle (not from the oven itself).
- Replace the flexible hose according to applicable national guidelines.
- Do not use a LPG cylinder that exceeds a maximum width of 310 mm and 570 mm height.

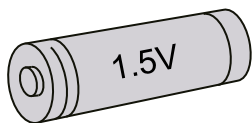


Leak tests: Once the hose and regulator are fitted and secured according to the instructions, the gas can be turned on. Then spray the joints with a water/soap mixture to check for any leaks.

NOTE: Make sure the gas cylinder is fully shielded from the oven.

Gas cylinder disconnection:

- When disconnecting gas cylinder: Make sure the oven on/off button is turned to the OFF position. Make sure the cylinder valve is in the closed position. Disconnect the regulator assembly from the gas cylinder and remove it. Be sure to keep the gas cylinder at least one metre from the oven to avoid risk of ignition.
- Requirements/rules for regulator and hose: the regulator used with your gas burner oven must be CE-approved and comply with applicable requirements and regulations.



Batteries:

- Dispose of batteries responsibly and keep them out of the reach of children in case they swallow them. **If a child swallows a battery, contact a doctor immediately!**
- Do not mix old batteries with new ones. This can cause batteries to overheat and leak.
- Non-rechargeable batteries should not be placed in a charger.
- Do not take apart, squeeze, puncture or damage batteries in any way. This can result in fractures or leaks.
- Maintain the durability of batteries by turning off the appliance and unplugging batteries when the appliance is not used — or expected to be used — for an extended period of time.
- Use the specific battery type (1 × AA batteries).
- Insert the batteries correctly. Make sure the poles (- and +) of the batteries are turned the right way.
- Remove exhausted batteries from the appliance immediately and dispose of them securely and correctly according to regulations.

TECHNICAL INFORMATION

Model number	Recipient country	Total heat supply	Burners	Injector/ Size labeling	Categories	Gas types
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY,CZ, ES,FR, GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT, SI,SK,TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+ (28~30/37)	G30 Butane 28~30mbar G31 Propane 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	5,2 kW	1	1.12mm/ 1.12	I 3B/P(30)	G30 Butane or G31 Propane 30mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1.06mm/ 1.06	I 3P(50)	G30 Butane/ G31 Propane 50mbar
	PL	5,2 kW	1	1.12mm/ 1.12	I 3P(37)	G31 Propane 37mbar

Product Details	Witt PICCOLO Fermo 14"
Dimensions	650 × 535 × 440 cm
Weight NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN CODE: 1336DP037

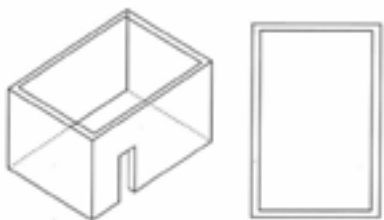
OUTDOOR INSTALLATION GUIDE

The pizza oven is intended exclusively for outdoor use and may only be used in a well-ventilated place, away from combustible materials.

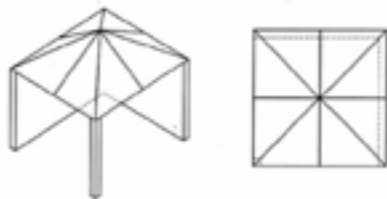
NEVER use the pizza oven indoors, in garages, porches, sheds or other enclosed areas. The pizza oven is not intended for use on boats, in motor homes or caravans and may not be placed near or below any surface which may burn or is heat sensitive. Do not block air supply and combustion around the pizza oven when in use. Adequate ventilation is necessary for the safe and proper function and efficiency of the pizza oven. It is also safer for the user and others in the area where the pizza oven is used. The pizza oven must NEVER be used in enclosed, covered spaces.

As illustrated below, the pizza oven must be installed outdoors in a place where it is open on at least two sides or from above. Importantly, with a possible gas leak, there is a possibility that the gas could get out and away so that an explosion does not occur.

Example 1:
Ventilation from open roof and open door



Example 2:
Open in both sides: Front and right

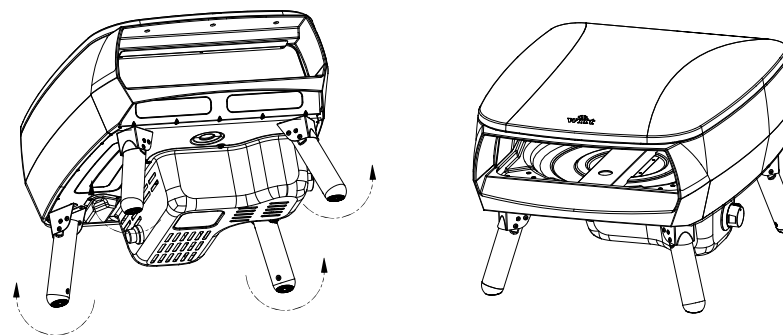


Example 3:
Open in both sides: Front and back

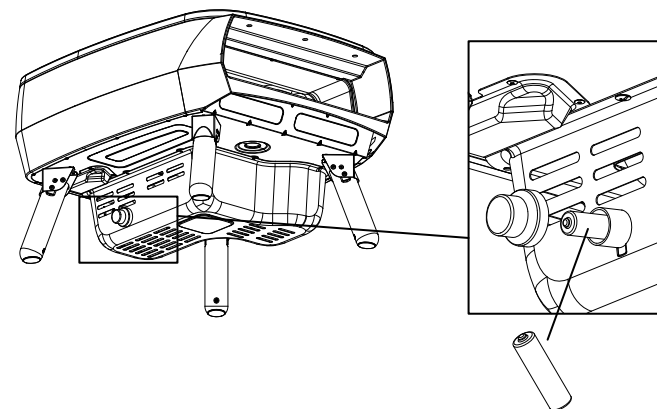


Assembly:

1. Unfold the legs completely and then stand the pizza oven (note that it weighs up to 17,5 kg).

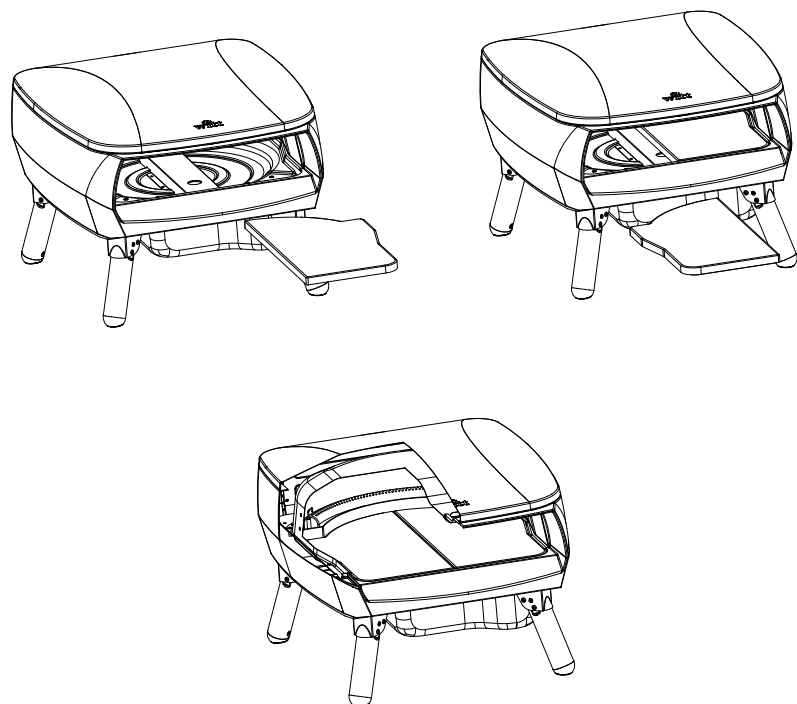


2. Unscrew the electronic ignition cover and insert an AA battery. Note the (+) and (-) markings in the battery compartment. Screw the cover back into place. Close the battery compartment.

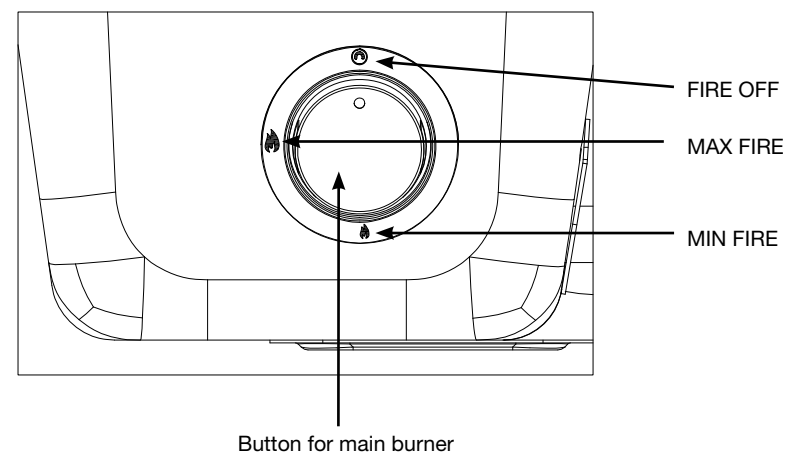


AA battery/DC1.5V × 1

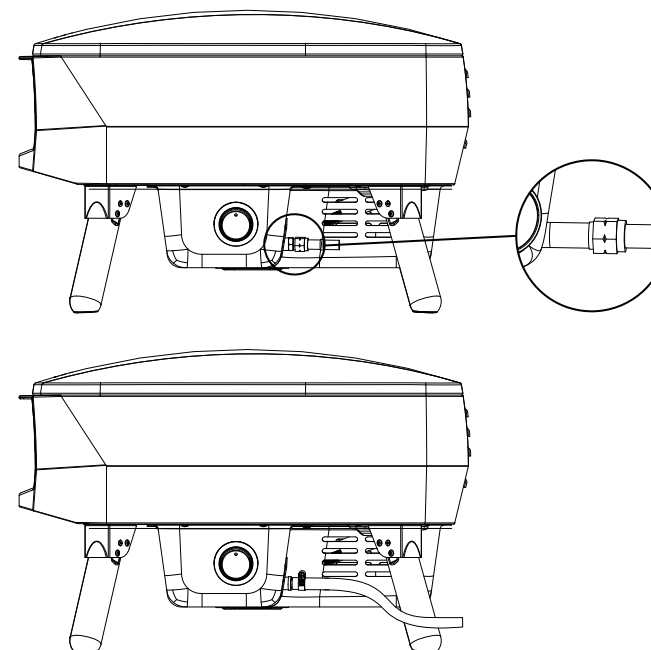
3. Remove the packaging from the pizza stone and fit to the pizza stone tray.



4. Make sure the burner buttons are in the OFF position before connecting the gas hose.



5. Connect the gas hose to the pizza oven.



USE OF THE PIZZA OVEN / IGNITION GUIDE

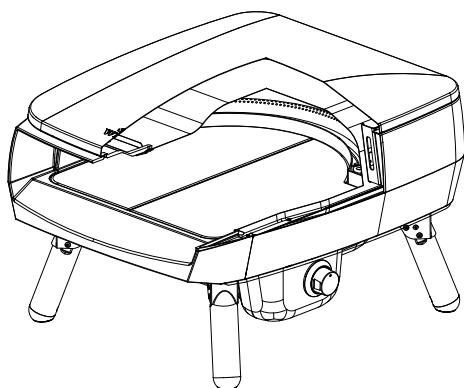
When the regulator is properly connected, the gas can be turned on.

Witt PICCOLO Fermo 14"

To ignite the burner: depress and simultaneously turn the on/off button slowly counter-clockwise until you hear a click and the burner ignites. This will take about 8-10 seconds, as the gas has to travel through the burner pipe to the oven. Keep holding the on/off button in for additional 10 seconds after ignition and then release the button. Set the burner as desired. If the burner does not turn on, leave the button in the OFF position and wait five minutes before trying again.



Symbol	Description
	Main burner



CLEANING AND MAINTENANCE

Exterior:

- Make sure the pizza oven has cooled down and is safe to touch before cleaning the outside.
- Painted parts as well as plastic surfaces can be cleaned with mild soapy water and a clean cloth (do not use scouring or grease removal products or scouring pad).
- It is recommended to first test the detergent on a smaller area of the appliance. NEVER use paint diluters or similar solvents and NEVER pour cold water over warm surfaces.
- Wipe with a cloth.

Inside:

- Make sure the pizza oven has cooled down and is safe to touch before cleaning the inside.
- Remove the pizza stones before cleaning.
- To clean any stubborn dirt or grease, use a little baking soda on a wet sponge. Do not use scouring agents.

Pizza Stone:

- The pizza stone is intended exclusively for use in the Witt pizza oven, it is not intended for use over an open fire.
- The pizza stone is fragile and can break if it is knocked or dropped.
- The pizza stone gets very hot during use and stays warm for a long time after use.
- To clean the pizza stone, heat up the oven for approximately 30 minutes and you can remove residues from the pizza stone after cooling down fx. With the Witt pizza oven brush.
- The pizza stone and front stone should be stored dry between uses, as it does not tolerate moisture.
- Do not use water to clean the pizza stone.

TROUBLESHOOTING

The burner will not ignite:

The gas valve is not on.	Turn on the valve.
The gas cylinder is empty.	Replace the gas cylinder with a new one.
The ignition button doesn't work.	Check the battery.
There is no spark on ignition.	Contact the service center.

The flame of the burner is irregular:

The flame burns inside the burner (whispering sound).	Turn off the burner and let it cool down. Then try to ignite once more.
The regulator is defective.	Contact the service center.
Injector is partially blocked.	Clean the injector with a toothbrush. Don't drill out and don't use wire/steel wire to remove blockages. Contact the service center.

Gas leak between joints:

Connections are loose.	Tighten loose connections (do not overtighten) and conduct a pressure leak test using soapy water (see the instructions 'Leak test' page 4.)
The hose is damaged.	Replace the hose. (Contact the service center).
The gas valve is faulty.	Contact the service center.
Connections/joints are damaged.	Check the battery. If it's not a battery issue, please contact the service center.

WARRANTY AND SERVICE

IMPORTANT

The warranty includes materials and wages. When contacting the service department, please provide the name, serial number. This information can be found on the type sign. Write down the information in these instructions so that you have them at hand. This makes it easier for the service technician to find the correct spare parts.

If the product is used in salty environments (near the sea) or in areas with corrosive fumes or liquids (e.g. from a swimming pool), the paint may be damaged and/or metal parts may rust, which is not covered by the warranty. Regular cleaning and covering with an cover can help reduce this.

WARRANTY

Two years

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Faults and damage that are not due to manufacturing or material issues
2. Normal, reasonable wear and tear (e.g., heat discolouring of grate/plates).
3. Product damage caused by pests.
4. If unoriginal spare parts are used.
5. If the instructions in the user's manual have not been followed.
6. If the device has not been set up/assembled as specified in the instructions
7. If non-professionals have installed or repaired the product.
8. Rust and tarnish.

TRANSPORT DAMAGE

If the product is damaged during transport and this is only discovered when the retailer delivers the product to the customer, this is exclusively a matter between the customer and the retailer. In cases where customers have transported the product themselves, the supplier shall not be liable for any potential damage during transport. Any damage caused during transport must be reported immediately and no later than 24 hours after the product has been delivered. If not, the customer's claim will be rejected.

COMMERCIAL PURCHASES

Commercial purchases are all purchases of devices that are not intended to be used in private households but instead intended to be used for commercial purposes (in restaurants, cafés, canteens, etc.) or intended to be hired out or otherwise used by multiple users in turn.

There is no warranty offered for commercial purchases, as this product is only intended for regular household use.

All requests for service:

See more at: www.wittpizza.com

EC Declaration of Conformity:

Witt Denmark A/S hereby confirm that the following accessory comply with all permanent and essential requirements as per the EU directive 2016/426.

1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

INDHOLDSFORTEGNELSE

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	18
<i>Lækagetest</i>	19
<i>Tilslutning af gasflaske</i>	20
<i>Frakobling af gasflaske</i>	20
<i>Batterier</i>	21
TEKNISKE OPLYSNINGER	22
UDENDØRS INSTALLATIONSGUIDE	23
<i>MONTERING:</i>	24
BRUG AF PIZZAOVNEN/TÆNDINGSVEJLEDNING	27
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	28
FEJLFINDING	29
REKLAMATIONSRET OG SERVICE	30

SIKKERHEDSANVISNINGER

For at mindske risikoen for brand, brandfare eller anden skade, skal du læse denne sikkerhedsvejledning omhyggeligt og i sin helhed, inden du bruger dette apparat.



- **BETJEN IKKE** DETTE APPARAT, FØR DU HAR LÆST BRUGSANVISNINGEN
- **PLACER IKKE** GENSTANDE PÅ ELLER OP AD DETTE APPARAT
- **OPBEVAR IKKE** KEMIKALIER, BRÆNDBARE MATERIALER ELLER SPRAYDÅSER NÆR DETTE APPARAT
- **BRUG IKKE** DETTE APPARAT INDENDØRS
- **TILLAD IKKE** FEDTSTOFFER/OLIER, ASKE ELLER UFORBRÆNDT BRÆNDSTOF AT OPHOBES I APPARATET IMELLEM BRUG.

- **ADVARSEL:** pizzaovnens dele kan være meget varme!
- Kun til udendørs brug. Brug aldrig pizzaovnen i lukkede, overdækkede rum.
- Hold børn og kæledyr væk fra apparatet på alle tidspunkter.
- Flyt ikke apparatet under brug.
- Sluk for gasforsyningen ved gascylinderen efter brug af apparatet.
- Modifier ikke apparatet.
- Forseglede originaldele fra fabrikanten må ikke ændres af brugeren.
- Brug altid grillhandsker, når du håndterer varme komponenter.
- Opbevar ikke apparatet indendørs, medmindre gasflasken er koblet fra. Hvis apparatet står ubrugt i en længere periode, bør det fjernes og opbevares i dets originale emballage på et tørt opbevaringssted.

Bemærk: gasflasken skal altid opbevares udendørs på et sted med god ventilation. En frakoblet gasflaske må ikke opbevares i en bygning, en garage eller et andet lukket område! Gasflasker skal opbevares stående udendørs, utilgængeligt for børn.

- **FORSIGTIG:** Rengøring og vedligeholdelse skal først udføres, når ovnen er helt afkølet, og når gasflasken er frakoblet.

- Lad aldrig tøj eller andre brændbare stoffer komme i kontakt med eller for tæt på brænderen eller nogen varm overflade, indtil apparatet er afkølet. Stoffet kan antændes og forårsage alvorlig personskade.
- Visse syntetiske stoffer er yderst brandfarlige og bør ikke bæres under madlavning. Løse beklædningsgenstande eller ærmer bør aldrig bæres under brug af ovnen.
- Under pizzaovnen bliver temperaturen også meget høj. Anbring ikke pizzaovnen på borde af plast eller andre brændbare materialer, og anbring ikke pizzaovnen på en dug eller lignende.
- Pizzaovnen er ikke beregnet til brug ombord på en båd, i en autocamper eller campingvogn.
- Modifier ikke pizzaovnen, da det kan medføre person- eller produktskade.
- Uautoriserede ændringer af pizzaovnen medfører desuden, at garantien bortfalder.
- Der må ikke være genstande over pizzaovnen, som f.eks. træer eller tagkonstruktioner.

LÆKAGETEST:

- **KONTROLLER ALLE GASTILSLUTNINGER, FORBINDELSER OG SAMLINGER PÅ APPARATET INDEN BRUG:** Selvom apparatets gastilslutninger er testet for lækage før pakning og forsendelse, skal der udføres en komplet test på installationsstedet. Hvis du på noget tidspunkt kan lugte gas, skal du straks stoppe med at bruge pizzaovnen og kontrollere hele systemet for lækager. Lav en opløsning med en dråbe flydende opvaskemiddel og lidt vand. Du skal bruge en sprayflaske, børste eller klud for at påføre opløsningen på beslagene. Påfør sæbeopløsningen på alle gasbeslag. Der vil være sæbebobler de steder, hvor der er en lækage. Hvis der er en lækage, skal du straks slukke for gasforsyningen og stramme de beslag, der lækker. Udfør en lækagetest hver gang du skifter gasflaske, eller efter en længere periode uden brug af ovnen.
- Sørg for, at ventilen er korrekt positioneret. Sørg for, at slangen ikke er beskadiget.

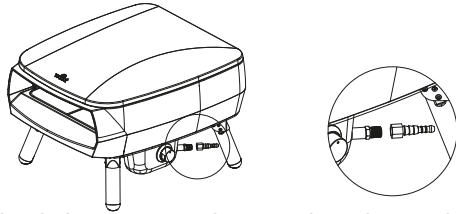
VIGTIGT: hvis du ikke kan stoppe gaslækage, skal du slukke for gasforsyningen og kontakte kundeservice.

ADVARSEL: tænd ALDRIG for brænderne, mens der foretages gaslækagekontrol.

BEMÆRK: da nogle testopløsninger, herunder sæbevand, kan være let rustfremkaldende, skal alle tilslutninger skylles med vand, når lækagetesten er gennemført.

Tilslutning af gasflaske:

- Gasforsyningen eller slangen skal overholde gældende krav og skal regelmæssigt undersøges og udskiftes efter behov. Slangen skal overholde EN16436 standarden. Regulatoren skal overholde EN16129 standarden.



BEMÆRK: Hvis du har købt en gasregulator med en slange, der er udstyret med gevindtilslutning, må adapteren ikke monteres. Adapteren er kun nødvendig, når der bruges en standard slange uden gevind.

- Montering af adapteren skal udføres som angivet og spændes forsvarligt.

Bemærk: Gasadapteren og brugermanualen er placeret sammen i én plastpose.

FARE: Benyt ikke en regulator med justerbart tryk (f.eks. den type der bruges til ukrudtsbrændere). Risiko for eksplosion eller forbrænding.

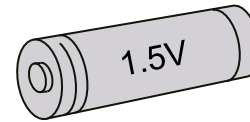
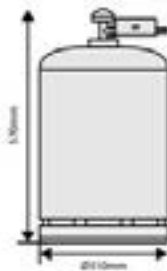
- Nominelt output (gastryk) skal være mellem 28-37 mbar og 50 mbar i Tyskland, Østrig og Schweiz.
- Slidte eller beskadigede slanger skal udskiftes. Kontroller, at slangen ikke er i klemme, knækket eller i kontakt med pizzaovnen, undtaget på det sted, hvor den er tilsluttet.
- I nogle regioner må slangen og regulatoren ikke leveres sammen med apparatet.
- Slangen til apparatet bør ikke overstige 1,5 m.
- Forbind gasflasken til ovnen vha. slangen og regulatoren. Stram omhyggeligt møtrikkerne, men overspænd eller vrid ikke. Pas på ikke at komme til at beskadige regulatorfittingen. Kontroller, at ALLE ventiler/knapper på ovnen er på OFF-position, før du åbner for gasflasken.
- Regulatorslangen skal holdes på afstand af skarpe genstande og varmekilder.
- Inden udskiftning af gasflaske: sørg for, at der er slukket for gassen, inden du frakobler slangen og regulatoren fra flasken (ikke fra selve ovnen).
- Udskift den fleksible slange efter gældende nationale forskrifter og regler.
- Brug ikke en LPG-cylinder, som overskrider en maks. bredde på 310 mm og 570 mm højde.

Lækagetest: Efter slange og regulator er monteret og spændt efter forskrifterne, åbnes for gassen. Derefter sprayer samlingerne med en vand /sæbeblanding for at kontrollere for eventuelle utætheder.

BEMÆRK: Sørg for, at gasflasken er fuldt afskærmet fra ovnen.

Frakobling af gasflaske:

- Ved frakobling af gasflaske: Sørg for, at ovnens tænd/sluk-knap er drejet hen på OFF-position. Sørg for, at beholderventilen er i slukket/lukket position. Løsn regulatoraggregatet fra gasflasken og fjern den. Sørg for hele tiden at holde gasflasken på mindst én meters afstand fra ovnen, for at undgå risiko for antænding.
- Krav/regler for regulator og slange: regulatoren som bruges sammen med din gasbrænderovn, skal være CE-godkendt og overholde gældende krav og regler.

**Batterier:**

- Bortskaf batterier på en forsvarlig måde, og sørg for at holde børn væk fra batterierne, så de ikke kommer til at sluges dem. **Søg øjeblikkeligt læge, hvis et barn sluger et batteri!**
- Bland ikke gamle batterier med nye. Dette kan få batterierne til at overophede og lække.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke placeres i en oplader.
- Demonter, pres, punkter eller på anden måde ødelæg ikke batterier. Det kan resultere i brud eller utætheder.
- Bevar batteriernes holdbarhed ved at slukke for apparatet og tag batterierne ud, når apparatet ikke bruges – eller forventes at blive brugt – i en længere periode.
- Brug den specifikke batteritype (1 x AA-batterier).
- Indsæt batterierne korrekt. Sørg for, at batteriernes poler (- og +) vender korrekt.
- Fjern øjeblikkeligt opbrugte batterier fra apparatet og bortskaf dem forsvarligt og korrekt i henhold til reglement. Bortskaf ikke batterierne i skraldespanden, de skal afleveres på den nærmeste genbrugsstation.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Model-nummer	Modtagerland	Total varme-tilførsel	Brændere	Injektor/størrelsesmærkning	Kategorier	Gastyper
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY,CZ, ES,FR, GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT, SI,SK,TR, IL	5,2 kW	1	1,12mm	I 3+ (28~30/37)	G30 Butane 28~30mbar G31 Propane 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	5,2 kW	1	1.12mm	I 3B/P(30)	G30 Butane eller G31 Propane 30mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1.06mm	I 3P(50)	G30 Butane/ G31 Propane 50mbar
	PL	5,2 kW	1	1.12mm	I 3P(37)	G31 Propane 37mbar

Produktdetaljer	Witt PICCOLO Fermo 14"
Dimensioner	650 × 535 × 440 cm
Vægt NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN CODE: 1336DP037

UDENDØRS INSTALLATIONS GUIDE

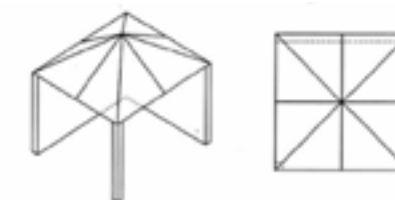
Pizzaovnen er udelukkende beregnet til brug udendørs og må kun anvendes på et godt ventileret sted, langt væk fra brændbare materialer. Brug ALDRIG pizzaovnen indendørs, i garager, verandaer, skure eller andre lukkede områder. Pizzaovnen er ikke beregnet til brug ombord på en båd, i en autocamper eller campingvogn, og må ikke placeres tæt ved eller under nogen overflade, som kan brænde eller er varmefølsomme. Bloker ikke for lufttilførsel og forbrænding omkring pizzaovnen, når den er i brug. Tilstrækkelig ventilation er nødvendig for sikker og korrekt forbrænding og pizzaovnens effektivitet. Det giver også sikkerhed for brugeren og andre personer, som er i området, hvor pizzaovnen bruges. Pizzaovnen må ALDRIG bruges i lukkede, overdækkede rum.

Som illustreret nedenfor må pizzaovnen installeres udendørs et sted, hvor der er åbent til mindst 2 sider eller foroven. Det er vigtigt, at der ved en eventuel gaslækage er mulighed for, at gassen kan komme ud og væk, så der ikke sker en eksplosion.

Eksempel 1:
Ventilation fra åbent tag og åben dør



Eksempel 2:
Åbent i begge sider: Foran og til højre

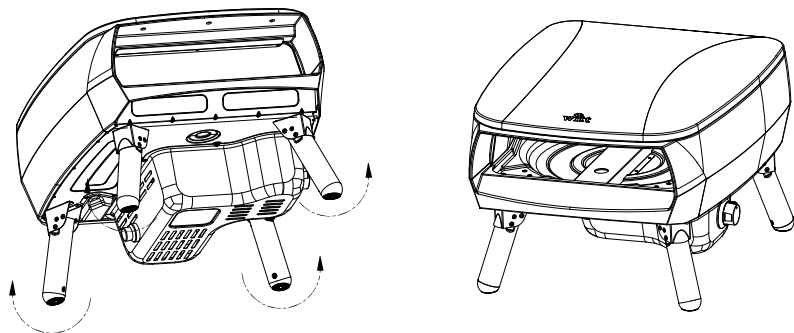


Eksempel 3:
Åbent i begge sider: Foran og bagved

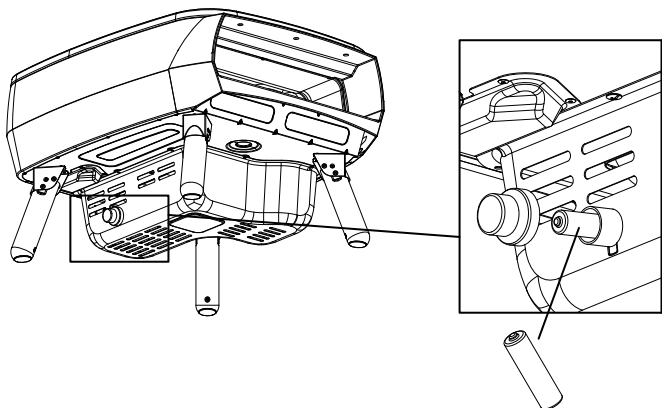


Montering:

1. Fold benene helt ud og opstil pizzaovnen.
(bemærk, at pizzaovnen vejer op til 17,5 kg).

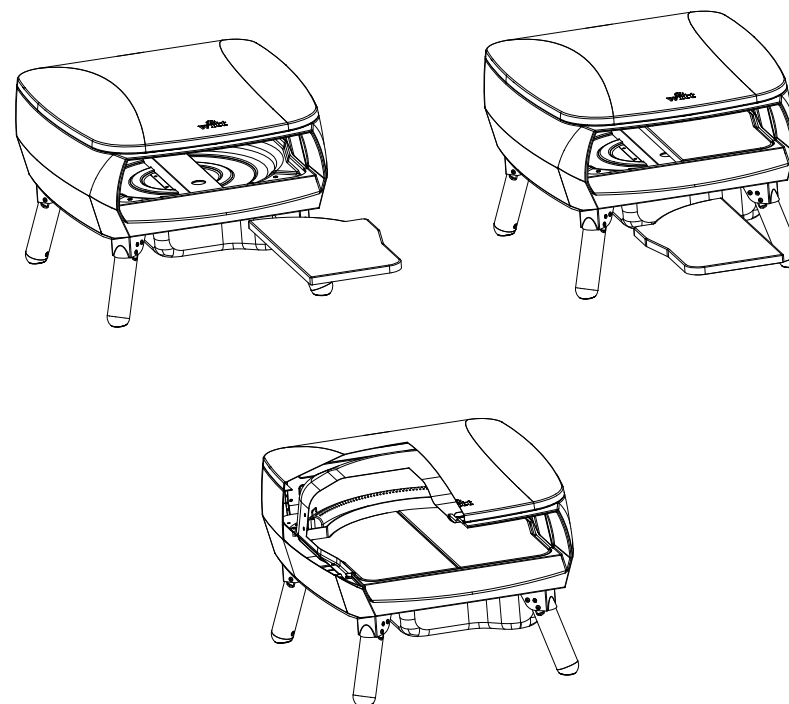


2. Skru dækslet til den elektroniske tænding af, og indsæt ét AA-batteri. Bemærk (+) og (-) markeringerne i batterirummet. Skru dækslet tilbage på plads. Luk batterirummet.

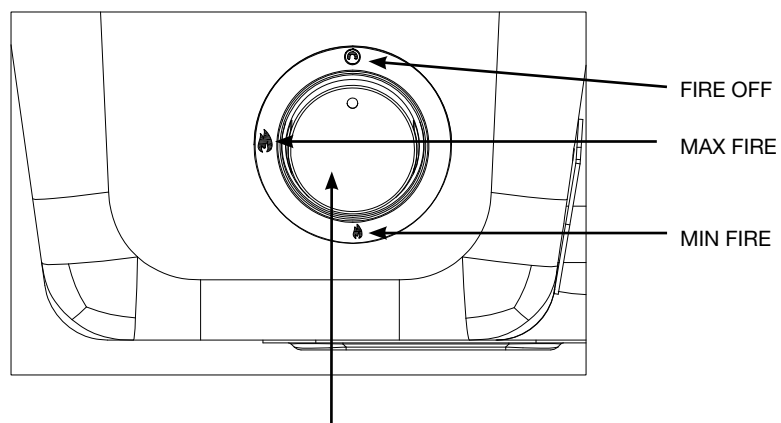


AA-batteri/DC1.5V × 1

3. Fjern emballagen fra pizzastenene, og placer dem i pizzastensbakken.

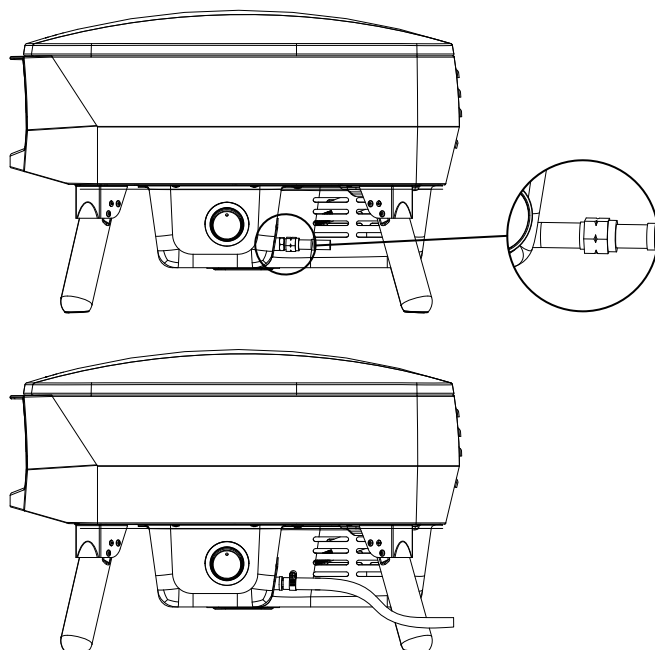


4. Sørg for, at brænderens knapper er slukkede (OFF), før du tilslutter gasslangen.



Knap til hovedbrænderen

5. Tilslut gasslangen til pizzaovnen.

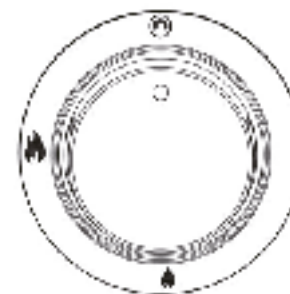


BRUG AF PIZZAOVNEN / TÆNDINGSVEJLEDNING

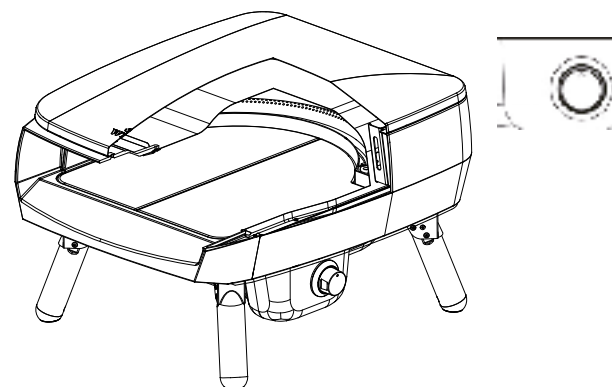
Når regulatoren er korrekt tilsluttet, kan du åbne for gassen i gasflasken.

Witt PICCOLO Fermo 14"

For at antænde brænderen: Tryk ned og drej samtidigt langsomt tænd/sluk-knappen mod uret, indtil du hører et klik, og brænderen antændes. Dette vil tage cirka 8-10 sekunder, idet gassen skal ledes igennem brænderrøret til ovnen. Fortsæt med at holde tænd/sluk-knappen inde i yderligere 10 sekunder efter antænding og slip herefter knappen. Indstil brænderen som du ønsker. Hvis brænderen ikke tænder, lad knappen forblive på OFF-position og vent fem minutter, før du prøver igen.



Symbol	Beskrivelse
	Hoved-brænder



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Udvendigt:

- Sørg for, at pizzaovnen er kølet ned og er sikker at røre ved, inden du påbegynder den udvendige rengøring.
- Malede dele samt plastikoverflader kan rengøres med mildt sæbevand og en ren klud (brug ikke skure- eller affedtningsmidler eller skuresvampe).
- Det anbefales først at teste rengøringsmidlet på et mindre område af apparatet. BRUG ALDRIG malingsfortynder eller lignende opløsningsmidler, og HÆLD ALDRIG koldt vand over varme overflader.
- Tør efter med en klud.

Indvendigt:

- Sørg for, at pizzaovnen er kølet ned og er sikker at røre ved, inden du påbegynder den indvendige rengøring.
- Fjern pizzastenen før rengøring.
- Brug lidt natron på en våd svamp, for at rengøre ekstra genstridigt snavs. Brug ikke skuremidler.

Pizzasten:

- Pizzastenen er udelukkende beregnet til brug i Witt pizzaovn, den er ikke beregnet til brug over åben ild.
- Pizzastenen er skrøbelige og kan gå i stykker, hvis den får stød eller tabes.
- Pizzastenen er meget varme under brug og forbliver varm i lang tid efter brug.
- For at rengøre pizzastenen, opvarmes ovnen i cirka 30 minutter. Herefter kan du fjerne rester fra pizzastenen efter afkøling, for eksempel ved brug af Witt pizzaovnsbørsten.
- Pizzastenen skal opbevares et tørt sted mellem hver brug, da de ikke tåler fugt.
- Brug ikke vand til at rengøre pizzastenen.

FEJLFINDING

Brænderen vil ikke antændes:

Gasventilen er ikke tændt.	Tænd for ventilen.
Gasflasken er tom.	Udskift gasflasken med en ny.
Udskift gasflasken med en ny.	Tjek batteriet.
Der er ingen gnistdannelse ved antænding.	Kontakt servicecenter.

Brænderens flamme er uregelmæssig:

Flammen brænder inde i brænderen (hvislende lyd).	Sluk for brænderen og lad den køle ned. Forsøg herefter igen at antænde.
Regulatoren er defekt.	Kontakt servicecenter.
Injektor er delvis blokeret.	Rengør injektor med en tandbørste. Bor ikke ud og brug ikke wire/ståltråd til at fjerne blokeringer. Kontakt servicecenter.

Gaslækage mellem samlinger:

Forbindelserne er løse.	Stram løse forbindelser (overstram ikke) og foretag en lækagetest med tryk ved brug af sæbevand (se anvisningerne "Lækagetest" side 19.)
Slangen er beskadiget.	Udskift slangen med en ny. (Kontakt servicecenter).
Gasventilen er defekt.	Kontakt servicecenter.
Forbindelser/samlinger er beskadigede.	Kontakt servicecenter.

REKLAMATIONSRET OG SERVICE

VIGTIGT

Reklamationsretten omfatter materialer og arbejdsløn. Ved henvendelse om service skal du oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så du har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

Hvis produktet bruges i salte omgivelser (f.eks. nær havet) eller i områder med ætsende dampe eller væsker (f.eks. fra en swimmingpool), kan malingen tage skade og/eller metaldele ruste. Dette er ikke dækket af reklamationsretten. Regelmæssig rengøring og brug af et dækkende overtræk kan reducere risikoen.

REKLAMATIONSRET

2 år

REKLAMATIONSRETEN DÆKKER IKKE:

1. Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl.
2. Almindelig, rimelig slitage (fx varmemisfarvning af riste/plader).
3. Produktskade forårsaget af skadedyr.
4. Hvis der er brugt uoriginale reservedele.
5. Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt.
6. Hvis ikke installationen er sket som anvist.
7. Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet.
8. Rust og anløbninger.

TRANSPORTSKADER

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

ERHVERVSKØB

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Alle forespørgsler om service:

Se mere på: www.wittpizza.com

EC Overensstemmelseserklæring:

Witt Denmark A/S bekræfter hermed, at følgende tilbehør overholder alle permanente og væsentlige krav i henhold til EU-direktivet 2016/426, 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Danmark. Witt US, LLC POSTBOKS: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

INNHALDSFORTEGNELSE

SIKKERHETSANVISNINGER.....	33
<i>Lekkasjetest</i>	34
<i>Tilkobling av gassflasken</i>	35
<i>Frakobling av gassflasken</i>	35
<i>Batterier</i>	36
TEKNISK INFORMASJON.....	37
UTENDØRS INSTALLASJONSVEILEDNING	38
<i>MONTERING:</i>	39
BRUK AV PIZZAOVNEN / TENNINGSVEILEDNING	42
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	43
FEILSØKING	44
GARANTI OG SERVICE.....	45

SIKKERHETSANVISNINGER

For å redusere risikoen for brann, brannfare eller andre skader, bør du lese disse sikkerhetsanvisningene nøye og grundig før du bruker apparatet.



- **IKKE BRUK** DETTE APPARATET FØR DU HAR LEST BRUKSANVISNINGEN
- **IKKE Plasser** GJENSTANDER PÅ ELLER INNTIL DETTE APPARATET
- **IKKE OPPBEVAR** KJEMIKALIER, BRENNBARE MATERIALER ELLER SPRAYEBOKSER I NÆRHETEN AV DETTE APPARATET
- **IKKE BRUK** DETTE APPARATET INNENDØRS
- **IKKE LA** FETT/OLJE, ASKE ELLER UFORBRENT GASS SAMLE SEG I APPARATET MELLOM HVER BRUK

- ADVARSEL: Deler av pizzaovnen kan bli ekstremt varm!
- Kun for utendørs bruk. Bruk aldri pizzaovnen i lukkede eller overbygde rom.
- Hold barn og kjæledyr vekk fra apparatet til enhver tid.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Slå av gasstilførselen ved gassflasken etter bruk.
- Ikke endre apparatet.
- Ikke endre forseglede originaldeler fra produsenten.
- Bruk varmebestandige hansker ved håndtering av varme komponenter.
- Ikke oppbevar apparatet innendørs med mindre gassflasken er frakoblet. Hvis apparatet ikke er i bruk i en lengre periode, bør det flyttes og oppbevares i originalemballasjen på et tørt oppbevaringssted.

Merk: Gassflasken skal alltid oppbevares utendørs i et godt ventilert område. En frakoblet gassflaske må ikke lagres i en bygning, garasje eller et annet lukket område! Gassflasker må oppbevares stående utendørs og utilgjengelig for barn.

- FORSIKTIG: Rengjøring og vedlikehold må kun utføres når ovnen er helt avkjølt og gassflasken er frakoblet.

- Aldri la klær eller annet brennbart materiale komme i kontakt med eller komme for nær brenneren eller en varm overflate før apparatet er avkjølt. Materialet kan antennes og forårsake alvorlig skade.
- Visse syntetiske stoffer er svært brannfarlig og bør ikke brukes når du bruker ovnen. Løse plagg eller ermer bør ikke brukes når du bruker ovnen.
- Undersiden av ovnen blir også svært varm. Ikke plasser pizzaovnen på plastbord eller andre brennbare overflater, duker eller lignende.
- Pizzaovnen er ikke beregnet for bruk på båter, i bobiler eller campingvogner.
- Ikke endre pizzaovnen da det kan forårsake personskade eller skade på produktet.
- Uautoriserte endringer på pizzaovnen vil også resultere i at garantien bortfaller.
- Det må ikke være noe som henger over pizzaovnen, for eksempel trær eller takkonstruksjoner.

LEKKASJETEST:

- **KONTROLLER ALLE GASSFORBINDELSER, TILKOBLINGER OG SAMMENFØYINGER PÅ APPARATET FØR BRUK:** Selv om gassforbindelsene til apparatet er testet for lekkasje før pakking og frakt, må det utføres en fullstendig test på installasjonsstedet. Hvis du på et tidspunkt kan lukte gass, må du slutte å bruke pizzaovnen umiddelbart og kontroller hele systemet for lekkasjer. Lag en løsning med en dråpe flytende oppvaskmiddel og litt vann. Du trenger en sprayflaske, børste eller klut for å påføre løsningen på koblingene. Påfør såpeopløsningen på alle gasskoblingene. Det vil oppstå såpebobler på de stedene der det er lekkasje. Hvis det er en lekkasje, slå av gasstilførselen umiddelbart og stram elementene som lekker. Utfør en lekkasjetest hver gang du bytter gasstank, eller hvis ovnen ikke har vært i bruk over en lengre periode.
- Kontroller at ventilen er riktig plassert. Pass på at slangen ikke er skadet.

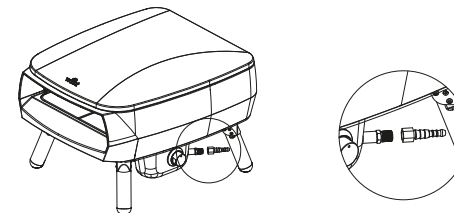
VIKTIG: Hvis gasslekkasjen ikke kan stoppes, slå av gassforsyningen og ta kontakt med kundeservice.

ADVARSEL: Slå aldri på brennerne mens gasslekkasjekontroller utføres.

MERK: Siden noen testløsninger, inkludert såpevann, kan forårsake rust, må alle tilkoblinger skylles med vann når lekkasjetesten er utført.

Tilkobling av gassflaske:

- Gasstilførselen eller slangen må oppfylle gjeldende krav og må regelmessig undersøkes og skiftes ut etter behov. Slangen må overholde EN16436-standard. Regulatoren må overholde EN16129-standard.

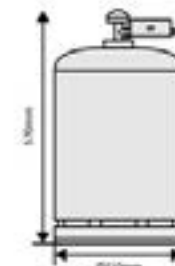


MERK: Hvis du har kjøpt en gasstrykkregulator med en slange utstyrt med en gjenget tilkobling, må ikke adapteren installeres. Adapteren er kun nødvendig når du bruker en standardslange uten gjenger.

- Installasjonen av adapteren skal foregå på følgende måte, og sørg for at adapteren er strammet godt til. Merk: Gassadapteren og bruksanvisningen er plassert sammen i en plastpose.

FARE: Ikke bruk en justerbar trykkregulator (for eksempel typen som brukes til ugressbrennere). Fare for eksplosjon eller forbrenning.

- Det nominelle utgangstrykket (gasstrykket) bør ligge mellom 28 og 37 mbar og 50 mbar i Tyskland, Østerrike og Sveits.
- Slitte eller skadede slanger skal byttes ut. Kontroller at slangen ikke er presset, delt eller i kontakt med pizzaovnen, unntatt på stedet der den er tilkoblet.
- Enkelte steder kan det hende at slange og regulator ikke leveres sammen med apparatet.
- Slangen til apparatet bør ikke overstige 1,5 m.
- Koble gassflasken til ovnen ved hjelp av slangen og regulatoren. Stram mutterne forsiktig, men ikke overstram eller vri. Vær forsiktig så du ikke kommer til å skade regulatorkoblingene. Pass på at ALLE ventiler/knapper på ovnen er på Off-posisjon før du åpner gassflasken.
- Regulatorslangen må holdes unna skarpe gjenstander og varmekilder.
- Før du bytter gassflasken: Kontroller at gassen er slått av før du kobler slangen og regulatoren fra flasken (ikke fra selve ovnen).
- Bytt ut den fleksible slangen i henhold til gjeldende nasjonale retningslinjer.
- Ikke bruk en LPG-beholder som overstiger en maksimal bredde på 310 mm og 570 mm i høyden.

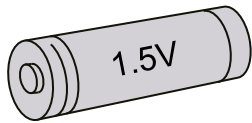


Lekkasjetester: Når slangen og regulatoren er montert og festet i henhold til instruksjonene, kan gassen slås på. Spray deretter sammenføyningene med en vann/såpeblanding for å sjekke for eventuelle lekkasjer.

MERK: Pass på at gassflasken er helt skjermet fra ovnen.

Frakobling av gassflaske:

- Ved frakobling av gassflasken: Kontroller at ovnens på/av-knapp er slått til OFF-posisjon. Kontroller at sylinderventilen er i lukket stilling. Koble regulatorheten fra gassflasken og fjern den. Sørg for å holde gassbeholderen minst en meter fra ovnen for å unngå risiko for tenning.
- Krav/regler for regulator og slange: Regulatoren som brukes med gassbrennerovnen må være CE-godkjent og overholde gjeldende krav og forskrifter.



Batterier:

- Kast batteriene på en ansvarlig måte og hold dem utilgjengelig for barn, da de kan risikere å svelge dem. **Hvis et barn svelger et batteri, kontakt lege umiddelbart!**
- Ikke bland gamle batterier med nye. Dette kan føre til at batteriene overopphetes og lekker.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke plasseres i en lader.
- Ikke ta fra hverandre, klem, punkter eller skad batteriene på noen måte. Dette kan føre til brudd eller lekkasjer.
- Forleng batterienes levetid ved å slå av apparatet og koble fra batteriene når apparatet ikke er i bruk — eller forventes å bli brukt — over lengre tid.
- Bruk den spesifikke batteritypen (1 x AA-batterier).
- Sett inn batteriene riktig. Pass på at polene (- og +) på batteriene peker i riktig retning.
- Fjern utslitte batterier fra apparatet umiddelbart og kast dem sikkert og korrekt i henhold til regelverket.

TEKNISK INFORMASJON

Modell-nummer	Mottakerland	Total varme-forsyn-ing	Bren-nere	Injektor/størrelse-merking	Kategorier	Gasstyper
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+ (28~30/37)	G30 Butan 28~30mbar G31 Propan 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3B/P (30)	G30 Butan eller G31 Propan 30mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm/1,06	I 3P(50)	G30 Butan/ G31 Propan 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3P(37)	G31 Propan 37 mbar

Produktdetaljer	Witt PICCOLO Fermo 14"
Dimensjoner	650 × 535 × 440 cm
Vekt NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN-KODE: 1336DP037

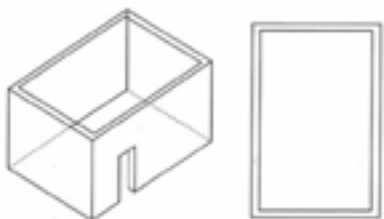
UTENDØRS INSTALLASJONSVEILEDNING

Pizzaovnen er beregnet kun for utendørs bruk og kan bare brukes på et godt ventilert sted, borte fra brennbare materialer.

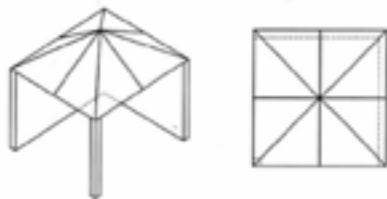
Bruk aldri pizzaovnen innendørs, i garasjer, verandaer, skur eller andre lukkede områder. Pizzaovnen er ikke beregnet for bruk på båter, i bobiler eller campingvogner og kan ikke plasseres nær eller under noe som kan brenne eller er varmefølsomt. Ikke blokkere lufttilførsel og forbrenning rundt pizzaovnen når den er i bruk. Tilstrekkelig ventilasjon er nødvendig for sikker og riktig funksjon og effektivitet av pizzaovnen. Det er også tryggere for brukeren og andre i området der pizzaovnen brukes. Pizzaovnen må ALDRI brukes i lukkede, overbygde rom.

Som vist nedenfor, må pizzaovnen installeres utendørs på et sted der den er åpen på minst to sider eller ovenfra. Det er viktig at ved en mulig gasslekkasje, skal det være mulighet for at gassen kan komme ut og bort, slik at en eksplosjon ikke oppstår.

Eksempel 1:
Ventilasjon fra åpent tak og åpen dør



Eksempel 2:
Åpent i begge sider: Foran og til høyre

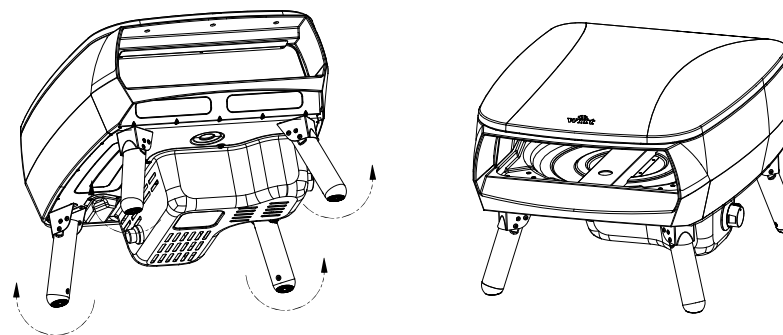


Eksempel 3:
Åpent i begge sider: Foran og bak

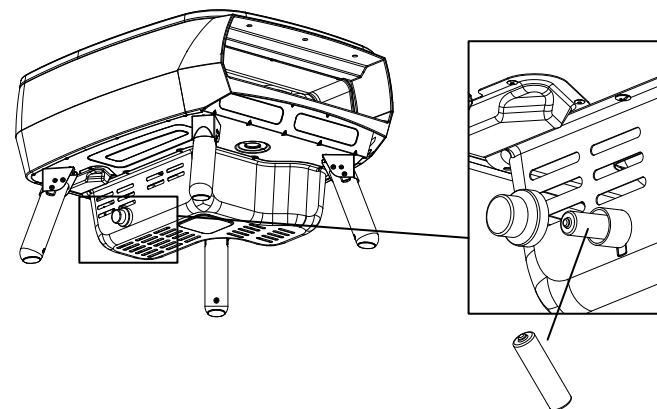


Montering:

1. Brett ut beina helt, og sett deretter pizzaovnen på plass (merk at den veier opptil 17,5 kg).

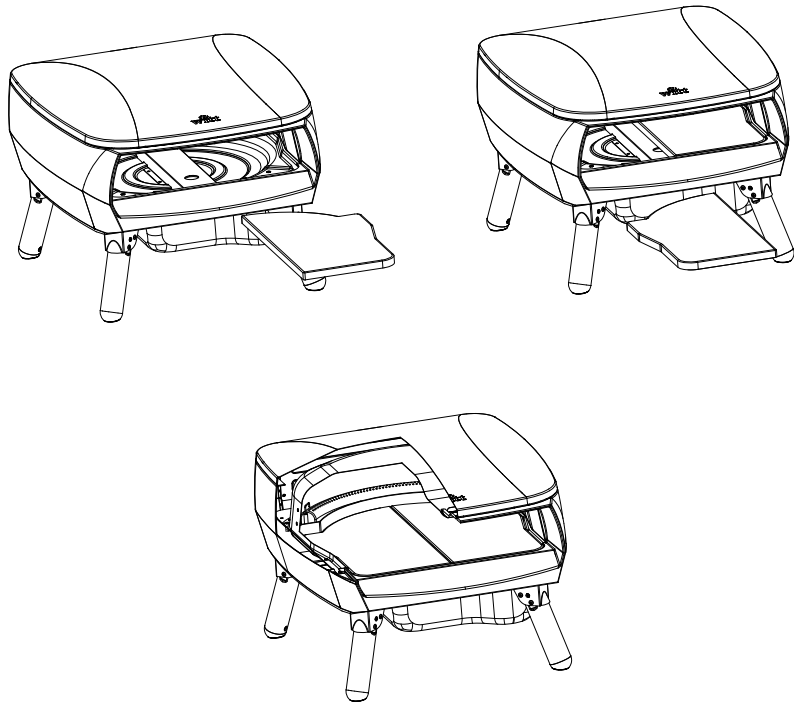


2. Skru av det elektroniske tenndekselet og sett inn et AA-batteri. Legg merke til (+) og (-) markeringene i batterirommet. Skru dekslet tilbake på plass. Lukk batterirommet.

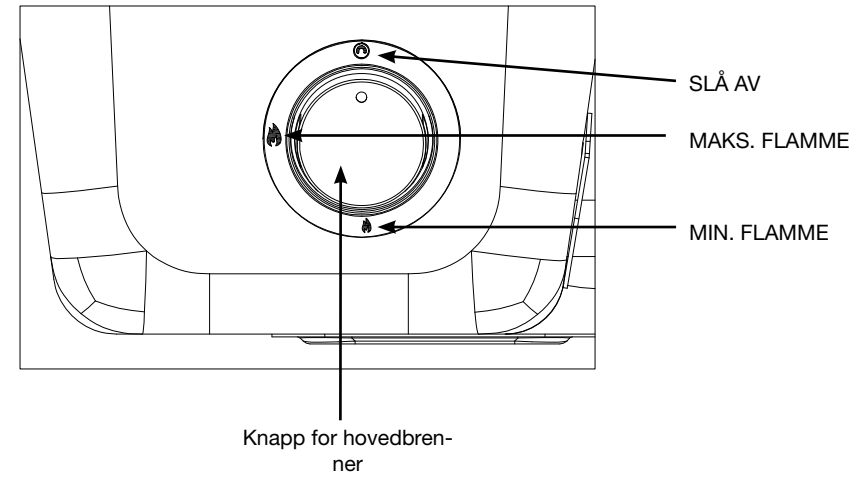


AA batteri/DC1.5V x 1

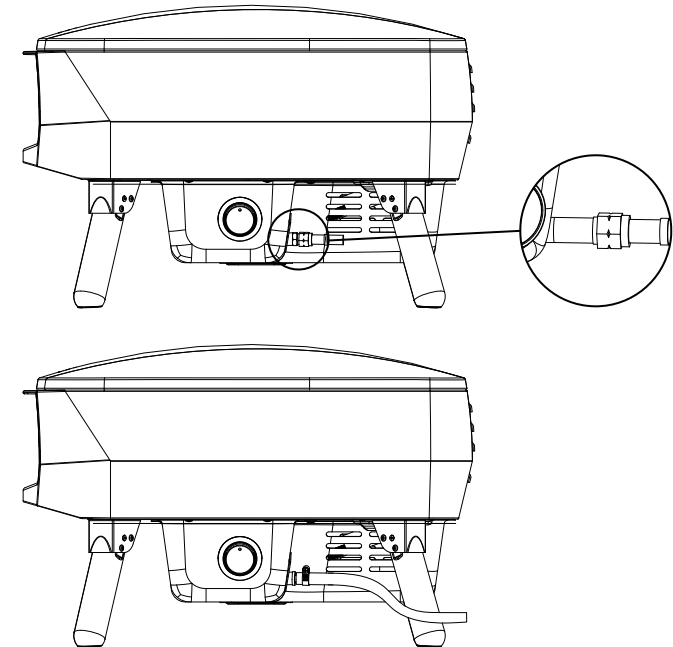
3. Fjern emballasjen fra pizzasteinen og monter den på pizzasteinsbrettet.



4. Kontroller at brennerknappene er i OFF-stilling før du kobler til gassslangen.



5. Koble gassslangen til pizzaovnen.



BRUK AV PIZZAOVNEN/TENNINGSVEILEDNING

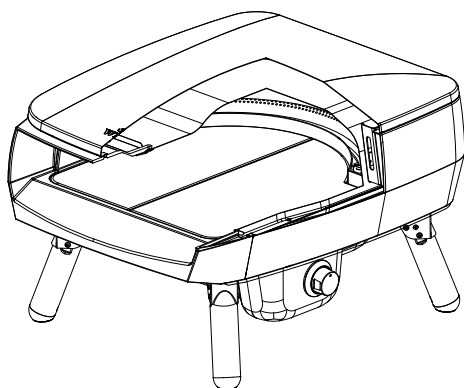
Når regulatoren er riktig tilkoblet, kan gassen slås på.

Witt PICCOLO Fermo 14"

For å tenne brenneren: trykk inn og dreii samtidig på/av-knappen sakte mot klokken til du hører et klikk og brenneren tennes. Dette vil ta ca 8-10 sekunder, da gassen må føres gjennom brennerrøret til ovnen. Hold inne på/av-knappen i ytterligere 10 sekunder etter tenning, og slipp deretter knappen. Still inn brenneren som ønsket. Hvis brenneren ikke slås på, la knappen stå i OFF-posisjonen og vent fem minutter før du prøver igjen.



Symbol	Beskrivelse
	Hovedbrenner



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Utvendig:

- Kontroller at pizzaovnen er avkjølt og er trygg å ta på før du rengjør utsiden.
- Malte deler samt plastflater kan rengjøres med mildt såpevann og en ren klut (bruk ikke skure- eller fettfjerningsprodukter eller skuresvamp).
- Det anbefales først å teste vaskemiddelet på et mindre område av apparatet. Bruk aldri malingsfortynnere eller lignende løsemidler og aldri hell kaldt vann på varme overflater.
- Tørk av med en klut.

Innvendig:

- Kontroller at pizzaovnen er avkjølt og er trygg å ta på før du rengjør innsiden.
- Fjern pizzasteinene før rengjøring.
- For å rengjøre eventuelt gjenstridig smuss eller fett, bruk litt natron på en våt svamp. Ikke bruk skuremidler.

Pizzastein:

- Pizzasteinen er beregnet utelukkende til bruk i Witt-pizzaovnen, den er ikke beregnet til bruk over åpen ild.
- Pizzasteinen er skjør og kan knekke hvis den dunkes inntil noe eller mistes.
- Pizzasteinen blir veldig varm under bruk og holder seg varm i lang tid etter bruk.
- For å rengjøre pizzasteinen, varm opp ovnen i omtrent 30 minutter. Fjern deretter eventuelle rester fra steinen etter at den er avkjølt. Bruk f.eks. Witt pizzaovnsbørste til dette.
- Pizzasteinen og frontsteinen bør oppbevares tørt mellom hver bruk, da den ikke tåler fuktighet.
- Ikke bruk vann til å rengjøre pizzasteinen.

FEILSØKING

Brenneren vil ikke antennes:

Gassventilen er ikke på.	Slå på ventilen.
Gassflasken er tom.	Bytt ut gassflasken med en ny.
Tenningsknappen virker ikke.	Sjekk batteriet.
Det er ingen gnist ved tenning.	Kontakt servicesenteret.

Brennerens flamme er uregelmessig:

Flammen brenner inne i brenneren (hviskende lyd).	Slå av brenneren og la den avkjøles. Prøv deretter å tenne en gang til.
Regulatoren er defekt.	Kontakt servicesenteret.
Injektoren er delvis blokkert.	Rengjør injektoren med en tannbørste. Ikke bor ut og ikke bruk wire/ståltråd for å fjerne blokkeringer. Kontakt service-senteret.

Gasslekkasje mellom sammenføyingene:

Tilkoblingene er løse.	Stram løse tilkoblinger (ikke stram) og utfør en trykklekkasjetest ved bruk av såpevann (se instruksjonene for «Lekkasjetest» på side 34).
Slangen er skadet.	Bytt ut slangen. (Kontakt servicesenteret).
Gassventilen er defekt.	Kontakt servicesenteret.
Tilkoblinger/sammenføyinger er skadet.	Sjekk batteriet. Hvis problemet ikke gjelder batteriet, bør du kontakte servicesenteret.

GARANTI OG SERVICE

VIKTIG

Garantien omfatter materialer og lønn. Når du kontakter serviceavdelingen, vennligst oppgi navn og serienummer. Denne informasjonen finner du på typeskiltet. Skriv eventuelt ned opplysningene her i bruksanvisningen, slik at du har dem lett tilgjengelig. Dette gjør det enklere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

Hvis produktet brukes i salte omgivelser (nær havet) eller i områder med etsende gasser eller væsker (f.eks. fra et svømmebasseng), kan lakken bli skadet og/eller metalleder kan ruste. Dette dekkes ikke av garantien. Regelmessig rengjøring og å dekke til med et trekk kan bidra til å redusere dette.

GARANTI

To år

GARANTIEN DEKKER IKKE:

1. Feil og skader som ikke skyldes produksjons- eller materialproblemer
2. Normal, rimelig slitasje (f.eks. misfarging av rist/plater pga. varme).
3. Produktskader forårsaket av skadedyr.
4. Hvis uoriginale reservedeler brukes.
5. Hvis instruksjonene i bruksanvisningen ikke er fulgt.
6. Hvis enheten ikke er satt opp/montert som angitt i instruksjonene
7. Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet.
8. Rust og misfarging.

TRANSPORTSKADER

Hvis produktet blir skadet under transport og dette først oppdages når forhandleren leverer produktet til kunden, er dette utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller der kunder har fraktet produktet selv, påtar ikke leverandøren seg noen forpliktelse i forbindelse med eventuell transportskada. Eventuelle transportskader skal rapporteres umiddelbart og senest 24 timer etter at produktet er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

NÆRINGSKJØP

Næringskjøp er ethvert kjøp av apparater som ikke skal brukes i en privat husholdning, men benyttes til næring eller næringsliknende formål (restaurant, kafé, kantine osv.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere.

I forbindelse med næringskjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet til vanlig husholdning.

Alle forespørsler om service:

Se mer på: www.wittpizza.com

EU-samsvarserklæring:

Witt Denmark A/S bekrefter herved at følgende tilbehør oppfyller alle permanente og grunnleggende krav i henhold til EU-direktiv 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S, Gødstrup Søvej 9, DK-7400, Danmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SÄKERHETSANVISNINGAR.....	48
<i>Läckagetest</i>	49
<i>Ansluta gasflaskan</i>	50
<i>Koppla från gasflaskan</i>	50
<i>Batterier</i>	51
TEKNISK INFORMATION	52
INSTALLATIONSGUIDE FÖR UTOMHUSBRUK	53
<i>MONTERING:</i>	54
ANVÄNDNING AV PIZZAUGNEN/TÄNDNINGSANVISNINGAR	57
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.....	58
FELSÖKNING	59
GARANTI OCH SERVICE	60

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs dessa säkerhetsanvisningar noggrant och ingående innan du använder apparaten för att minska risken för brand, brandfara eller andra skador.



- **ANVÄND INTE DENNA** APPARAT FÖRRÄN DU HAR LÄST BRUKSANVISNINGEN
- **PLACERA INGA** FÖREMÅL PÅ ELLER MOT DENNA APPARAT
- **FÖRVARA INTE** KEMIKALIER, BRÄNNBARA MATERIAL ELLER SPRAYBURKAR I NÄRHETEN AV APPARATEN
- **ANVÄND INTE** DENNA APPARAT INOMHUS
- **LÅT INTE** FETT/OLJA, ASKA ELLER OFÖRBRÄNT BRÄNSLE ANSAMLAS I APPARATEN MELLAN ANVÄNDNINGARNA

- **WARNING!** Delar av pizzaugnen kan bli extremt heta!
- Endast för utomhusbruk. Använd aldrig pizzaugnen i slutna eller täckta utrymmen.
- Håll barn och husdjur borta från apparaten hela tiden.
- Flytta inte apparaten när den är i bruk.
- Stäng av gastillförseln till gasflaskan efter användning.
- Ändra inte apparaten.
- Ändra inte förseglade originaldelar från tillverkaren.
- Använd värmebeständiga handskar vid hantering av heta komponenter.
- Förvara endast apparaten inomhus om gasflaskan har kopplats bort. Om apparaten inte ska användas under en längre tid bör den tas bort och förvaras i originalförpackningen på en torr plats.

Observera: Gasflaskan ska alltid förvaras utomhus i ett välventilerat utrymme. En fränkopplad gasflaska får aldrig förvaras i en byggnad, ett garage eller något annat slutet utrymme! Gasflaskor måste förvaras stående utomhus och utom räckhåll för barn.

- **FÖRSIKTIGHET:** Rengöring och underhåll får endast utföras när ugnen har svalnat helt och gasflaskan är fränkopplad.

- Låt aldrig kläder eller annat brännbart material komma i kontakt med eller komma för nära brännaren eller någon varm yta förrän apparaten har svalnat. Materialet kan antändas och orsaka allvarliga skador.
- Vissa syntetiska material är lättantändliga och bör inte bäras när du använder ugnen. Löst sittande kläder eller armar bör inte användas när du använder ugnen.
- Även ugnens undersida når höga temperaturer. Placera inte pizzaugnen på plastbord eller andra brännbara ytor, dukar eller liknande.
- Pizzaugnen är inte avsedd för användning på båtar, i husbilar eller husvagnar.
- Gör inga ändringar på pizzaugnen eftersom det kan leda till person- eller produktskador.
- Otillåtna ändringar av pizzaugnen leder också till att garantin upphör att gälla.
- Det får inte finnas något som hänger över pizzaugnen, t.ex. träd eller takkonstruktioner.

LÄCKAGETEST:

- **KONTROLLERA ALLA GASANSLUTNINGAR, ANSLUTNINGAR OCH SKARVAR PÅ APPARATEN FÖRE ANVÄNDNING:** Även om apparatens gasanslutningar har testats med avseende på läckage före packning och transport måste ett fullständigt test utföras på installationsplatsen. Om det vid något tillfälle luktar gas ska du omedelbart sluta använda pizzaugnen och kontrollera hela systemet för att se om det finns några läckor. Gör en lösning med en droppe flytande diskmedel och lite vatten. Du behöver en sprayflaska, en borste eller en trasa för att applicera lösningen på rördelarna. Applicera tvållösningen på alla gasarmaturer. Det kommer att finnas tvålbubblor på de ställen där det finns ett läckage. Om det finns ett läckage, stäng omedelbart av gastillförseln och dra åt de läckande elementen. Utför ett läckagetest varje gång du byter gastank eller efter en längre tid när ugnen inte har använts.
- Kontrollera att ventilen är korrekt placerad. Kontrollera att slangen inte är skadad.

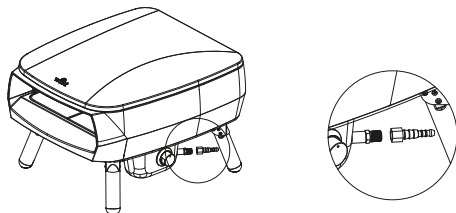
VIKTIGT: Om gasläckaget inte kan stoppas, stäng av gastillförseln och kontakta kundtjänst.

WARNING: Slå **ALDRIG** på brännarna när gasläckagekontroller utförs.

OBS: Eftersom vissa testlösningar, inklusive tvålvatten, kan orsaka rost, måste alla anslutningar sköljas med vatten när läckagetestet är slutfört.

Anslutning för gasflaska:

- Gastillförseln eller slangen måste uppfylla gällande krav och måste regelbundet kontrolleras och bytas ut vid behov. Slangen måste uppfylla standarden EN16436. Regulatören måste uppfylla standarden EN16129.

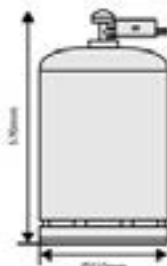


OBS: Om du har köpt en gasregulator med en slang försedd med gängad anslutning får adaptern inte monteras. Adaptren behövs endast när en standardslang utan gänga används.

- Installationen av adaptern bör utföras enligt följande, samtidigt som det säkerställs att adaptern är ordentligt åtdragen. Observera: gasadaptern och bruksanvisningen är placerade tillsammans i en plastpåse.

FARA: Använd inte en justerbar tryckregulator (t.ex. den typ som används för ogräsbrännare). Risk för explosion eller förbränning.

- Det nominella utgångstrycket (gasoltrycket) bör ligga mellan 28–37 mbar och 50 mbar i Tyskland, Österrike och Schweiz.
- Slitna eller skadade slangar ska bytas ut. Kontrollera att slangen inte är klämd, sprucken eller i kontakt med pizzaugnen, utom på den plats där den är ansluten.
- I vissa regioner kanske slangen och regulatören inte levereras med apparaten.
- Slangen till apparaten får inte vara längre än 1,5 m.
- Anslut gasflaskan till ugnen med hjälp av slangen och regulatören. Dra åt muttrarna försiktigt, men dra inte åt för hårt eller vrid inte. Var försiktig så att du inte skadar regulatorns kopplingar. Kontrollera att ALLA ventiler/knappar på ugnen är på avstängt läge innan du öppnar gasflaskan.
- Regulatorslangen måste hållas på avstånd från vassa föremål och värmekällor.
- Innan du byter ut gasflaskan: Se till att gasen är avstängd innan du kopplar bort slangen och regulatören från flaskan (inte från själva ugnen).
- Byt ut den flexibla slangen enligt tillämpliga nationella riktlinjer.
- Använd inte en gasolflaska som är bredare än 310 mm och högre än 570 mm.

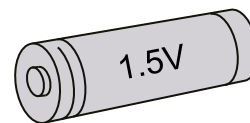


Läckagetester: När slangen och regulatören är monterade och säkrade enligt instruktionerna kan gasen slås på. Spraya sedan fogarna med en blandning av vatten och tvål för att kontrollera om det finns några läckor.

OBS: Se till att gasflaskan är helt avskärmd från ugnen.

Frånkoppling av gasflaska:

- När du kopplar bort gasflaskan: Kontrollera att knappen för att sätta på/av ugnen är i läget OFF (avstängd). Kontrollera att cylinderventilen är i stängt läge. Koppla bort regulatören från gasflaskan och ta bort den. Se till att gasflaskan står minst en meter från ugnen för att undvika risk för antändning.
- Krav/regler för regulator och slang: Den regulator som används med din gasugn måste vara CE-godkänd och uppfylla tillämpliga krav och bestämmelser.



Batterier:

- Kassera batterier på ett ansvarsfullt sätt och förvara dem utom räckhåll för barn så att de inte sväljer dem. **Om ett barn sväljer ett batteri, kontakta omedelbart en läkare!**
- Blanda inte gamla batterier med nya. Detta kan leda till att batterierna överhettas och läcker.
- Icke-uppladdningsbara batterier får inte placeras i en laddare.
- Ta inte isär, kläm inte, punktera eller skada batterierna på något sätt. Detta kan leda till sprickor eller läckor.
- Bevara batteriernas hållbarhet genom att stänga av apparaten och dra ur batterierna när apparaten inte används – eller förväntas användas – under en längre tid.
- Använd rätt batterityp (1 × AA-batteri).
- Sätt i batterierna på rätt sätt. Kontrollera att batteriernas poler (- och +) är vända åt rätt håll.
- Ta omedelbart bort uttjänta batterier från apparaten och gör dig av med dem på ett säkert och korrekt sätt i enlighet med bestämmelserna.

TEKNISK INFORMATION

Modell-nummer	Mottagarland	Total värmeförsörjning	Brännare	Märkning av injektor/storlek	Kategorier	Gastyper
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+ (28~30/37)	G30 butan 28~30 mbar G31 propan 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3B/P(30)	G30 butan eller G31 propan 30 mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm/1,06	I 3P(50)	G30 butan/ G31 propan 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3P(37)	G31 propan 37 mbar

Produktinformation	Witt PICCOLO Fermo 14"
Mått	650 × 535 × 440 cm
Vikt (netto/brutto)	17,5 kg/23 kg

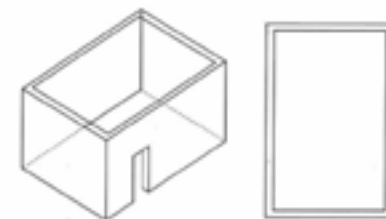
PINKOD: 1336DP037

INSTALLATIONSGUIDE FÖR UTOMHUSBRUK

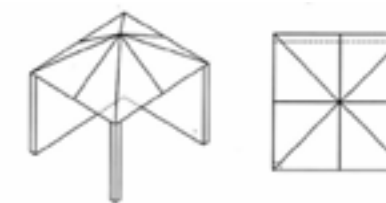
Pizzaugnen är avsedd uteslutande för utomhusbruk och får endast användas på en väl ventilerad plats, på avstånd från brännbara material. Använd ALDRIG pizzaugnen inomhus, i garage, på altaner, skjul eller andra slutna utrymmen. Pizzaugnen är inte avsedd för användning på båtar, i husbilar eller husvagnar och får inte placeras nära eller under någon yta som kan brinna eller är värmekänslig. Blockera inte lufttillförseln och förbränningen runt pizzaugnen när den används. Tillräcklig ventilation är nödvändig för att pizzaugnens funktion och effektivitet ska vara säker och korrekt. Det är också säkrare för användaren och andra i det område där pizzaugnen används. Pizzaugnen får ALDRIG användas i slutna, täckta utrymmen.

Som framgår av bilden nedan måste pizzaugnen installeras utomhus på en plats där den står öppen på minst två sidor eller uppifrån. Det är viktigt att det vid en eventuell gasläcka finns en möjlighet att gasen kan komma ut och komma bort så att en explosion inte inträffar.

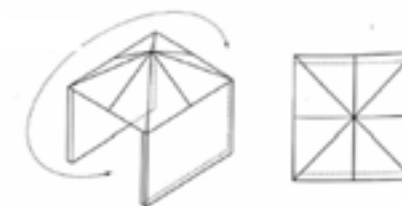
Exempel 1:
Ventilation från öppet tak och öppen dörr



Exempel 2:
Öppen på båda sidor: Framtill och till höger

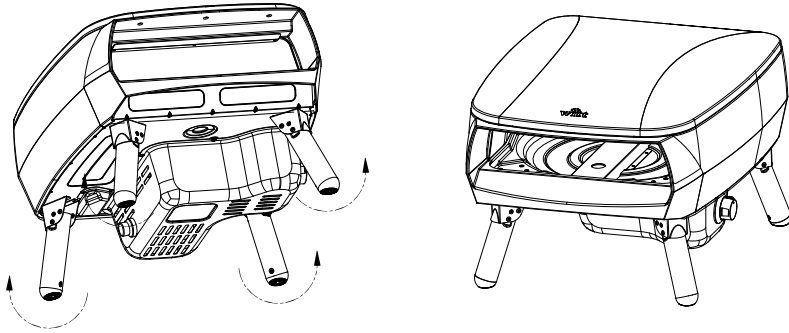


Exempel 3:
Öppen på båda sidor: Framtill och baktill

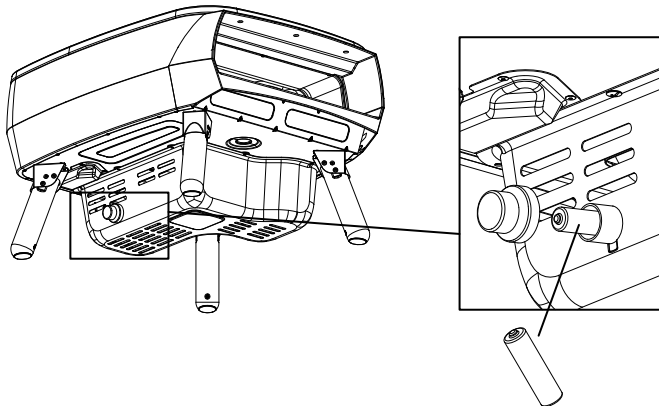


Montering:

1. Fäll ut benen helt och ställ sedan upp pizzaugnen (observera att den väger upp till 17,5 kg).

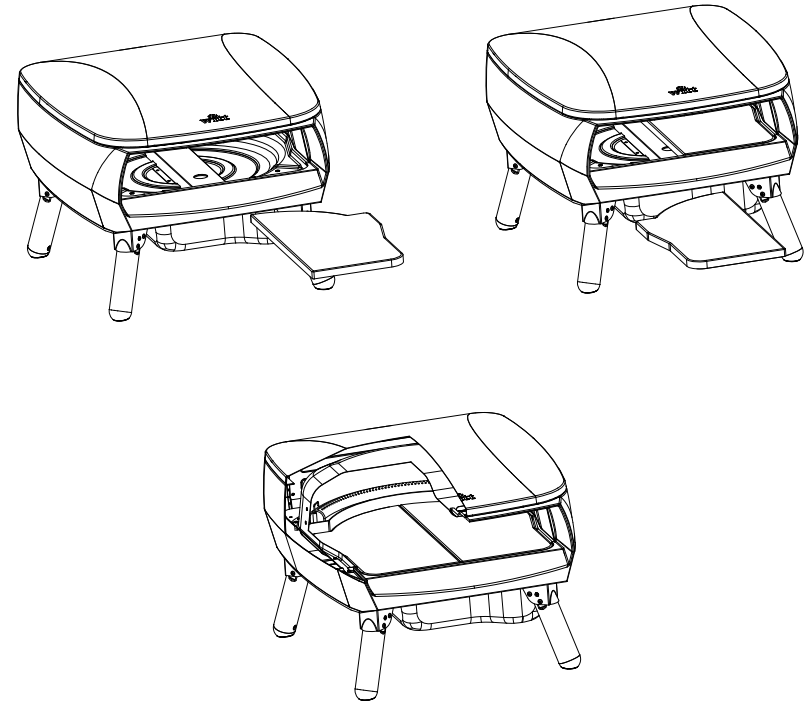


2. Skruva av det elektroniska tändningslocket och sätt in ett AA-batteri. Observera markeringarna (+) och (-) i batterifacket. Skruva fast locket igen. Stäng batterifacket.

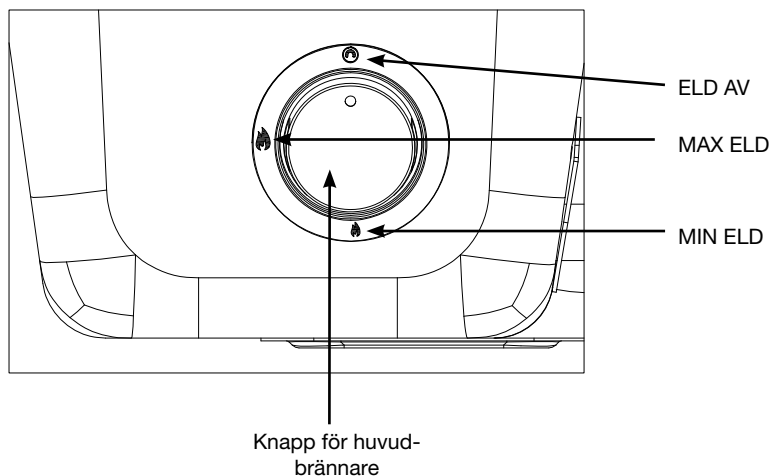


AA-batteri/DC1,5 V × 1

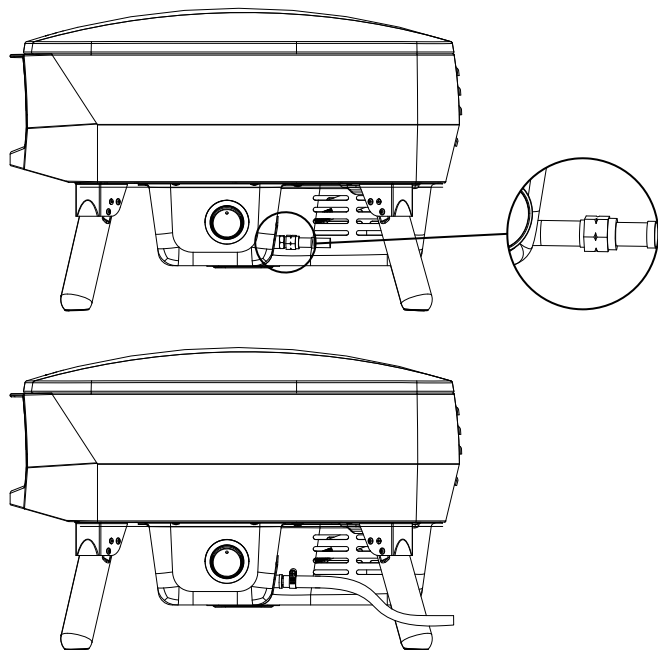
3. Ta bort förpackningen från pizzastenen och placera den på pizzastensbrickan.



4. Se till att brännarknapparna är i läget OFF innan du ansluter gasslangen.



5. Anslut gasslangen till pizzaugnen.

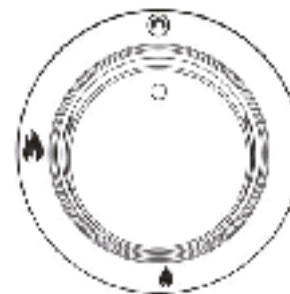


ANVÄNDNING AV PIZZAUGNEN/TÄNDNINGSGUIDE

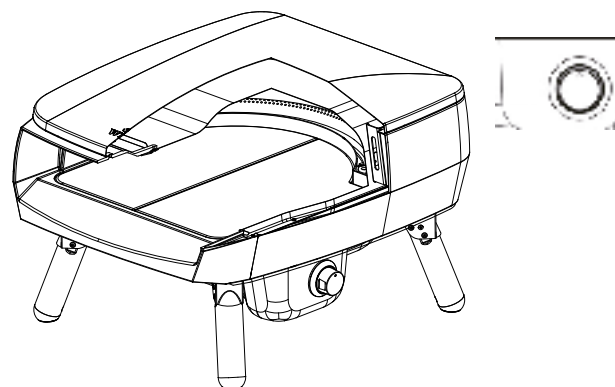
När regulatoren är korrekt ansluten kan gasen slås på.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Tända brännaren: tryck in och vrid samtidigt på/av-knappen långsamt moturs tills du hör ett klick och brännaren tänds. Detta tar cirka 8–10 sekunder, eftersom gasen måste passera genom brännarröret till ugnen. Håll in på/av-knappen i 10 sekunder efter tändning och släpp sedan knappen. Ställ in brännaren enligt önskemål. Om brännaren inte startar, låt knappen stå i OFF-läget och vänta fem minuter innan du försöker igen.



Symbol	Beskrivning
	Huvudbrännare



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Exteriör:

- Se till att pizzaugnen har svalnat och är säker att röra vid innan du rengör utsidan.
- Målade delar och plastytor kan rengöras med milt tvålatten och en ren trasa (använd inte skurmedel, fettborttagningsmedel eller skursvamp).
- Vi rekommenderar att du först testar rengöringsmedlet på ett mindre område av apparaten. Använd ALDRIG färgborttagningsmedel eller liknande lösningsmedel och håll ALDRIG kallt vatten över varma ytor.
- Torka av med en trasa.

Invändigt:

- Se till att pizzaugnen har svalnat och är säker att röra vid innan du rengör insidan.
- Ta bort pizzastenen före rengöring.
- Använd lite bakpulver på en våt svamp för att rengöra envis smuts eller fett. Använd inte skurmedel.

Pizzasten:

- Pizzastenen är endast avsedd för användning i Witts pizzaugn, den är inte avsedd för användning över öppen eld.
- Pizzastenen är ömtålig och kan gå sönder om den slås eller tappas.
- Pizzastenen blir mycket varm under användning och håller sig varm länge efter användning.
- För att rengöra pizzastenen, värm upp ugnen i cirka 30 minuter och ta sedan bort rester från pizzastenen efter att den svalnat, till exempel med Witt pizzaugnsborste.
- Pizzastenen och den främre stenen bör förvaras torrt mellan användningarna, eftersom de inte tål fukt.
- Använd inte vatten för att rengöra pizzastenen.

FELSÖKNING

Brännaren tänds inte:

Gasventilen är inte på.	Slå på ventilen.
Gasflaskan är tom.	Byt ut gasflaskan mot en ny.
Tändningsknappen fungerar inte.	Kontrollera batteriet.
Det finns ingen gnista i tändningen.	Kontakta servicecentret.

Brännarens låga är oregelbunden:

Lågan brinner inuti brännaren (viskande ljud).	Stäng av brännaren och låt den svalna. Försök sedan att tända den igen.
Regulatorn är defekt.	Kontakta servicecentret.
Injektorn är delvis blockerad.	Rengör injektorn med en tandborste. Borra inte och använd inte ståltråd för att avlägsna blockeringar. Kontakta servicecentret.

Gasläckage mellan fogarna:

Anslutningarna är lösa.	Dra åt lösa anslutningar (dra inte åt för hårt) och utför ett tryckläckagetest med tvålatten (se anvisningarna under "Läckagetest" på sidan 49).
Slangen är skadad.	Byt ut slangen. (Kontakta servicecentret).
Gasventilen är trasig.	Kontakta servicecentret.
Anslutningar/skarvar är skadade.	Kontrollera batteriet. Om det inte är ett batteriproblem kontaktar du servicecentret.

GARANTI OCH SERVICE

VIKTIGT

Garantin omfattar material och löner. Ange produktens namn och serienummer när du kontaktar serviceavdelningen. Denna information finns på typskylten. Skriv ner informationen i dessa anvisningar så att du har den till hands. Det gör det lättare för serviceteknikern att hitta rätt reservdelar.

Om produkten används i salta miljöer (nära havet) eller i områden med frätande ångor eller vätskor (t.ex. från en pool) kan lacken skadas och/eller metalldelar rosta, vilket inte täcks av garantin. Regelbunden rengöring och övertäckning med ett överdrag kan bidra till att minska detta.

GARANTI

Två år

GARANTIN TÄCKER INTE:

1. Fel och skador som inte beror på tillverknings- eller materialproblem.
2. Normalt, rimligt slitage (t.ex. värmemissfärgning av galler/plattor).
3. Produktskador orsakade av skadedjur.
4. Om ej originella reservdelar används.
5. Om instruktionerna i bruksanvisningen inte har följts.
6. Om apparaten inte har ställts in/monterats enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
7. Om icke yrkesverksamma personer har installerat eller reparerat produkten.
8. Rost och anlöpningar.

TRANSPORTSKADOR

Om produkten skadas under transporten och detta upptäcks först när återförsäljaren levererar produkten till kunden, är detta uteslutande en fråga mellan kunden och återförsäljaren. Om kunderna själva har transporterat produkten är leverantören inte ansvarig för eventuella skador under transporten. Eventuella skador som orsakats under transporten ska anmälas omedelbart och senast 24 timmar efter det att produkten har levererats. Om så inte är fallet kommer kundens krav att avslås.

KOMMERSIELLA INKÖP

Kommersiella inköp är alla inköp av apparater som inte är avsedda att användas i privathushåll utan i stället för kommersiella ändamål (i restauranger, kaféer, matsalar osv.) eller är avsedda att hyras ut eller på annat sätt användas av flera användare.

Det lämnas ingen garanti för kommersiella inköp, eftersom denna produkt endast är avsedd för vanligt hushållsbruk.

Alla förfrågningar om service:

Läs mer på: www.wittpizza.com

EG-försäkran om överensstämmelse:

Witt Denmark A/S försäkrar härmed att följande tillbehör uppfyller alla permanenta och väsentliga krav enligt EU-direktiv 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

SISÄLLYSLUETTELO

TURVALLISUUSOHJEET	63
<i>Vuototesti</i>	64
<i>Kaasupullon liittäminen</i>	65
<i>Kaasupullon irrottaminen</i>	65
<i>Paristot</i>	66
TEKNISET TIEDOT	67
ULKOASENNUSOPAS	68
KOKOAMINEN:	69
PIZZAUUNIN KÄYTTÖ / SYTYTYSOHJEET	72
PUHDISTUS JA HUOLTO	73
VIANETSINTÄ	74
TAKUU JA HUOLTO	75

TURVALLISUUSOHJEET

Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voit vähentää tulipalon, tulipalovaaran tai muiden vammojen riskiä.



- **ÄLÄ KÄYTÄ** LAITETTA ENNEN KUIN OLET LUKENUT KÄYTTÖOHJEEN.
- **ÄLÄ ASETA** ESINEITÄ LAITTEEN PÄÄLLE TAI SITÄ VASTEN
- **ÄLÄ SÄILYTÄ** KEMIKAALEJA, HELPOSTI SYTTYVIÄ MATERIAALEJA TAI PAINEPAKKAUKSIA TÄMÄN LAITTEEN LÄHELLÄ
- **ÄLÄ KÄYTÄ** LAITETTA SISÄTILOISSA
- **ÄLÄ ANNA** RASVOJEN/ÖLJYJEN, TUHKAN TAI PALAMATTOMAN POLTTOAINEEN KERÄÄNTYÄ LAITTEeseen KÄYTTÖKERTOJEN VÄLILLÄ.

- VAROITUS: Pizzauunin osat voivat kuumentua erittäin kuumiksi!
- Vain ulkokäyttöön. Älä koskaan käytä pizzauunia suljetuissa tai katetuissa tiloissa.
- Pidä lapset ja lemmikit aina poissa laitteen luota.
- Älä siirrä laitetta sen käytön aikana.
- Sulje kaasunsyöttö kaasupullosta käytön jälkeen.
- Älä muokkaa laitetta.
- Älä muuta valmistajan sinetöityjä alkuperäisiä osia.
- Käytä kuumuutta kestäviä käsitteitä, kun käsittelet kuumia komponentteja.
- Älä säilytä laitetta sisätiloissa, ellei kaasupulloa ole irrotettu laitteesta. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, se on siirrettävä ja sitä on säilytettävä alkuperäisessä pakkauksessaan kuivassa varastossa.

Huomautus: Kaasupullo on aina säilytettävä ulkona hyvin tuuletetulla alueella. Irrotettua kaasupulloa ei saa säilyttää sisällä rakennuksessa, autotallissa tai muussa suljetussa tilassa! Kaasupullot on säilytettävä ulkotiloissa pystyasennossa ja lasten ulottumattomissa.

- VAROITUS: Uunin saa puhdistaa ja huoltaa vain, kun laite on täysin jäähtynyt ja kaasupullo on irrotettu.

- Älä koskaan anna vaatteiden tai muun syttyvän materiaalin joutua kosketuksiin polttimen tai minkään kuuman pinnan kanssa tai olla liian lähellä niitä ennen kuin laite on jäähtynyt. Materiaali voi syttyä ja aiheuttaa vakavia vammoja.
- Tietyt synteettiset materiaalit ovat helposti syttyviä, eikä niitä saa käyttää uunia käytettäessä. Älä käytä löysiä vaatteita tai vaatteita, joissa on löysät hihat käyttäessäsi uunia.
- Uunin alapinta saavuttaa myös korkeita lämpötiloja. Älä aseta pizzauunia muovipöydille tai muille palaville pinnoille, pöytäliinan tai vastaavan päälle.
- Pizzauunia ei ole tarkoitettu käytettäväksi veneissä, asuntoautoissa tai asuntovaunuissa.
- Älä muokkaa pizzauunia, koska se voi aiheuttaa henkilö- tai tuotevahinkoja.
- Pizzauunin luvattomat muutokset johtavat myös takuun raukeamiseen.
- Pizzauunin yläpuolella ei saa olla mitään, kuten puita tai kattorakenteita.

UUOTOTESTI:

- TARKISTA KAIKKI LAITTEEN KAASULIITÄNNÄT, LIITÄNNÄT JA LIITOKSET ENNEN KÄYTTÖÄ: Vaikka laitteen kaasuliitännät on testattu vuotojen varalta ennen pakkaamista ja toimittamista, asennuspaikalla on suoritettava täydellinen testi. Jos jossain vaiheessa haistat kaasun, lopeta pizzauunin käyttö välittömästi ja tarkista koko järjestelmä vuotojen varalta. Tee liuos pisaralla nestemäistä astianpesuainetta ja pienellä määrällä vettä. Tarvitset suihkepullon, harjan tai liinan levittääksesi liuosta liittimiin. Levitä saippualliuosta kaikkiin kaasuliittimiin. Paikoissa, joissa on vuoto, näkyy saippuakuplia. Jos jossakin on vuoto, sammuta kaasunsyöttö välittömästi ja kiristä vuotavat elementit. Suorita vuototesti joka kerta, kun vaihdat kaasupullon, tai jos uunia ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Varmista, että venttiili on asetettu oikein. Varmista, että letku ei ole vaurioitunut.

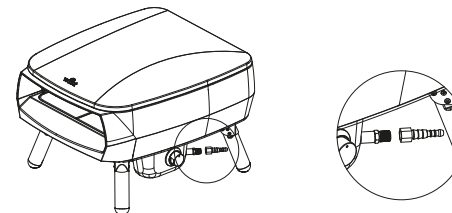
TÄRKEÄÄ: jos kaasuvuotoa ei voida tukkia, katkaise kaasunsyöttö ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.

VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN kytke polttimia päälle kaasuvuototarkastusten aikana.

HUOMAUTUS: Koska jotkin testiliuokset, mukaan lukien saippuavesi, voivat aiheuttaa ruostetta, vuototestin jälkeen kaikki liitännät on huuhdeltava vedellä.

Kaasupullon liittäminen:

- Kaasunsyötön tai letkun on täytettävä sovellettavat vaatimukset, ja se on tarkastettava säännöllisesti ja vaihdettava tarvittaessa. Letkun on oltava standardin EN16436 mukainen. Säätimen on noudatettava EN16129-standardia.



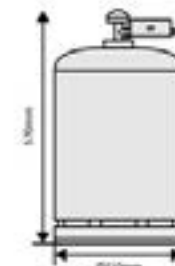
HUOMAUTUS: Jos olet ostanut kaasunsäätimen, jossa on kierrellioksella varustettu letku, sovittinta ei saa asentaa. Sovitin tarvitaan vain käytettäessä vakioletkua ilman kierrettä.

- Sovittimen asennus on suoritettava seuraavasti varmistaen, että sovitin on kiristetty tiukasti. Huomaa: kaasusovitin ja käyttöohjeet ovat yhdessä muovipussissa.

VAARA: Älä käytä säädettävää paineensäädintä (kuten rikkakasvien polttimissa käytettävät). Räjähdys- tai tulipalon vaara.

- Nimellistehon (kaasunpaineen) on oltava 28–37 mbar ja 50 mbar välillä Saksassa, Itävallassa ja Sveitsissä.
- Kuluneet tai vaurioituneet letkut on vaihdettava. Tarkista, että letku ei ole puristuksissa, haljennut tai että se ei ole kosketuksissa pizzauunin kanssa, paitsi siitä, missä liitos on.
- Joillakin alueilla letkua ja säädintä ei välttämättä toimiteta laitteen mukana.
- Laitteen letku saa olla enintään 1,5 m.
- Liitä kaasupullo uuniin letkulla ja säätimellä. Kiristä mutterit varovasti, mutta älä kiristä tai kierrä liikaa. Varo vahingoittamasta säätimen liittimiä. Varmista ennen kaasupullon avaamista, että KAIKKI uunin venttiilit/painikkeet ovat Off-asennossa.
- Säättöletku on pidettävä etäällä terävistä esineistä ja lämmönlähteistä.
- Ennen kaasupullon vaihtamista: varmista, että kaasuhanana on kiinni, ennen kuin irrotat letkun ja säätimen pullosta (ei itse uunista).
- Vaihda taipuisa letku sovellettavien kansallisten ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä nestekaasupulloa, jonka enimmäisleveys on yli 310 mm ja korkeus yli 570 mm.

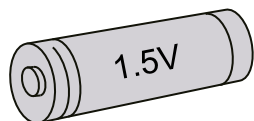
Vuototestit: Kun letku ja säädin on asennettu ja kiinnitetty ohjeiden mukaisesti, kaasu voidaan kytkeä päälle. Suihkuta sitten liitokset vesi-saippuaseoksella vuotojen varalta.



HUOMAUTUS: Varmista, että kaasupullo on täysin eristetty uunista.

Kaasupullon irrotus:

- Kaasupulloa irrotettaessa: Varmista, että uunin virtapainike on OFF-asennossa. Varmista, että sylinteriventtiili on suljettu. Irrota säädinkokoonpano kaasupullost ja irrota se. Muista pitää kaasupullo vähintään metrin päässä uunista syttymisvaaran välttämiseksi.
- Säädintä ja letkua koskevat vaatimukset/säännöt: kaasupoltinuunin kanssa käytettävän säätimen on oltava CE-hyväksytty ja sovellettavien vaatimusten ja määräysten mukainen.



Paristot:

- Hävitä paristot vastuullisesti ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta, sillä lapset saattavat nielaista paristot. **Jos lapsi nielee pariston, ota välittömästi yhteys lääkäriin!**
- Älä sekoita vanhoja paristoja uusiin paristoihin. Tämä voi aiheuttaa paristojen ylikuumenemisen ja vuodon.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa laittaa laturiin.
- Älä pura, purista, puhkaise tai vahingoita paristoja millään tavalla. Se voi aiheuttaa murtumia tai vuotoja.
- Säilytä paristojen kesto sammuttamalla laite ja irrottamalla paristot, kun laitetta ei käytetä – tai sitä ei oleteta käytettävän – pitkään aikaan.
- Käytä ilmoitettua paristotyyppiä (1 x AA-paristo).
- Aseta paristot oikein. Varmista, että paristojen navat (- ja +) ovat oikeaan suuntaan.
- Poista tyhjät paristot laitteesta välittömästi ja hävitä ne oikein määräysten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Mallinu- mero	Vastaanottajamaa	Läm- mön koko- nais- saanti	Polt- timet	Injektori/ kokomerkintä	Luokat	Kaasutyypit
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+(28~30/37)	G30 butaani 28~30 mbar G31 propaani 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm/ 1,12	I 3B/P(30)	G30 butaani tai G31 propaani 30 mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm/ 1,06	I 3P(50)	G30 butaani/ G31 propaani 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm/ 1,12	I 3P(37)	G31 propaani 37 mbar

Tuotteen tiedot	Witt PICCOLO Fermo 14"
Mitat	650 × 535 × 440 cm
Paino NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN-KOODI: 1336DP037

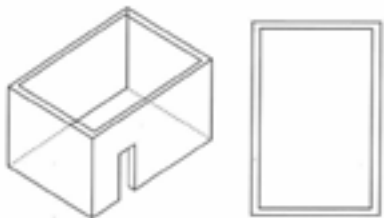
ULKOASENNUSOPAS

Pizzauuni on tarkoitettu yksinomaan ulkokäyttöön, ja sitä saa käyttää vain hyvin ilmastoidussa paikassa kaukana palavista materiaaleista.

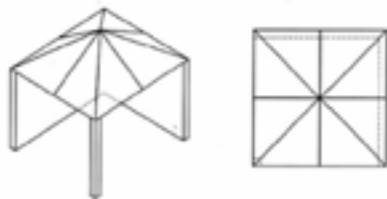
ÄLÄ KOSKAAN käytä pizzauunia sisätiloissa, autotalleissa, kuistilla, vajoissa tai muissa suljetuissa tiloissa. Pizzauunia ei ole tarkoitettu käytettäväksi veneissä, asuntoautoissa tai asuntovaunuissa, eikä sitä saa sijoittaa palavan tai lämpöherkän pinnan lähelle tai päälle. Älä estä ilmanvaihtoa ja palamista pizzauunin ympärillä käytön aikana. Riittävä ilmanvaihto on välttämätön pizzauunin turvallisen ja asianmukaisen toiminnan ja tehokkuuden kannalta. Se myös lisää käyttäjien ja muiden turvallisuutta alueella, jossa pizzauunia käytetään. Pizzauunia EI SAA KOSKAAN käyttää suljetuissa, katetuissa tiloissa.

Kuten alla on kuvattu, pizzauuni on asennettava ulkotiloihin paikkaan, jossa vähintään kahdella sen sivulla ja yläpuolella on avointa tilaa. Mahdollisen kaasuvuodon kannalta on tärkeää, että kaasu pääsee ulos ja pois, jotta se ei räjähdä.

Esimerkki 1:
Ilmanvaihto avoimesta katosta ja avoimesta ovesta



Esimerkki 2:
Avointa tilaa kahdella puolella: edessä ja oikealla

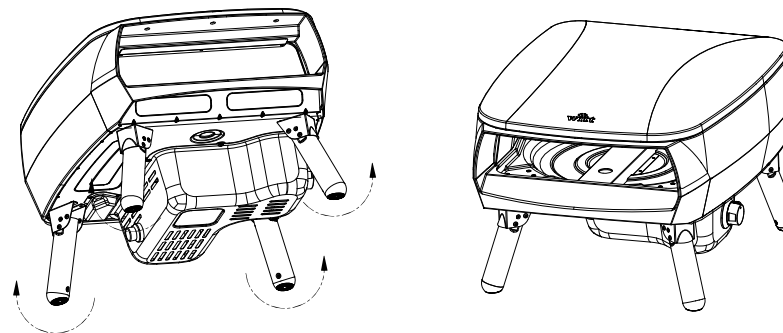


Esimerkki 3:
Avointa tilaa kahdella puolella: edessä ja takana

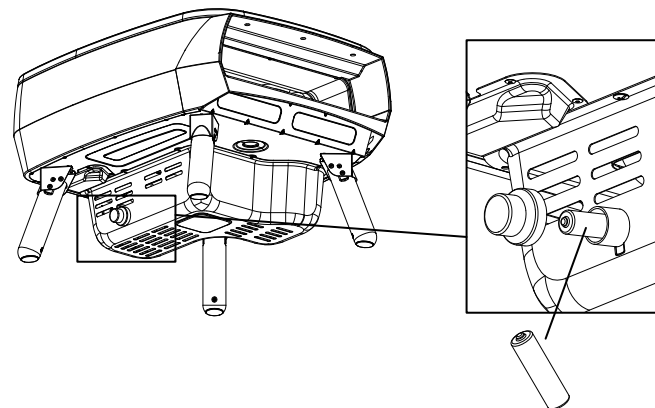


Kokoaminen:

1. Taita jalat kokonaan auki ja aseta pizzauuni pystyasentoon (huomaa, että se painaa enintään 17,5 kg).

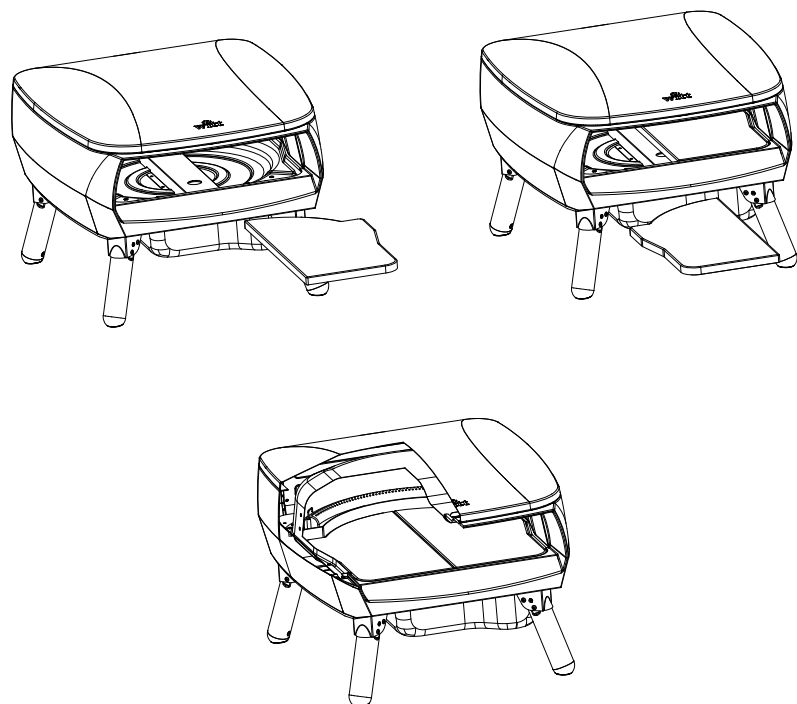


2. Irrota sähköisen sytytyksen kansi ja aseta AA-paristo paikalleen. Huomioi paristokotelon merkinnät (+) ja (-). Ruuvaa kansi takaisin paikalleen. Sulje paristokotelo.

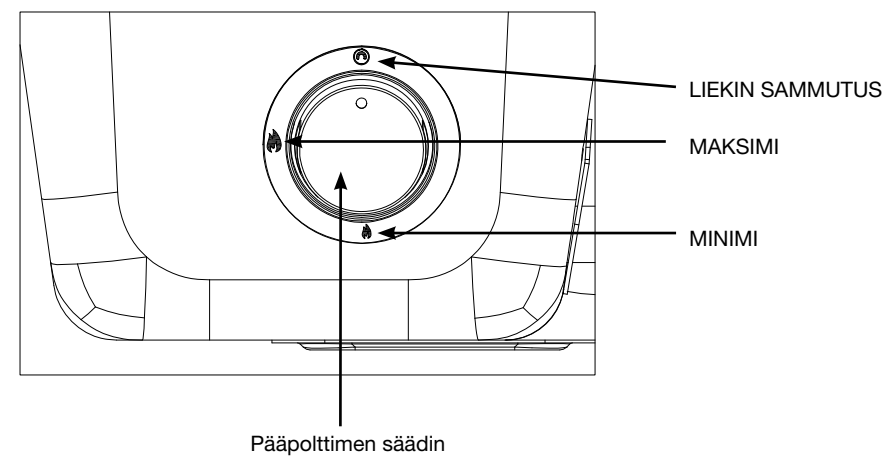


AA-paristo / DC 1,5 V x 1.

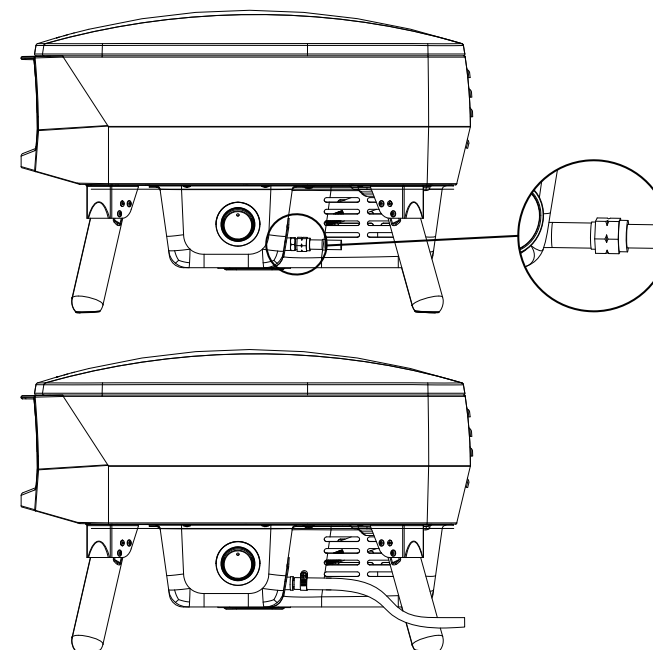
3. Poista pizzakivi pakkauksesta, ja aseta se pizzakivialustalle.



4. Varmista ennen kaasuletkun liittämistä, että polttimen painikkeet ovat OFF-asennossa.



5. Liitä kaasuletku pizzauuniin.



PIZZAUUNIN KÄYTTÖ / SYTYTYSOPAS

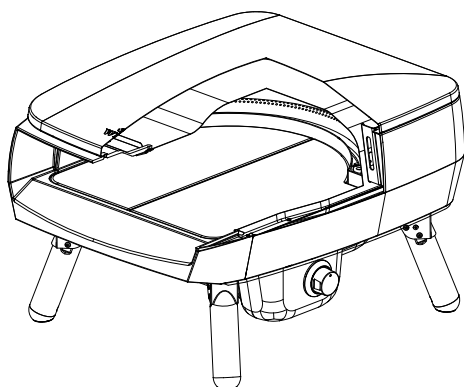
Kun säädin on kytketty oikein, kaasu voidaan kytkeä päälle.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Polttimen sytyttäminen: paina polttimen säädintä ja kierrä sitä samalla hitaasti vastapäivään, kunnes kuulet naksahduksen ja poltin syttyy. Tämä kestää noin 8-10 sekuntia, koska kaasun on kuljettava polttimen putken läpi uuniin. Pidä sytytyspainiketta painettuna 10 sekunnin ajan sytytyksen jälkeen ja vapauta sitten painike. Aseta poltin haluamallasi tavalla. Jos poltin ei syty, jätä säädin OFF-asentoon ja odota viisi minuuttia, ennen kuin yrität uudelleen.



Symboli	Kuvaus
	Pääpoltin



PUHDISTUS JA HUOLTO

Ulkopuoli:

- Varmista ennen ulkopinnan puhdistamista, että pizzauuni on jäähtynyt ja että sitä on turvallista koskettaa.
- Maalatut osat ja muovipinnat voidaan puhdistaa miedolla saippuavedellä ja puhtaalla liinalla (älä käytä hankaus- tai rasvanpoistotuotteita tai hankaussientä).
- On suositeltavaa testata pesuaine ensin pienemmälle alueelle laitteessa. ÄLÄ KOSKAAN käytä maalin ohenteita tai vastaavia liuottimia äläkä KOSKAAN kaada kylmää vettä lämpimille pinnoille.
- Pyyhi liinalla.

Sisäpuoli:

- Varmista, että pizzauuni on jäähtynyt ja että sitä on turvallista koskettaa ennen sisäpuolen puhdistamista.
- Poista pyöreä pizzakivi ja etukivi ennen puhdistusta.
- Puhdista pinttynyt lika tai rasva käyttämällä pientä määrää ruokasoodaa ja märkää sientä. Älä käytä hankausnesteitä.

Pizzakivi:

- Pizzakivi on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Witt-pizzauunissa; sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi avotulella.
- Pizzakivi on hauras ja voi rikkoutua, jos se kolahtaa tai putoaa.
- Pizzakivi kuumenee käytön aikana ja pysyy lämpimänä pitkään käytön jälkeen.
- Jos haluat puhdistaa pizzakiven, kuumenna uunia noin 30 minuuttia. Jäähdytymisen jälkeen jäämät voidaan poistaa pizzakivestä jäähdytymisen jälkeen esim. Wittin pizzauuniharjalla.
- Pizzakivi ja etukivi on säilytettävä kuivana käyttökertojen välillä, sillä ne eivät kestä kosteutta.
- Älä puhdista pizzakiveä vedellä.

VIANETSINTÄ

Poltin ei syty:

Kaasuventtiili ei ole auki.	Aukaise venttiili.
Kaasupullo on tyhjä.	Vaihda kaasupullo uuteen.
Sytytyspainike ei toimi.	Tarkista akku.
Sytyttäessä ei synny kipinää.	Ota yhteyttä huoltoon.

Polttimen liekki on epäsäännöllinen:

Liekki palaa polttimen sisällä (suhiseva tai kuiskausta muistuttava ääni).	Sammuta poltin ja anna sen jäähtyä. Yritä sitten sytyttää vielä kerran.
Säädin on viallinen.	Ota yhteyttä huoltoon.
Injektori on osittain tukossa.	Puhdista injektorin hammasharjalla. Älä poraa tukoksia tai yritä poistaa niitä rautalangalla. Ota yhteyttä huoltoon.

Kaasuvuoto liitosten välillä:

Liitokset ovat löysällä.	Kiristä löysät liitännät (älä kiristä liikaa) ja tee paineen vuototesti saippuavedellä (katso ohjeet kohdasta Vuototesti sivulla 64).
Letku on vaurioitunut.	Vaihda letku. (Ota yhteyttä huoltoon).
Kaasuventtiili on viallinen.	Ota yhteyttä huoltoon.
Liitännät/liitokset ovat vaurioituneet.	Tarkista akku. Jos kyseessä ei ole akkuongelma, ota yhteyttä huoltoon.

TAKUU JA HUOLTO

TÄRKEÄÄ

Takuu sisältää materiaalit ja palkat. Ottaessasi yhteyttä huoltoon ilmoita laitteen nimi ja sarjanumero. Tiedot löytyvät tyyppikilvestä. Kirjoita nämä tiedot muistiin käyttöohjeeseen, jotta sinulla on ne käytettävissäsi. Siten huoltoteknikon on helpompi etsiä oikeita varaosia.

Jos tuotetta käytetään suolapitoisissa ympäristöissä (meren lähellä) tai paikassa, jossa on syövyttäviä höyryjä tai nesteitä (esim. uima-altaasta), laitteen maali voi vaurioitua ja/tai metalliosat voivat ruostua, mikä ei kuulu takuun piiriin. Säännöllinen puhdistus ja peitteellä suojaaminen voivat ehkäistä vaurioitumista.

TAKUU

Kaksi vuotta

TAKUU EI KATA:

1. Vikoja ja vaurioita, jotka eivät johdu valmistus- tai materiaaliongelmista
2. Normaalista, kohtuullista kulumaa (esim. rutilän/levyjen värjäytyminen lämmön takia).
3. Tuholaisten aiheuttamia tuotevahinkoja.
4. Jos käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.
5. Jos käyttöohjeen ohjeita ei ole noudatettu.
6. Jos laitetta ei ole asennettu/koottu ohjeissa kerrotulla tavalla
7. Jos tuotteen on asentanut tai korjannut joku muu kuin ammattilainen.
8. Ruostetta ja tahroja.

KULJETUSVAURIOT

Jos tuote vahingoittuu kuljetuksen aikana ja tämä havaitaan vasta, kun jälleenmyyjä toimittaa tuotteen asiakkaalle, se on yksinomaan asiakkaan ja jälleenmyyjän välinen asia. Jos asiakkaat ovat kuljettaneet tuotetta itse, toimittaja ei ole vastuussa mahdollisista vahingoista kuljetuksen aikana. Kuljetuksen aikana aiheutuneista vaurioista on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluttua tuotteen toimittamisesta. Jos se ei toteudu, asiakkaan vaatimus hylätään.

YRITYSASIAKKAAT

Kaupallisilla ostoilla tarkoitetaan kaikkia sellaisia laiteostoja, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi yksityisissä kotitalouksissa vaan jotka on tarkoitettu käytettäväksi kaupallisiin tarkoituksiin (ravintoloissa, kahviloissa, ruokaloissa jne.) tai jotka on tarkoitettu vuokrattaviksi tai muuten useille käyttäjille vuorotellen.

Kaupallisille ostoille ei anneta takuuta, koska tämä tuote on tarkoitettu vain tavalliseen kotitalouskäyttöön.

Kaikki huoltopyynnot:

Katso lisää osoitteessa www.wittpizza.com

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Witt Denmark A/S vahvistaa täten, että seuraavat lisälaitteet täyttävät kaikki EU:n direktiivin 2016/426.1935/2004 mukaiset pysyvät ja olennaiset vaatimukset. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	78
<i>Test d'étanchéité</i>	79
<i>Raccordement de la bouteille de gaz</i>	80
<i>Déconnexion de la bouteille de gaz</i>	80
<i>Piles</i>	81
INFORMATIONS TECHNIQUES	82
GUIDE D'INSTALLATION EXTÉRIEURE	83
<i>MONTAGE</i> :	84
UTILISATION DU FOUR À PIZZA / INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE	87
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	88
DÉPANNAGE	89
GARANTIE ET SERVICE	90

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour réduire les risques d'incendie, les dangers d'incendie ou d'autres blessures, veuillez lire attentivement et complètement ces consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil.



- **N'UTILISEZ PAS** CET APPAREIL AVANT D'AVOIR LU LE MANUEL D'UTILISATION.
- **NE PLACEZ PAS** D'OBJETS SUR OU CONTRE CET APPAREIL.
- **NE CONSERVEZ PAS** DE PRODUITS CHIMIQUES, DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU DE BOMBES AÉROSOLS À PROXIMITÉ DE CET APPAREIL.
- **N'UTILISEZ PAS** CET APPAREIL À L'INTÉRIEUR.
- **NE LAISSEZ PAS** LES GRAISSES/HUILES, LES CENDRES OU LE COMBUSTIBLE NON BRÛLÉ S'ACCUMULER DANS L'APPAREIL ENTRE LES UTILISATIONS.

- **AVERTISSEMENT** : Certaines parties du four à pizza peuvent devenir extrêmement chaudes !
- Pour une utilisation à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais le four à pizza dans des espaces clos ou couverts.
- Gardez en tout temps les enfants et les animaux domestiques loin de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Coupez l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille de gaz après utilisation.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Ne modifiez pas les pièces d'origine scellées du fabricant.
- Utilisez des gants résistants à la chaleur lorsque vous manipulez des composants chauds.
- Ne rangez pas l'appareil à l'intérieur sans avoir préalablement débranché la bouteille de gaz. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il doit être retiré et stocké dans son emballage d'origine dans un endroit sec.

Remarque : La bouteille de gaz doit toujours être stockée à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. Une bouteille de gaz déconnectée ne doit jamais être entreposée dans un bâtiment, un garage ou tout autre espace clos ! Les bouteilles de gaz doivent être stockées en position debout à l'extérieur et hors de portée des enfants.

- **ATTENTION** : Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués uniquement si le four est complètement refroidi et la bouteille de gaz débranchée.

- Ne laissez jamais de vêtements ou tout autre matériau inflammable entrer en contact ou s'approcher trop près du brûleur ou toute autre surface chaude avant que l'appareil n'ait refroidi. Le matériau peut s'enflammer et causer des blessures graves.
- Certains synthétiques sont très inflammables et ne doivent pas être portés lors de l'utilisation du four. Les vêtements ou les manches amples ne doivent pas être portés lors de l'utilisation du four.
- Le dessous du four atteint également des températures élevées. Ne placez pas le four à pizza sur une table en plastique ou toute autre surface combustible (nappes ou similaires).
- Le four à pizza n'est pas destiné à être utilisé sur les bateaux, dans les camping-cars ou les caravanes.
- Ne modifiez pas le four à pizza car cela pourrait causer des blessures corporelles ou des dommages au produit.
- Toute modification non autorisée du four à pizza entraînera également l'annulation de la garantie.
- Veillez à ce que rien ne surplombe le four à pizza (arbres ou structures de toiture, par exemple).

TEST D'ÉTANCHÉITÉ :

- **VÉRIFIEZ TOUTES LES RACCORDS DE GAZ, CONNEXIONS ET JOINTS SUR L'APPAREIL AVANT UTILISATION** : bien que les raccords de gaz de l'appareil aient été testés pour détecter les fuites avant l'emballage et l'expédition, un test complet doit être effectué sur le site d'installation. Si, à tout moment, vous sentez une odeur de gaz, arrêtez immédiatement d'utiliser le four à pizza et vérifiez que l'ensemble du système ne comporte pas de fuites. Préparez une solution avec une goutte de liquide vaisselle et un peu d'eau. Vous aurez besoin d'un flacon pulvérisateur, d'une brosse ou d'un chiffon pour appliquer la solution sur les raccords. Appliquez la solution de savon sur tous les raccords de gaz. Des bulles de savon se formeront aux endroits présentant une fuite. En cas de fuite, coupez immédiatement l'alimentation en gaz et serrez les éléments qui fuient. Effectuez un test d'étanchéité chaque fois que vous changez la bouteille de gaz ou si le four n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.
- Assurez-vous que la vanne est correctement positionnée. Assurez-vous que le tuyau n'est pas endommagé.

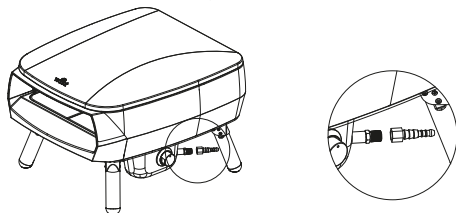
IMPORTANT : si la fuite de gaz ne peut pas être arrêtée, coupez l'alimentation en gaz et contactez le service clientèle.

AVERTISSEMENT : n'allumez JAMAIS les brûleurs pendant les contrôles de fuite de gaz.

REMARQUE : étant donné que certaines solutions d'essai, y compris l'eau savonneuse, peuvent causer de la rouille, tous les raccords doivent être rincés à l'eau une fois le test d'étanchéité terminé.

Raccordement de la bouteille de gaz :

- L'alimentation en gaz ou le tuyau doit être conforme aux exigences applicables et doit être régulièrement examiné et remplacé si nécessaire. Le tuyau doit être conforme à la norme EN16436. Le régulateur doit être conforme à la norme EN16129.

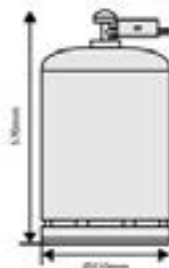


REMARQUE : Si vous avez acheté un régulateur de gaz avec un tuyau équipé d'un raccord fileté, l'adaptateur ne doit pas être installé. L'adaptateur n'est nécessaire que si vous utilisez un tuyau standard sans filetage.

- L'installation de l'adaptateur doit se faire comme suit, en veillant à ce que l'adaptateur soit bien serré. Remarque : l'adaptateur de gaz et le manuel d'instructions sont rangés ensemble dans un sac en plastique.

DANGER : n'utilisez pas de régulateur de pression réglable (tel que le type utilisé pour les brûleurs de mauvaises herbes). Risque d'explosion ou de combustion.

- La sortie nominale (pression de gaz) doit être comprise entre 28 et 37 mbar et 50 mbar en Allemagne, en Autriche et en Suisse.
- Les tuyaux usés ou endommagés doivent être remplacés. Vérifiez que le tuyau n'est pas écrasé, fendu ou en contact avec le four à pizza, sauf à l'endroit où il est connecté.
- Dans certaines régions, le tuyau et le régulateur peuvent ne pas être fournis avec l'appareil.
- Le tuyau de l'appareil ne doit pas dépasser 1,5 m.
- Raccordez la bouteille de gaz au four à l'aide du tuyau et du régulateur. Serrez soigneusement les écrous, mais ne serrez pas trop ou ne tordez pas. Veillez à ne pas endommager les raccords du régulateur. Assurez-vous que TOUTES les vannes/TOUS les boutons du four sont en position OFF avant d'ouvrir la bouteille de gaz.
- Le tuyau régulateur doit être maintenu à distance des objets tranchants et des sources de chaleur.
- Avant de remplacer la bouteille de gaz : assurez-vous que le gaz est coupé avant de déconnecter le tuyau et le régulateur de la bouteille (et non du four lui-même).
- Remplacez le tuyau flexible conformément aux directives nationales applicables.
- N'utilisez pas de bouteille de GPL qui dépasse une largeur maximale de 310 mm et une hauteur de 570 mm.

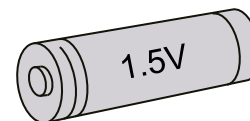


Tests d'étanchéité : une fois que le tuyau et le régulateur sont montés et fixés conformément aux instructions, le gaz peut être allumé. Ensuite, vaporisez les joints avec un mélange eau/savon pour vérifier les fuites.

REMARQUE : assurez-vous que la bouteille de gaz est entièrement protégée du four.

Déconnexion de la bouteille de gaz :

- Lors de la déconnexion de la bouteille de gaz : assurez-vous que le bouton marche/arrêt du four est mis en position OFF. Assurez-vous que la soupape du cylindre est en position fermée. Débranchez l'ensemble régulateur de la bouteille de gaz et retirez-le. Veillez à bien ranger la bouteille de gaz à au moins un mètre du four pour éviter tout risque d'inflammation.
- Exigences/règles pour le régulateur et le tuyau : le régulateur utilisé avec votre four à brûleur à gaz doit être homologué CE et conforme aux exigences et réglementations applicables.



Piles :

- Jetez les piles de manière responsable et gardez-les hors de la portée des enfants au cas où ils les avaleraient. **Si un enfant avale une pile, contactez immédiatement un médecin !**
- Ne mélangez pas les anciennes piles avec les nouvelles. Cela peut provoquer une surchauffe et une fuite des piles.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être placées dans un chargeur.
- Ne démontez pas, ne serrez pas, ne percez pas et n'endommagez pas les piles de quelque manière que ce soit. Cela peut entraîner des fractures ou des fuites.
- Maintenez la durabilité des piles en éteignant l'appareil et en débranchant les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé - ou devrait ne pas être utilisé - pendant une période prolongée.
- Utilisez le type de batterie adapté (1 pile AA).
- Insérez les piles correctement. Assurez-vous que les pôles (- et +) des piles sont tournés dans le bon sens.
- Retirez immédiatement les piles épuisées de l'appareil et jetez-les en toute sécurité et correctement conformément à la réglementation.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Numéro de modèle	Pays destinataire	Apport total de chaleur	Brûleurs	Injecteur/Étiquetage de la taille	Catégories	Types de gaz
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+ (28-30/37)	G30 Butane 28-30 mbar G31 Propane 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3B/P (30)	G30 Butane ou G31 Propane 30 mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm/1,06	I 3P(50)	G30 Butane/ G31 Propane 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3P(37)	G31 Propane 37 mbar

Détails du produit	Witt PICCOLO Fermo 14"
Dimensions	650 × 535 × 440 cm
Poids net/brut	17,5 kg / 23 kg

CODE PIN : 1336DP037

GUIDE D'INSTALLATION EXTÉRIEURE

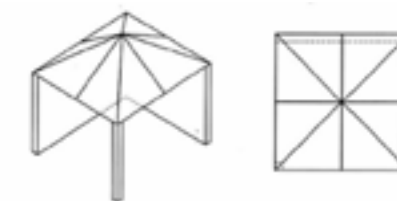
Le four à pizza est destiné exclusivement à un usage extérieur et ne peut être utilisé que dans un endroit bien ventilé, à l'abri des matériaux combustibles. N'utilisez JAMAIS le four à pizza en intérieur, dans les garages, sous les porches, les hangars ou autres espaces clos. Le four à pizza n'est pas destiné à être utilisé sur des bateaux, dans des camping-cars ou des caravanes et ne peut être placé près ou sous une surface susceptible de brûler ou sensible à la chaleur. Ne bloquez pas l'alimentation en air et la combustion autour du four à pizza lorsqu'il est utilisé. Une ventilation adéquate est nécessaire pour le fonctionnement sûr et approprié et l'efficacité du four à pizza. Ceci est également plus sécurisé pour l'utilisateur et les autres personnes se trouvant dans la zone où le four à pizza est utilisé. Le four à pizza ne doit JAMAIS être utilisé dans des espaces clos et couverts.

Comme illustré ci-dessous, le four à pizza doit être installé à l'extérieur dans un endroit où il est ouvert sur au moins deux côtés ou par le haut. Une fuite de gaz pouvant se produire, veillez à ce que le gaz puisse sortir et s'évacuer afin d'éviter toute explosion.

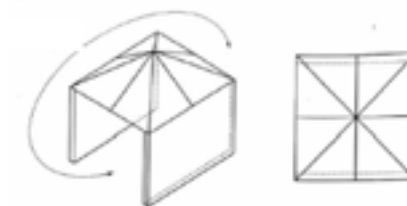
Exemple 1 :
Aération par toit ouvert et porte ouverte



Exemple 2 :
Ouvert de deux côtés : À l'avant et à droite

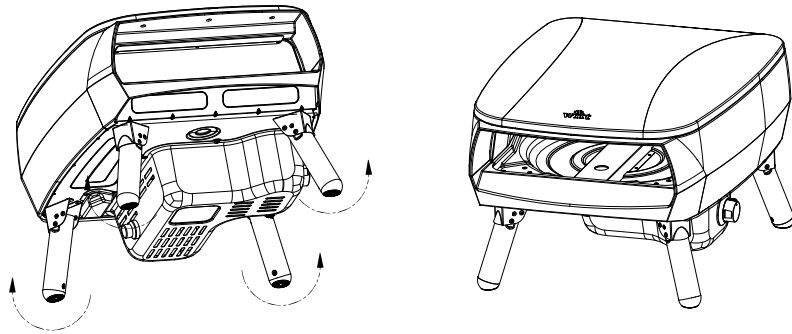


Exemple 3 :
Ouvert de deux côtés : À l'avant et derrière

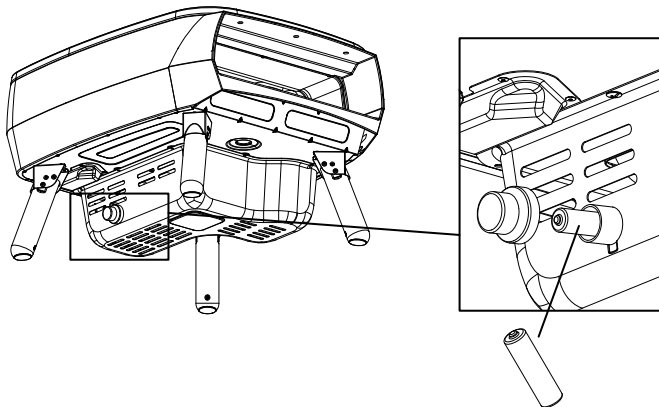


Montage :

1. Dépliez complètement les pieds puis posez le four à pizza (notez qu'il peut peser jusqu'à 17,5 kg).

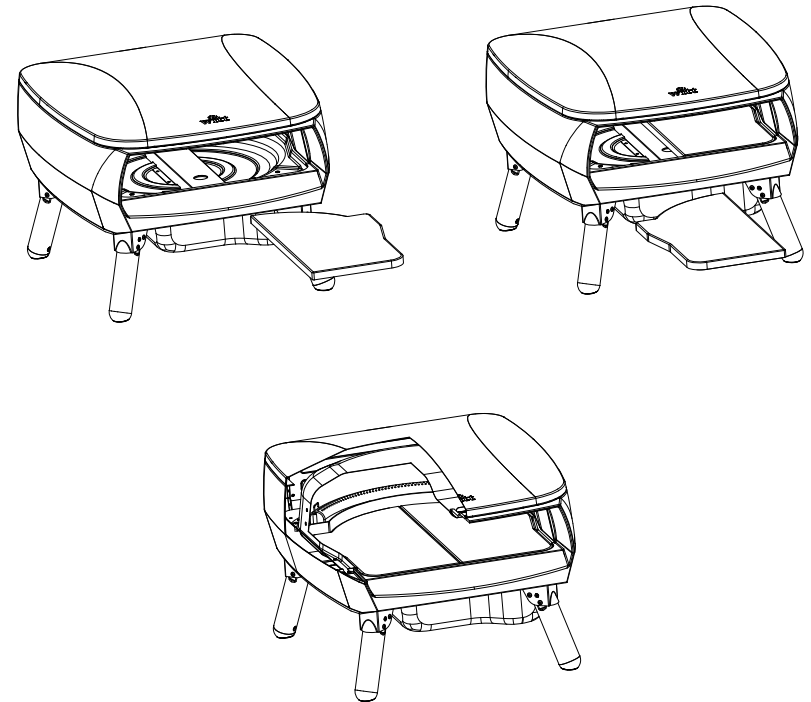


2. Dévissez le couvercle de l'allumage électronique et insérez une pile AA. Notez l'emplacement des marques (+) et (-) dans le compartiment à piles. Revissez le couvercle en place. Fermez le compartiment à piles.

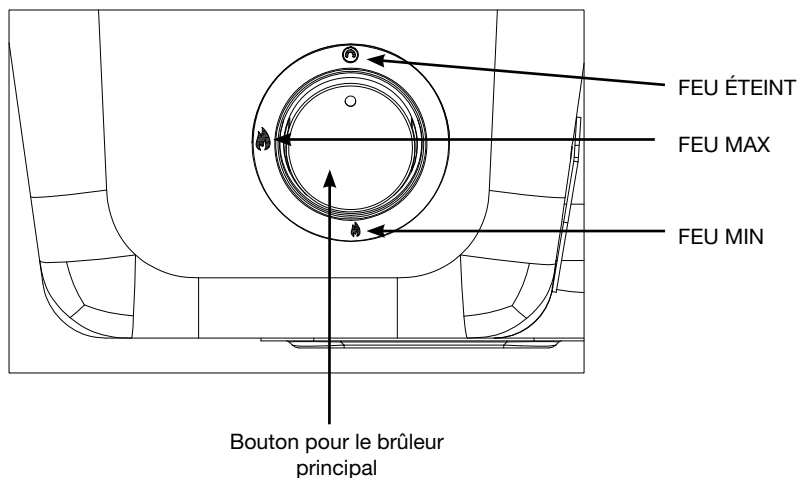


Pile AA/CC 1,5 V x 1

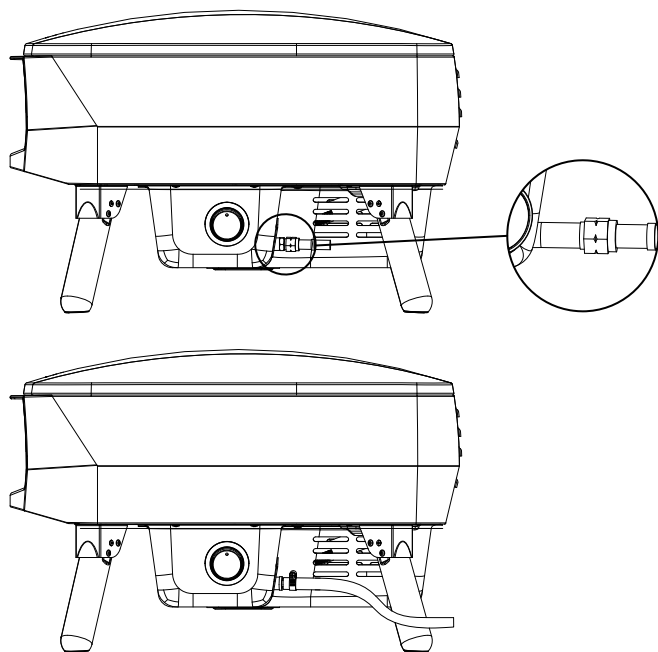
3. Retirez l'emballage de la pierre à pizza et placez-la dans le plateau à pierre à pizza.



4. Assurez-vous que les boutons du brûleur sont en position OFF avant de raccorder le tuyau de gaz.



5. Raccordez le tuyau de gaz au four à pizza.

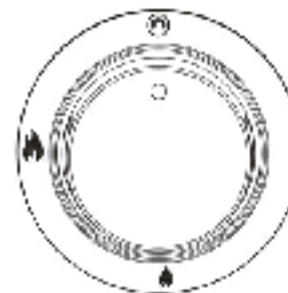


UTILISATION DU FOUR À PIZZA/GUIDE D'ALLUMAGE

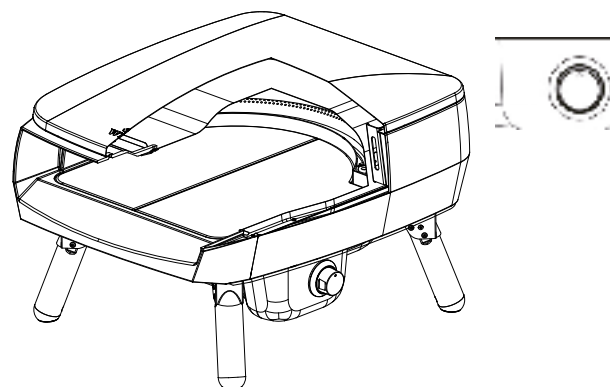
Lorsque le régulateur est correctement connecté, le gaz peut être allumé.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Pour allumer le brûleur : maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé et tournez-le lentement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que le brûleur s'allume. Cela prendra environ 8 à 10 secondes, car le gaz doit traverser le tuyau du brûleur jusqu'au four. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 10 secondes supplémentaires après l'allumage, puis relâchez le bouton. Réglez le brûleur comme souhaité. Si le brûleur ne s'allume pas, laissez le bouton en position OFF et attendez cinq minutes avant de réessayer.



Symbole	Description
	Brûleur principal



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Extérieur :

- Assurez-vous que le four à pizza ait refroidi et qu'il peut être touché en toute sécurité avant de nettoyer l'extérieur.
- Les pièces peintes ainsi que les surfaces en plastique peuvent être nettoyées avec de l'eau savonneuse douce et un chiffon propre (n'utilisez pas de produits à récurer ou pour dégraisser, ni de tampon à récurer).
- Il est recommandé de tester le détergent en premier lieu sur une petite surface de l'appareil. N'utilisez JAMAIS de diluants de peinture ou de solvants similaires et ne versez JAMAIS d'eau froide sur des surfaces chaudes.
- Essayez avec un chiffon.

Intérieur :

- Assurez-vous que le four à pizza ait refroidi et qu'il peut être touché en toute sécurité avant de nettoyer l'intérieur.
- Retirez les pierres à pizza avant de nettoyer.
- Pour nettoyer toute saleté ou graisse tenace, utilisez un peu de bicarbonate de soude sur une éponge humide. N'utilisez pas de produits à récurer.

Pierre à pizza :

- La pierre à pizza est destinée exclusivement à être utilisée dans le four à pizza Witt, elle n'est pas destinée à être utilisée sur un feu ouvert.
- La pierre à pizza est fragile et peut se casser si on la cogne ou si elle tombe.
- La pierre à pizza devient très chaude pendant l'utilisation et reste chaude pendant une longue période après utilisation.
- Pour nettoyer la pierre à pizza, faites chauffer le four pendant environ 30 minutes. Vous pourrez alors retirer les résidus de la pierre à pizza après le refroidissement, avec par exemple la brosse pour four à pizza Witt.
- La pierre à pizza et la pierre avant doivent être absolument sèches avant leur stockage entre deux utilisations, car elles ne supportent pas la moisissure.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer la pierre à pizza.

DÉPANNAGE

Le brûleur ne s'enflamme pas :

La vanne de gaz n'est pas ouverte.	Ouvrez la vanne.
La bouteille de gaz est vide.	Remplacez la bouteille de gaz.
Le bouton d'allumage ne fonctionne pas.	Vérifiez la pile.
Il n'y a pas d'étincelle lors de l'allumage.	Contactez le service client.

La flamme du brûleur est irrégulière :

La flamme brûle à l'intérieur du brûleur (chuchotement).	Éteignez le brûleur et laissez-le refroidir. Ensuite, essayez de le rallumer.
Le régulateur est défectueux.	Contactez le service client.
L'injecteur est partiellement bloqué.	Nettoyez l'injecteur avec une brosse à dents. Ne percez pas et n'utilisez pas de fil/fil d'acier pour éliminer les blocages. Contactez le service client.

Fuite de gaz entre les joints :

Les raccordements sont desserrés.	Serrez les raccords desserrés (ne serrez pas trop) et effectuez un test d'étanchéité sous pression à l'eau savonneuse (voir les instructions « Test d'étanchéité » page 79.)
Le tuyau est endommagé.	Remplacez le tuyau. (Contactez le service client).
La vanne de gaz est défectueuse.	Contactez le service client.
Les raccordements/joints sont endommagés.	Vérifiez la pile. S'il ne s'agit pas d'un problème de pile, veuillez contacter le service client.

GARANTIE ET SERVICE

IMPORTANT

La garantie comprend les matériaux et les coûts. Lorsque vous contactez le service après-vente, veuillez indiquer le nom et le numéro de série. Cette information se trouve sur la plaque signalétique. Notez les informations contenues dans ces instructions afin de les avoir à portée de main. Le technicien de service pourra ainsi trouver plus facilement les pièces de rechange correspondantes.

Si le produit est utilisé dans des environnements salins (près de la mer) ou dans des zones avec des fumées ou des liquides corrosifs (près d'une piscine, par exemple), la peinture peut s'endommager et/ou les pièces métalliques peuvent rouiller, ce qui n'est pas couvert par la garantie. Un nettoyage régulier et une protection avec une housse peuvent contribuer à atténuer ce phénomène.

GARANTIE

Deux ans

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

1. Défauts et dommages qui ne sont pas dus à des problèmes de fabrication ou de matériaux.
2. Usure normale et raisonnable (par ex., décoloration thermique de la grille ou des plaques).
3. Dommages causés aux produits par des parasites.
4. L'utilisation de pièces de rechange non originales.
5. Le non-respect des instructions du manuel de l'utilisateur.
6. L'installation/le montage de l'appareil autrement que spécifié dans les instructions.
7. L'installation/la réparation du produit par des non-professionnels.
8. La rouille et le ternissement.

DOMMAGES CAUSÉS PAR LE TRANSPORT

Si le produit est endommagé pendant le transport et que cela n'est découvert qu'au moment de la livraison du produit au client, ce problème doit être réglé exclusivement entre le client et le détaillant. Dans les cas où les clients ont transporté le produit eux-mêmes, le fournisseur ne peut être tenu responsable des dommages potentiels survenus pendant le transport. Tout dommage causé pendant le transport doit être signalé immédiatement et au plus tard 24 heures après la livraison du produit. Dans le cas contraire, la réclamation du client sera rejetée.

ACHATS COMMERCIAUX

Les achats commerciaux sont tous les achats d'appareils qui ne sont pas destinés à être utilisés dans des ménages privés, mais plutôt destinés à être utilisés à des fins commerciales (dans les restaurants, les cafés, les cantines, etc.) ou destinés à être loués ou autrement utilisés par plusieurs utilisateurs à tour de rôle.

Il n'y a pas de garantie offerte pour les achats commerciaux, car ce produit est uniquement destiné à un usage domestique régulier.

Toutes les demandes de service :

Pour en savoir plus : www.wittpizza.com

Déclaration de conformité CE :

Witt Denmark A/S confirme que l'accessoire suivant est conforme à toutes les exigences permanentes et essentielles prévues par les Directives européennes 2016/426 et 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Danemark. Witt US, LLC Boîte postale : 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES.....	93.
LEKTEST	94.
<i>Het aansluiten van de gasfles.....</i>	<i>95.</i>
<i>Het loskoppelen van de gasfles.....</i>	<i>95.</i>
<i>Batterijen</i>	<i>96.</i>
TECHNISCHE INFORMATIE	97.
INSTALLATIEGIDS VOOR BUITEN	98.
MONTAGE:	99.
GEBRUIK VAN DE PIZZAOVEN / ONTSTEKINGSINSTRUCTIES	102.
REINIGING EN ONDERHOUD.....	103.
PROBLEMEN OPLOSSEN	104.
GARANTIE EN SERVICE.....	105.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Om het risico op brand, brandgevaar of ander letsel te verminderen, dient u deze veiligheidsinstructies zorgvuldig en grondig door te lezen voordat u het apparaat gebruikt.



- **GEBRUIK** DIT APPARAAT NIET **VOORDAT** U DE GEBRUIKERSHANDLEIDING HEBT GELEZEN
- **PLAATS GEEN** VOORWERPEN OP OF TEGEN DIT APPARAAT
- **BEWAAR GEEN** CHEMICALIËN, BRANDBARE MATERIALEN OF SPIJTBUSSEN IN DE BUURT VAN DIT APPARAAT
- GEBRUIK DIT **APPARAAT** NIET BINNEN
- **LAAT GEEN VETTEN** /OLIËN, AS OF ONVERBRANDE BRANDSTOF OPHOPEN IN HET APPARAAT TUSSEN DE VERSCHILLENDE BEURTEN

- **WAARSCHUWING:** Sommige delen van de pizzaoven kunnen extreem heet worden!
- Alleen voor gebruik buitenshuis. Gebruik de pizzaoven nooit in afgesloten of overdekte ruimtes.
- Houd kinderen en huisdieren te allen tijde uit de buurt van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
- Draai na gebruik de gastoevoer aan de gasfles dicht.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- Wijzig geen verzegelde, originele onderdelen van de fabrikant.
- Gebruik hittebestendige handschoenen bij het hanteren van hete onderdelen.
- Berg het apparaat niet binnenshuis op, tenzij de gasfles is losgekoppeld. Wanneer het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt wordt, dient het verwijderd te worden en in de originele verpakking op een droge plaats bewaard te worden.

Opmerking: De gasfles moet altijd buiten worden bewaard in een goed geventileerde ruimte. Een losgekoppelde gasfles mag nooit in een gebouw, garage of andere afgesloten ruimte worden opgeslagen! Gasflessen moeten rechtopstaand, buitenshuis en buiten bereik van kinderen, worden bewaard.

- **LET OP:** Reiniging en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd als de oven volledig is afgekoeld en de gasfles is losgekoppeld.

- Zorg ervoor dat kleding of ander brandbaar materiaal niet in contact komt met of in de buurt van de brander of het hete apparaat tot het apparaat is afgekoeld. Het materiaal kan ontvlammen en ernstig letsel veroorzaken.
- Bepaalde synthetische stoffen zijn zeer brandbaar en mogen niet worden gedragen tijdens het gebruik van de oven. Draag geen losse kledingstukken of mouwen wanneer u de oven gebruikt.
- Ook de onderkant van de oven bereikt hoge temperaturen. Plaats de pizzaoven niet op plastic tafels of andere brandbare oppervlakken, tafelkleden of dergelijke.
- De pizzaoven is niet bedoeld voor gebruik op boten, in campers of caravans.
- Verander niets aan de pizzaoven niet, dit kan persoonlijk letsel of schade aan het product veroorzaken.
- Eigen wijzigingen aan de pizzaoven leiden er eventueel toe dat de garantie vervalt.
- Er mogen geen objecten, zoals bomen of dakconstructies, boven de pizzaoven hangen.

LEKTEST:

- **CONTROLEER ALLE GASAANSLUITINGEN, VERBINDINGEN EN AANSLUITINGEN OP HET APPARAAT VÓÓR GEBRUIK:** Hoewel de gasaansluitingen van het apparaat vóór verpakking en verzending op lekkage zijn getest, dient u een volledige test uit te voeren op de plaats waar u hem installeert. Als u op enig moment een gaslucht ruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de pizzaoven en controleer het hele systeem op lekkages. Maak een oplossing van een druppel vloeibaar afwasmiddel en een beetje water. Om de oplossing op de fittingen aan te brengen, hebt u een plantenspuit, kwast of doek nodig. Breng de zeepoplossing aan op alle gasaansluitingen. Op de plekken waar een lek zit, ontstaan zeepbellen. Indien er sprake is van een lek, dient u onmiddellijk de gastoevoer af te sluiten en de lekkende elementen opnieuw vast te draaien. Voer elke keer dat u de gasfles vervangt of nadat de oven langere tijd niet is gebruikt, een lekttest uit.
- Zorg ervoor dat de klep goed gepositioneerd is. Controleer of de slang niet beschadigd is.

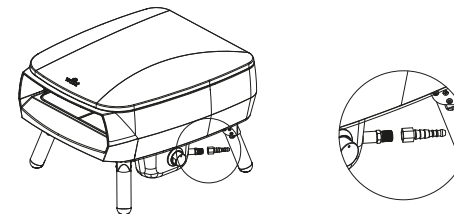
BELANGRIJK: als het gaslek niet gestopt kan worden, draai dan de gastoevoer dicht en neem contact op met de klantenservice.

WAARSCHUWING: Zet NOOIT de branders aan terwijl u een controle op gaslekken uitvoert.

LET OP: omdat sommige testoplossingen, waaronder zeepsop, roest kunnen veroorzaken, moeten alle verbindingen met water worden afgespoeld nadat de lekttest is voltooid.

Aansluiting gasfles:

- De gastoevoer of -slang moet voldoen aan de geldende normen en moet regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden vervangen. De slang moet voldoen aan de EN16436-norm. De regelaar moet voldoen aan de EN16129-norm.

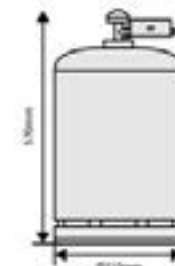


OPMERKING: Als u een gasregelaar heeft gekocht met een slang voorzien van een schroefdraadaansluiting, hoeft u de adapter niet te monteren. De adapter is alleen nodig bij gebruik van een standaardslang zonder schroefdraad.

- De installatie van de adapter dient als volgt te gebeuren om ervoor te zorgen de adapter goed vastzit. Let op: de gasadapter en de gebruiksaanwijzing zitten samen in één plastic zak.

GEVAAR: Gebruik geen regelbare drukregelaar (zoals het type dat voor onkruidbranders wordt gebruikt). Gevaar voor explosie of verbranding.

- Het nominale vermogen (gasdruk) moet in Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland tussen 28-37 mbar en 50 mbar liggen.
- Versleten of beschadigde slangen moeten worden vervangen. Controleer of de slang niet gekneld zit, gescheurd is of tegen de pizzaoven aan ligt, behalve op de plek waar deze is aangesloten.
- In sommige regio's worden de slang en de regelaar mogelijk niet met het apparaat meegeleverd.
- De slang van het apparaat mag niet langer zijn dan 1,5 m.
- Sluit de gasfles met behulp van de slang en de regelaar aan op de oven. Draai de moeren voorzichtig vast, maar niet te vast en draai ze niet te ver. Pas op dat u de aansluitingen van de regelaar niet beschadigt. Zorg ervoor dat ALLE kleppen/knoppen op de oven in de UIT-stand staan voordat u de gasfles opent.
- De regelslang moet uit de buurt van scherpe voorwerpen en warmtebronnen worden gehouden.
- Voordat u de gasfles vervangt: zorg ervoor dat het gas is dichtgedraaid voordat u de slang en de regelaar loskoppelt van de fles (niet van de oven zelf).
- Vervang de flexibele slang volgens de geldende nationale richtlijnen.
- Gebruik geen LPG-gasfles die breder is dan 310 mm en hoger dan 570 mm.

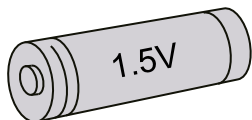


Lektesten: Zodra de slang en de regelaar volgens de instructies zijn gemonteerd en vastgezet, kan het gas worden aangezet. Spuit vervolgens de verbindingen in met een mengsel van water en zeep om te controleren op lekken.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de gasfles volledig afgeschermd is van de oven.

Gasfles loskoppelen:

- Bij het loskoppelen van de gasfles: Zorg ervoor dat de aan/uitknop van de oven op de UIT-stand staat. Zorg ervoor dat de gaskraan van de fles gesloten is. Koppel de regelaar los van de gasfles en verwijder deze. Zorg ervoor dat de gasfles minimaal één meter van de oven verwijderd is om het risico op ontsteking te voorkomen.
- Vereisten/regels voor regelaar en slang: de regelaar die u bij uw gasoven gebruikt, moet CE-gekeurd zijn en voldoen aan de geldende normen en voorschriften.



Batterijen:

- Gooi batterijen op verantwoorde wijze weg en houd ze buiten bereik van kinderen, voor het geval ze deze inslikken. **Als een kind een batterij inslikt, neem dan onmiddellijk contact op met een arts!**
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Dit kan ertoe leiden dat de batterijen oververhit raken en gaan lekken.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet in een oplader worden geplaatst.
- U mag de batterijen niet uit elkaar halen, ze platdrukken, ze doorboren of ze op welke manier dan ook beschadigen. Hierdoor kunnen barsten of lekkages ontstaan.
- Zorg ervoor dat de batterijen lang meegaan door het apparaat uit te schakelen en de batterijen eruit te halen wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt (of naar verwachting niet zult gebruiken).
- Gebruik het specifieke batterijtype (1 × AA-batterij).
- Plaats de batterijen correct. Zorg ervoor dat de polen (- en +) van de batterijen de juiste kant op zijn gedraaid.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi ze veilig en volgens de voorschriften weg.

TECHNISCHE INFORMATIE

Model-nummer	Land van ontvangst	Totaal warmte-vermogen	Brand-ers	Injector-/maat	Categorieën	Gastypes
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY,CZ, ES,FR, GB,GR,IE,IT,LT,LU, LV,PT, SI,SK,TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+(28~30/37)	G30 Butaan 28~30mbar G31 Propaan 37mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	5,2 kW	1	1.12 mm/ 1.12.	I 3B/P(30)	G30 Butaan of G31 Propaan 30mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1.06 mm/ 1.06.	I 3P(50)	G30 Butaan/ G31 Propaan 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1.12 mm/ 1.12.	I 3P(37)	G31 Propaan 37mbar

Productdetails	Witt PICCOLO Fermo 14"
Afmetingen:	650 × 535 × 440 cm
Gewicht NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PINCODE: 1336DP037

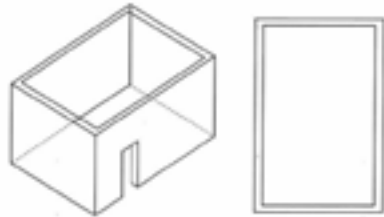
INSTALLATIEGIDS VOOR BUITEN

De pizzaoven is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis en mag alleen op een goed geventileerde plaats worden gebruikt, uit de buurt van brandbare materialen.

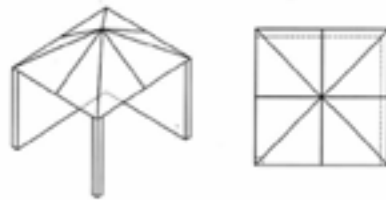
Gebruik de pizzaoven NOOIT binnenshuis, in garages, portieken, schuurtjes of andere afgesloten ruimten. De pizzaoven is niet bedoeld voor gebruik op boten, in campers of caravans en mag niet in de buurt van of onder een oppervlak worden geplaatst dat brandbaar of hittegevoelig is. Blokkeer de luchttoevoer en verbranding rondom de pizzaoven niet wanneer deze in gebruik is. Voor een veilige en goede werking en efficiëntie van de pizzaoven is voldoende ventilatie noodzakelijk. Het is bovendien veiliger voor de gebruiker en anderen in de omgeving waar de pizzaoven wordt gebruikt. De pizzaoven mag NOOIT in afgesloten, overdekte ruimtes worden gebruikt.

Zoals hieronder aangegeven, moet de pizzaoven buiten worden geïnstalleerd op een plaats die aan minimaal twee zijden of aan de bovenkant open is. Belangrijk is dat bij een eventueel gaslek het gas kan ontsnappen, zodat er geen explosie kan plaatsvinden.

Voorbeeld 1:
Ventilatie via open dak en open deur



Voorbeeld 2:
Aan twee zijden open: Voor en rechts

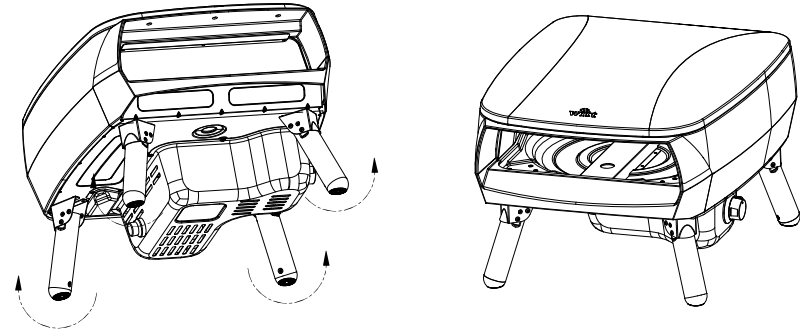


Voorbeeld 3:
Aan twee zijden open: Voor- en achterkant

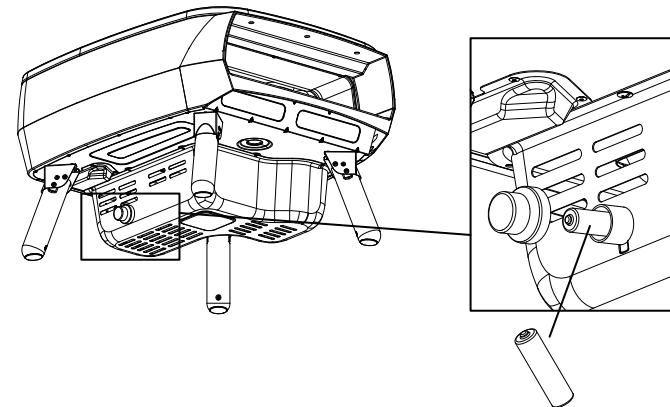


Montage:

1. Vouw de poten volledig uit en zet de pizzaoven rechtop. (let op: hij weegt 17,5 kg).

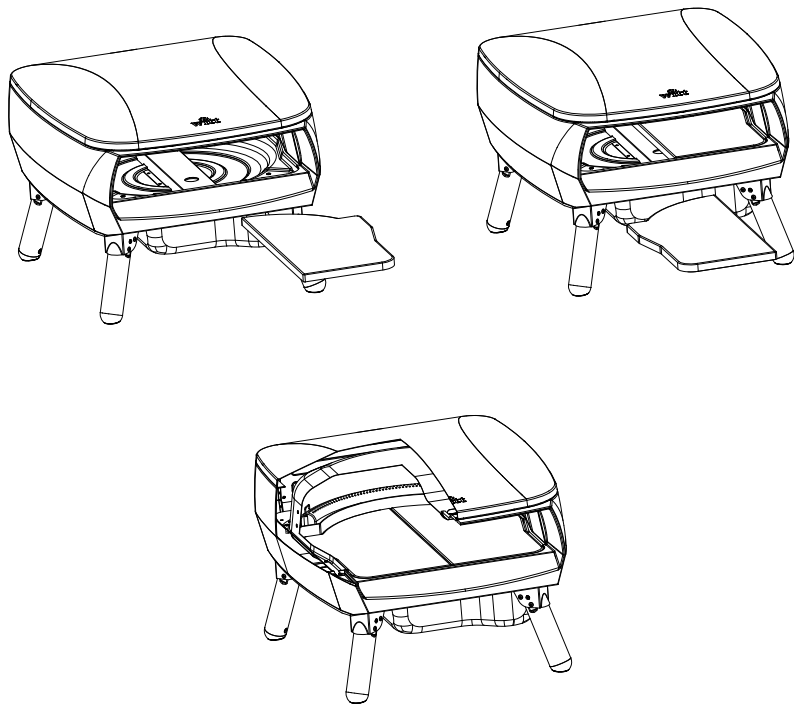


2. Schroef het deksel van de elektronische ontsteking los en plaats een AA-batterij. Let op de markeringen (+) en (-) in het batterijvak. Schroef het deksel weer vast. Sluit het batterijvak.

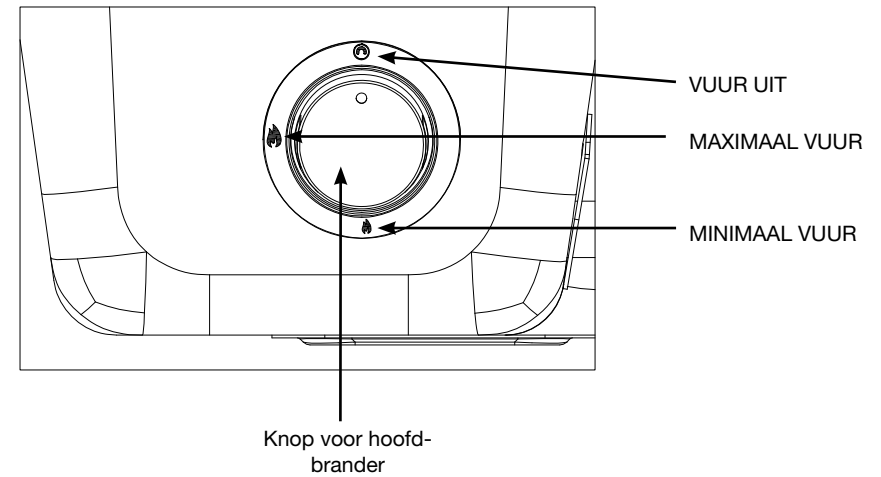


AA-batterij/DC1,5V × 1

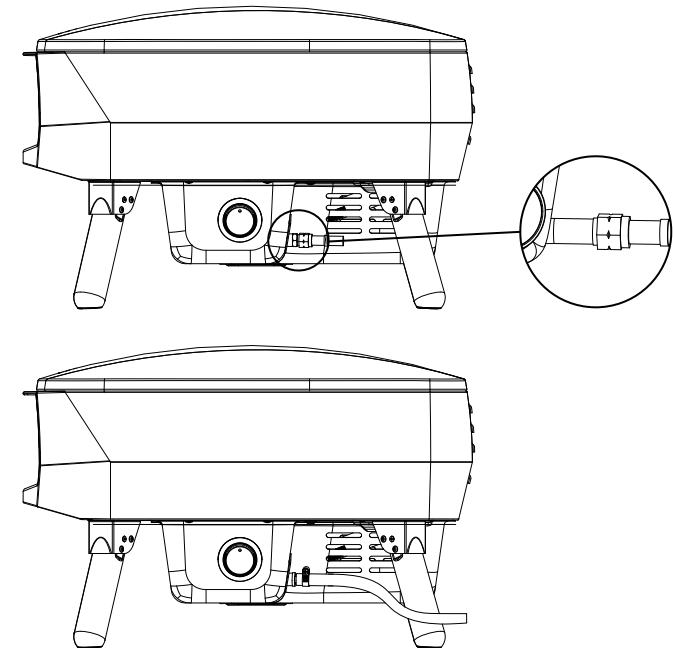
3. Verwijder de verpakking van de pizzasteen en plaats deze op de pizzasteenplaat.



4. Zorg ervoor dat de branderknoppen in de UIT-stand staan voordat u de gasslang aansluit.



5. Sluit de gasslang aan op de pizzaoven.



GEBRUIK VAN DE PIZZAOVEN / ONTSTEKINGSGIDS

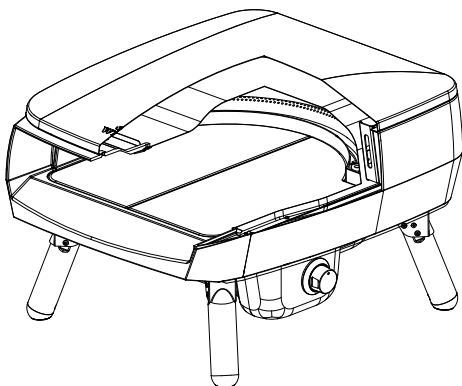
Wanneer de regelaar correct is aangesloten, kan het gas worden aangezet.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Om de brander aan te steken: druk op de aan/uitknop en draai deze tegelijkertijd langzaam tegen de klok in totdat u een klik hoort en de brander ontsteekt. Dit duurt ongeveer 8 tot 10 seconden, omdat het gas door de branderbuis naar de oven moet stromen. Houd de aan/uitknop nog 10 seconden ingedrukt na het ontsteken en laat de knop vervolgens los. Stel de brander in zoals gewenst. Als de brander niet aangaat, laat u de knop in de UIT-stand staan en wacht u vijf minuten voordat u het opnieuw probeert.



Symbool	Beschrijving
	Hoofdbrander



REINIGING EN ONDERHOUD

Buitenkant:

- Zorg ervoor dat de pizzaoven is afgekoeld zodat u hem veilig kunt aanraken voordat u de buitenkant schoonmaakt.
- De gelakte onderdelen en de kunststofoppervlakken kunt u reinigen met een mild sopje en een schone doek (gebruik hiervoor geen schuur- of ontvettingsmiddelen noch een schuursponsje).
- Wij raden aan om het reinigingsmiddel eerst op een kleiner oppervlak van het apparaat te testen. Gebruik NOOIT verfverduuners of vergelijkbare oplosmiddelen en giet NOOIT koud water over warme oppervlakken.
- Afnemen met een doek.

Binnenkant:

- Zorg ervoor dat de pizzaoven is afgekoeld zodat u hem veilig kunt aanraken voordat u de binnenkant schoonmaakt.
- Verwijder de pizzastenen als u gaat reinigen.
- Om hardnekkig vuil of vet te verwijderen, kunt u een beetje zuiveringszout (soda) op een natte spons gebruiken. Gebruik geen schuurmiddelen.

Pizzasteen:

- De pizzasteen is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de Witt pizzaoven, niet voor gebruik boven open vuur.
- De pizzasteen is kwetsbaar en kan kapotgaan als u er ergens mee tegen botst of als hij valt.
- De pizzasteen wordt tijdens het gebruik erg heet en blijft daarna nog lang warm.
- Om de pizzasteen schoon te maken, verwarmt u de oven ongeveer 30 minuten. Nadat de pizzasteen is afgekoeld, kunt u eventuele resten van de steen verwijderen. Met de Witt pizzaovenborstel.
- De pizzasteen en de voorste steen moeten tussen twee beurten droog worden opgeborgen, aangezien ze geen vocht verdragen.
- Gebruik geen water om de pizzasteen schoon te maken.

PROBLEMEN OPLOSSEN

De brander gaat niet aan:

De gaskraan staat niet open.	Draai de kraan open.
De gasfles is leeg.	Vervang de gasfles door een nieuwe.
De startknop werkt niet.	Controleer de accu.
Er is geen vonk bij het ontsteken.	Neem contact op met het servicecentrum.

De vlam van de brander is onregelmatig:

De vlam brandt in de brander (fluisterend geluid).	Zet het vuur uit en laat het afkoelen. Probeer het dan nog een keer.
De regelaar is defect.	Neem contact op met het servicecentrum.
Injector is gedeeltelijk geblokkeerd.	Maak de injector schoon met een tandenborstel. Boor niet en gebruik geen (staal)draad om verstoppingen te verwijderen. Neem contact op met het servicecentrum.

Gaslek tussen verbindingen:

Verbindingen zitten los.	Draai losse verbindingen vast (niet te vast) en voer een druklekttest uit met behulp van zeepsop. (zie de instructies 'Lektest' pagina 94.)
De slang is beschadigd.	Vervang de slang. (Neem contact op met het servicecentrum).
Het gasventiel is defect.	Neem contact op met het servicecentrum.
Verbindingen/sluitingen zijn beschadigd.	Controleer de accu. Als het geen probleem met de batterij is, neem dan contact op met het servicecentrum.

GARANTIE EN SERVICE

BELANGRIJK

De garantie omvat materialen en arbeidsloon. Wanneer u contact opneemt met de serviceafdeling, dient u de naam en het serienummer door te geven. Deze informatie vindt u op het typeplaatje. Noteer de informatie in deze handleiding, zodat u ze bij de hand hebt. Hierdoor kan de servicetechnicus gemakkelijker de juiste reserveonderdelen vinden.

Als het product wordt gebruikt in een zoute omgeving (in de buurt van de zee) of in gebieden met bijtende dampen of vloeistoffen (bijvoorbeeld van een zwembad), kan de lak beschadigd raken en/of kunnen metalen onderdelen gaan roesten. Dit valt niet onder de garantie. Regelmatig schoonmaken en afdekken met een hoes kan dit probleem helpen verminderen.

GARANTIE

Twee jaar

DE GARANTIE DEKT NIET:

1. Fouten en schade die niet te wijten zijn aan productie- of materiaalproblemen
2. Normale, redelijke slijtage (bijvoorbeeld verkleuring van roosters/platen door hitte).
3. Productschade veroorzaakt door ongedierte.
4. Als er niet-originele reserveonderdelen worden gebruikt.
5. Als de instructies in de gebruikershandleiding niet zijn opgevolgd.
6. Als het apparaat niet is geïnstalleerd/gemonteerd zoals aangegeven in de instructies
7. Als het product door niet-professionals is geïnstalleerd of gerepareerd.
8. Roest en aanslag.

TRANSPORTSCHADE

Indien het product tijdens het transport beschadigd raakt en dit pas wordt ontdekt wanneer de verkoper het product bij de klant aflevert, dan is dit uitsluitend een zaak tussen de klant en de verkoper. Indien de klant het product zelf heeft vervoerd, is de leverancier niet aansprakelijk voor eventuele schade tijdens het transport. Eventuele transportschade dient u direct en uiterlijk binnen 24 uur na levering van het product te melden. Indien dit niet het geval is, wordt de claim van de klant afgewezen.

COMMERCIELE AANKOPEN

Commerciële aankopen zijn alle aankopen van apparaten die niet bedoeld zijn voor gebruik in privéhuishoudens, maar voor commerciële doeleinden (in restaurants, cafés, kantines, etc.) of die bedoeld zijn om te worden verhuurd of op een andere manier door meerdere gebruikers tegelijk te worden gebruikt. Er geldt geen garantie voor commerciële aankopen, aangezien dit product uitsluitend bedoeld is voor normaal huishoudelijk gebruik.

Alle serviceaanvragen:

Zie meer op: www.wittpizza.com

EG-conformiteitsverklaring:

Witt Denmark A/S bevestigt hierbij dat dit product voldoet aan alle permanente en essentiële bepalingen van de EU-richtlijn 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denemarken. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, VS, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

SISUKORD

OHUTUSJUHISED.....	108
<i>Lekkekatse</i>	109
<i>Gaasiballooni ühendamine</i>	110
<i>Gaasiballooni lahtiühendamine</i>	110
<i>Patareid</i>	111
TEHNILINE INFORMATSIOON	112
VÄLITINGIMUSTES PAIGALDAMISE JUHEND	113
<i>KOKKUPANEK:</i>	114
PITSAAHJU KASUTAMINE / PÕLEMA PANEMISE JUHISED	117
PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	118
TÕRKEOTSING	119
GARANTII JA TEENINDUS.....	120

OHUTUSJUHISED

Tulekahju, süttimise või muude vigastuste ohu vähendamiseks lugege need ohutusjuhised enne seadme kasutamist hoolikalt ja põhjalikult läbi.



- **ÄRGE KASUTAGE** SEDA SEADET SENI, KUNI OLETE KASUTUSJUHENDE LÄBI LUGENUD
- **ÄRGE ASETAGE** ESEMEID SELLE SEADME PEALE VÕI VASTU SEDA
- **ÄRGE HOIDKE** SELLE SEADME LÄHEDEL KEMIKAALE, TULEOHTLIKKE MATERJALE VÕI PIHUSTIPURKE
- **ÄRGE KASUTAGE** SEDA SEADET SISERUUMIDES
- **ÄRGE LASKE** RASVADEL/ÕLIDEL, TUHAL VÕI PÕLEMATA KÜTUSEL KOGUNEDA SEADMESSE KASUTUSKORDADE VAHEL

- HOIATUS! Pitsaahju osad võivad muutuda väga kuumaks!
- Ainult välitingimustes kasutamiseks. Ärge kunagi kasutage pitsaahju suletud, kinnistes ruumides.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest alati eemal.
- Ärge liigutage seadet selle kasutamise ajal.
- Pärast kasutamist sulgege ühendus gaasiballooniga.
- Ärge muutke seadet.
- Ärge muutke tootja originaalosi.
- Kuumade komponentide käsitlemisel kasutage kuumakindlaid kindaid.
- Ärge hoidke seadet siseruumides, kui gaasiballoon ei ole lahti ühendatud. Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, tuleb see eemaldada ja panna originaalpakendis kuiva kohta hoiule.

Märkus: Gaasiballooni tuleb alati hoida õues hästi ventileeritud kohas. Lahti ühendatud gaasiballooni ei tohi hoida hoones, garaažis või muus kinnises ruumis! Gaasiballoone tuleb hoida püstises asendis õues ja lastele kättesaamatus kohas.

- HOIATUS: Puhastamist ja hooldust tohib teha ainult siis, kui ahi on täielikult jahtunud ja gaasiballoon lahti ühendatud.

- Ärge kunagi laske riidel või muudel tuleohtlikel materjalidel põleti või mis tahes kuumal pinnal kokku puutuda või sellele liiga lähedale sattuda, kuni seade on jahtunud. Materjal võib süttida ja põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Teatavad sünteetilised tekstiilid on kergesti süttivad ja neid ei tohiks ahju kasutamise ajal kanda. Ahju kasutamise ajal ei tohi kanda lahtisi ega varrukatega riideid.
- Ka ahju alumine külg saavutab kõrge temperatuuri. Ärge asetage pitsaahju plastikust laudadele või muudele süttivatele pindadele, laudlinadele vms.
- Pitsaahi ei ole mõeldud kasutamiseks paatides, matkaautodes või haagissuvilates.
- Ärge muutke pitsaahju, sest see võib põhjustada kehavigastusi või tootekahjustusi.
- Pitsaahju omavolilised muudatused toovad kaasa ka garantii kehtetuks tunnistamise.
- Pitsaahju kohal ei tohi olla ühtegi objekti, mis ulatub üle pitsaahju, näiteks puude oksad või katusekonstruktsioonid.

LEKKEKATSE:

- KONTROLLIGE ENNE KASUTAMIST KÕIKI SEADME GAASIÜHENDUSI, LIITMIKKE JA LIITEKOHTI: Kuigi seadme gaasiühendusi on enne pakkimist ja transportimist lekke suhtes kontrollitud, tuleb paigalduskohas läbi viia täielik lekkekatsed. Kui mingil hetkel on tunda gaasilõhna, lõpetage kohe pitsaahju kasutamine ja kontrollige kogu süsteemi lekete suhtes. Valmistage lahus, milles vähestele veele on lisatud tilk vedelat nõudepesuvahendit. Lahuse pealekandmiseks liitmikele kasutage pihustuspudelit, pintsli või lappi. Kandke kõikidele gaasiliitmikele seebilahust. Kohtades, kus on leke, tekivad seebimullid. Lekke korral lülitage gaasivarustus kohe välja ja pingutage lekkivaid elemente. Tehke lekkekatsed iga kord, kui vahetate gaasimahuti või kui ahju ei ole pikema aja jooksul kasutatud.
- Veenduge, et ventiil on õigesti paigutatud. Veenduge, et voolik ei ole kahjustatud.

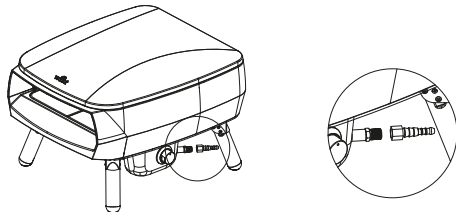
TÄHELEPANU: kui gaasilekkeid ei saa peatada, lülitage gaasivarustus välja ja võtke ühendust klienditeenindusega.

HOIATUS: ÄRGE kunagi lülitage põleteid sisse gaasilekke kontrollimise ajal.

MÄRKUS: kuna mõned katselahused, sealhulgas seebivesi, võivad põhjustada roostet, tuleb pärast lekkekatsed kõik ühendused veega loputada.

Gaasiballooni ühendamine:

- Gaasivarustus või voolik peab vastama kehtivatele nõuetele ning seda tuleb regulaarselt kontrollida ja vajaduse korral tuleb see välja vahetada. Voolik peab vastama standardile EN16436. Regulaator peab vastama standardile EN16129.

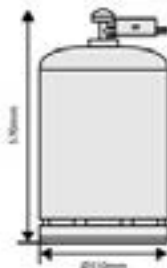


MÄRKUS: Kui olete ostanud gaasiregulaatori, mille voolik on varustatud keermestatud ühendusega, ei tohi adapterit paigaldada. Adapter on vajalik ainult tavalise keermeta vooliku kasutamisel.

- Et tagada adapteri korrektne kinnitamine, tuleb adapter paigaldada järgmiselt. Pange tähele: gaasiadapter ja kasutusjuhend on pandud ühte ja samasse kilekotti.

OHT: ärge kasutage reguleeritavat rõhuregulaatorit (näiteks sellist, mida kasutatakse umbrohupõletite puhul). Plahvatus- või süttimisohu.

- Nimivõimsus (gaasirõhk) on vahemikus 28–37 mbar, ning 50 mbar Saksamaal, Austrias ja Šveitsis.
- Kulunud või kahjustatud voolikud tuleb välja vahetada. Veenduge, et voolik ei ole kokku surutud, lõhenenud ega puutu kokku pitsaahjuga, välja arvatud selle ühenduskohas.
- Mõnes piirkonnas ei pruugi seadmega kaasas olla voolikut ja regulaatorit.
- Seadme voolik ei tohiks olla pikem kui 1,5 m.
- Ühendage gaasiballoon ahjuga, kasutades voolikut ja regulaatorit. Pingutage mutreid ettevaatlikult, kuid ärge pingutage ega keerake neid üle. Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada regulaatori liitmikke. Enne gaasiballooni avamist veenduge, et KÕIK ahju ventiilid/nupud on väljalülitatud asendis.
- Regulaatori voolikut tuleb hoida teravatest esemetest ja soojusallikatest eemal.
- Enne gaasiballooni vahetamist: veenduge, et gaas on välja lülitatud, enne kui ühendate vooliku ja regulaatori balloonest lahti (mitte ahjust endast).
- Asendage paindud voolik vastavalt kehtivatele riiklikele suunistele.
- Ärge kasutage vedelgaasiballooni, mille maksimaalne laius ületab 310 mm ja kõrgus 570 mm.

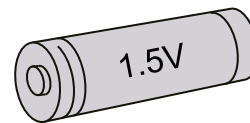


Lekkekatsed: Kui voolik ja regulaator on paigaldatud ja kinnitatud vastavalt juhistele, võib gaasi sisse lülitada. Seejärel pihustage ühenduskohti vee ja seebi seguga, et kontrollida võimalikke lekete olemasolu.

MÄRKUS: veenduge, et gaasiballoon on ahjust täielikult kaitsega eraldatud.

Gaasiballooni lahtiühendamine:

- Gaasiballooni lahtiühendamisel: veenduge, et ahju sisse-/väljalülitamise nupp on pööratud asendisse VÄLJAS. Veenduge, et gaasiballooni ventiili on suletud asendis. Ühendage regulaatori koost gaasiballoonist lahti ja eemaldage see. Hoidke gaasiballooni kindlasti vähemalt ühe meetri kaugusel ahjust, et vältida süttimisohu.
- Regulaatorile ja voolikule kohalduvad nõuded/eeskirjad: gaaspõletiga ahjuga kasutatav regulaator peab olema CE-kinnitusega ning vastama kehtivatele nõuetele ja eeskirjadele.



Patareid:

- Hävitage patareid vastutustundlikult ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas, et nad ei saaks neid alla neelata. **Kui laps neelab patarei alla, pöörduge kohe arsti poole!**
- Ärge segage vanu patareid uute patareidega. See võib põhjustada patareide ülekuumenemist ja lekkimist.
- Laadijasse ei tohi panna mitte-laetavaid patareid.
- Ärge võtke patareid lahti, ärge , muljuge, augustage ega kahjustage neid mingil viisil. See võib põhjustada purunemisi või lekkeid.
- Pikendage patareide kestvust, lülitades seadme välja ja eemaldades patareid, kui seadet ei kasutata – või eeldatavasti ei kasutata – pikema aja jooksul.
- Kasutage spetsiaalset tüüpi patareid (1 x AA patareid).
- Paigaldage kõik patareid õigesti. Veenduge, et patareide polaarsus (- ja +) on õige.
- Eemaldage tühjenenud patareid seadmest viivitamatult ning kõrvaldage need turvaliselt ja nõuetekohaselt vastavalt eeskirjadele.

TEHNILISED ANDMED

Mudeli number	Saajariik	Kogu soojus-varustus	Põletid	Injektori/suuruse märgistus	Kategooriad	Gaasitüübid
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3+(28~30/37)	G30 butaan 28~30 mbar G31 propaan 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3B/P(30)	G30 butaan või G31 propaan 30 mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm / 1,06	I 3P(50)	G30 butaan / G31 propaan 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3P(37)	G31 propaan 37 mbar

Product Details	Witt PICCOLO Fermo 14"
Mõõtmed	650 × 535 × 440 cm
Kaal NW/GW	17,5 kg / 23 kg

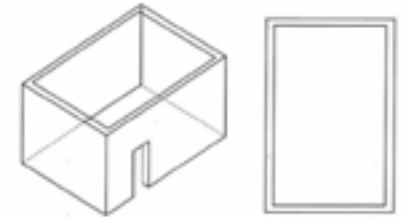
PIN KOOD: 1336DP037

VÄLITINGIMUSTES PAIGALDAMISE JUHEND

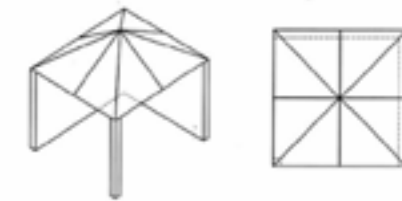
Pitsaahi on mõeldud ainult välitingimustes kasutamiseks ja seda tohib kasutada ainult hästi ventileeritud kohas, eemal süttivatest materjalidest. Ärge kunagi kasutage pitsaahju siseruumides, garaazides, verandadel, kuurides või muudes suletud ruumides. Pitsaahi ei ole ette nähtud kasutamiseks paatides, elamutes või haagissuvilates ning seda ei tohi paigutada süttiva või kuumustundliku pinna lähedale või alla. Ärge blokeerige õhuvarustust ja põlemist pitsaahju ümber, kui see on kasutusel. Pitsaahju ohutuks ja nõuetekohaseks toimimiseks ning tõhususeks on vajalik piisav ventilatsioon. Samuti on see ohutum nii kasutajale kui ka teistele inimestele piirkonnas, kus pitsaahju kasutatakse. Pitsaahju ei tohi KUNAGI kasutada suletud, kaetud ruumides.

Pitsaahi tuleb paigaldada välitingimustesse, kus see on vähemalt kahelt küljelt või ültpoolt avatud, nagu on näidatud allpool. Oluline on, et võimaliku gaasilekke korral pääseks gaas välja ja eemale, vältimaks plahvatust.

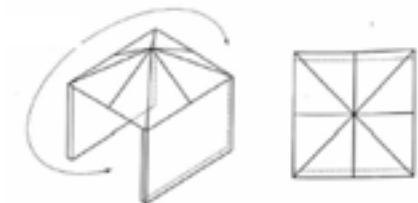
Näide 1.
Ventilatsioon avatud katuse ja avatud ukse kaudu



Näide 2.
Avatud mõlemalt poolt: eest ja paremalt

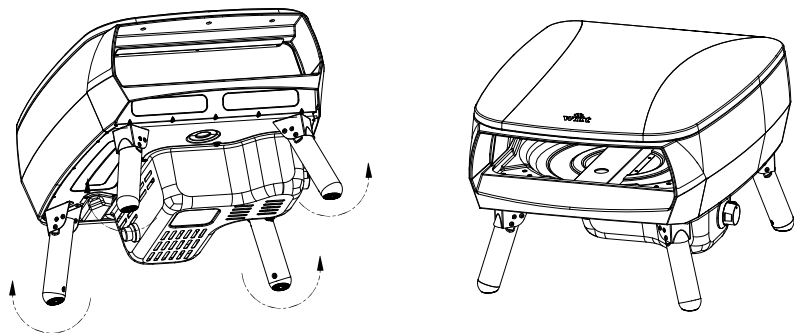


Näide 3.
Avatud mõlemalt poolt: eest ja tagant

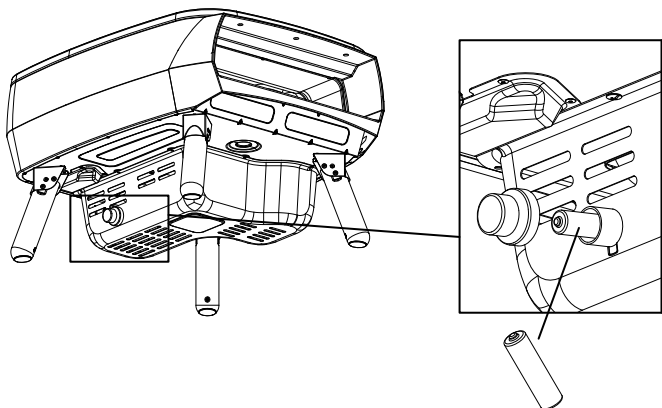


Kokkupanek:

1. Voltige jalad täielikult lahti ja pange pitsaahi seisma (arvestage, et see kaalub kuni 17,5 kg).

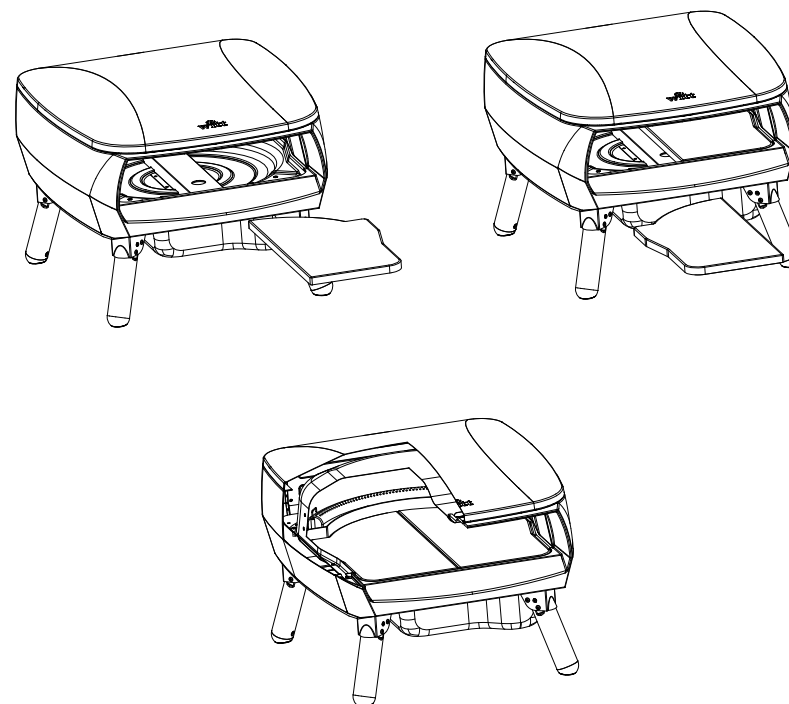


2. Keerake lahti elektroonilise süüte kate ja sisestage AA patarei. Pange tähele (+) ja (-) märgistusi patareipesas. Kruvige kate tagasi oma kohale. Sulgege patareipesa.

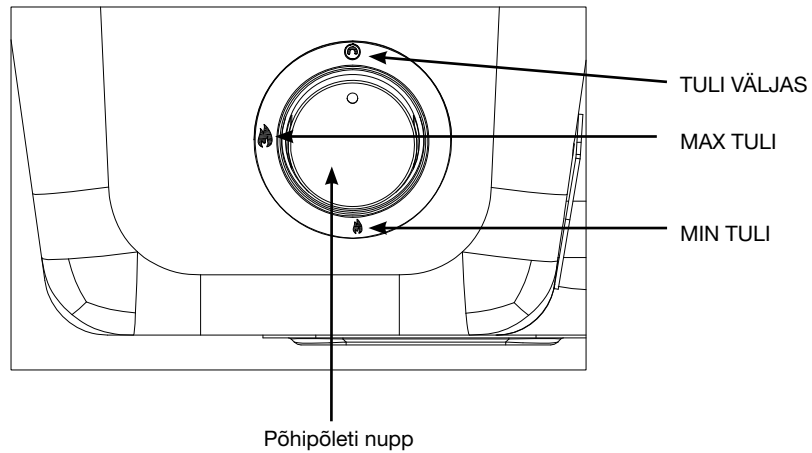


AA patarei / DC1.5V x 1

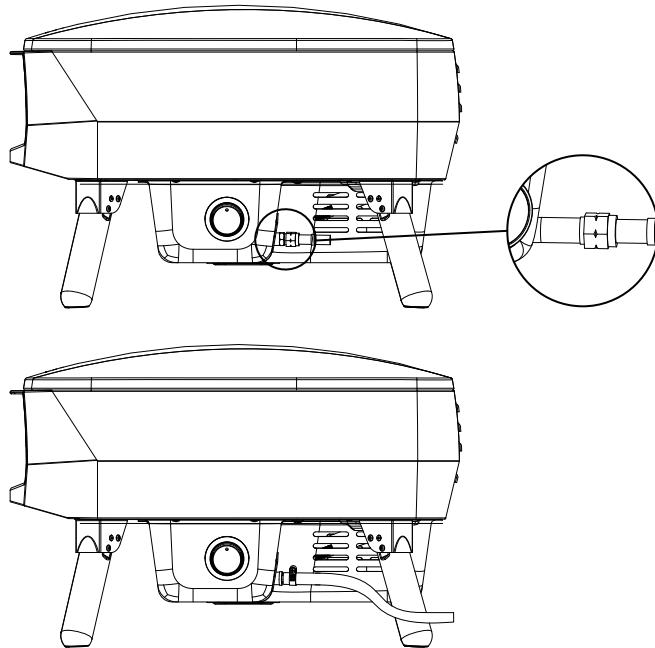
3. Eemaldage pakend pitsakivilt ja paigutage pitsakivi alusele.



4. Enne gaasivooliku ühendamist veenduge, et põleti nupud on asendis VÄLJAS.



5. Ühendage gaasivoolik pitsaahjuga.

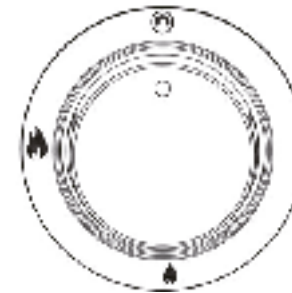


PITSAAHJU KASUTAMINE / SÜÜTAMISJUHEND

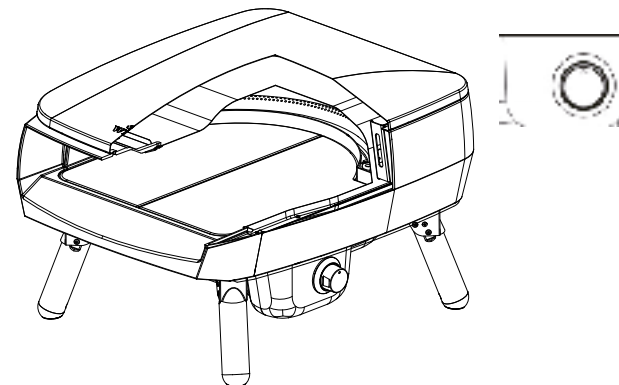
Kui regulaator on korralikult ühendatud, saab gaasi sisse lülitada.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Põleti süütamiseks: vajutage ja keerake samal ajal sisse-/väljalülitusnuppu aeglaselt vastupäeva, kuni kuulete klõpsatust ja põleti süttib. See võtab umbes 8–10 sekundit, sest gaas peab jõudma läbi põleti toru ahju. Hoidke sisse-/väljalülitusnuppu pärast süütamist veel 10 sekundit vajutatult ja laske seejärel nupp lahti. Seadistage põleti soovitud viisil. Kui põleti ei lülitu sisse, jätke nupp asendisse VÄLJAS ja oodake viis minutit, enne kui proovite uuesti.



Sümbol	Kirjeldus
	Põhipõleti



PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Väljastpoolt:

- Enne kui puhastate pitsaahju välispinda, veenduge et see on jahtunud ja seda on ohutu puudutada.
- Värvitud osi ja plastpindu saab puhastada lahja seebivee ja puhta lapiga (ärge kasutage küürimis- või rasvaeemaldusaineid ega rasva eemaldamise vahendeid ega küürimisnuustikuid).
- Soovitav on kõigepealt katsetada pesuvahendit seadme väiksemal alal. ÄRGE kunagi kasutage värvilahjendeid või sarnaseid lahusteid ja ÄRGE kunagi valage sooja pinnale külma vett.
- Pühkige lapiga.

Seestpoolt:

- Veenduge, et pitsaahi on jahtunud ja seda on ohutu puudutada, enne kui puhastate selle sisemust.
- Enne puhastamist eemaldage ümmargune ja eesmine pitsakivi.
- Kangekaelse mustuse või rasva puhastamiseks kasutage niisket käsna, millele on pandud veidi söögisoodat. Ärge kasutage küürimisvahendeid.

Pitsakivi:

- Pitsakivi on mõeldud ainult Witti pitsaahjus kasutamiseks, see ei ole mõeldud kasutamiseks lahtise tule kohal.
- Pitsakivi on habras ja võib puruneda, kui seda lüüakse või kukutatakse.
- Pitsakivi muutub kasutamisel väga kuumaks ja jääb pärast kasutamist pikaks ajaks soojaks.
- Pitsakivi puhastamiseks kuumutage ahju umbes 30 minutit ja pärast selle maha jahtumist saate pitsakivilt jäädgid eemaldada näiteks Witti pitsaahju harjaga.
- Pitsakivi ja esikivi tuleb hoida kasutuskordade vahepeal kuivas, sest need ei talu niiskust.
- Ärge kasutage pitsakivi puhastamiseks vett.

TÕRKEOTSING

Põleti ei sütti:

Gaasiventil ei ole sees.	Lülitage ventiil sisse.
Gaasiballoon on tühi.	Asendage gaasiballoon uuega.
Süütenupp ei tööta.	Kontrollige patareid.
Süütamisel ei teki sädet.	Võtke ühendust teenindusega.

Põleti leek on ebaregulaarne:

leek põleb põleti sees (sosistav heli).	Lülitage põleti välja ja laske sel jahtuda. Seejärel proovige veel kord süütamist.
Regulaator on defektne.	Võtke ühendust teenindusega.
Injektor on osaliselt blokeeritud.	Puhastage injektor hambaharjaga. Ärge puurige väljapoole ja ärge kasutage ummistuste eemaldamiseks traati/terastraati. Võtke ühendust teenindusega.

Gaasileke liitmike vahel:

ühendused on lahti.	Pingutage lahtised ühendused (mitte üle pingutada) ja tehke lekkekatsed seebiveega (vt juhiseid jaotisest "Lekkekatsed" lk 109)
Voolik on kahjustatud.	Vahetage voolik välja. (Võtke ühendust teenindusega).
Gaasiventil on defektne.	Võtke ühendust teenindusega.
Ühendused/liitmikud on kahjustatud.	Kontrollige akut. Kui probleem ei ole seotud akuga, võtke ühendust teenindusega.

GARANTII JA TEENINDUS

TÄHELEPANU:

Garantii hõlmab materjale ja töötasu. Teenindusosakonnaga ühendust võttes andke teada seadme nimi ja seerianumber. Selle teabe leiab tüübisildilt. Kirjutage nende juhiste teave üles, et need oleksid teil käepärast. See võimaldab hooldustehnikul õiged varuosad lihtsamalt leida.

Kui toodet kasutatakse soolases keskkonnas (mere lähedal) või söövitavate aurude või vedelikega kohtades (nt basseini lähedal), võib värv kahjustuda ja/ või metallosad roostetama hakata, mis aga garantii alla ei kuulu. Regulaarne puhastamine ja kattega katmine võib aidata seda vähendada.

GARANTII

Kaks aastat

GARANTII EI HÕLMA:

1. Vead ja kahjustused, mis ei ole tingitud tootmis- või materjaliprobleemidest
2. Loomulik, mõistlik kulumine (nt restide/plaatide värvimuutus kuumuse tõttu).
3. Kahjurite põhjustatud tootekahjustused.
4. Mitteoriginaalvaruosade kasutamine.
5. Kasutusjuhendis toodud juhiste mittejärgimine.
6. Kui seadet ei ole seadistatud/koostatud vastavalt juhistele.
7. Kui toote on paigaldanud või parandanud mitteprofessionaalid.
8. Rooste ja tuhmumine.

TRANSPORDIKAJUSTUS

Kui toode on transpordi käigus kahjustunud ja see avastatakse alles siis, kui jaemüüja toote kliendile kätte toimetab, on see üksnes kliendi ja jaemüüja vaheline küsimus. Kui klient on toote ise transportinud, ei vastuta tarnija võimalike transpordikahjustuste eest. Transpordi käigus tekkinud kahjustustest tuleb teatada kohe ja hiljemalt 24 tunni jooksul pärast toote kättesaamist. Vastasel juhul lükatakse kliendi nõue tagasi.

KOMMERTSOSTUD

Kommertsostud on kõik selliste seadmete ostud, mis ei ole mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes, vaid on mõeldud kasutamiseks äriistel eesmärkidel (restoranides, kohvikutes, sööklates jne) või mis on mõeldud rendile andmiseks või muul viisil mitme kasutaja poolt kordamööda kasutamiseks.

Garantiid ei pakuta kommertsostudele, kuna see toode on mõeldud ainult tavaliseks koduseks kasutamiseks.

Kõik teenusetaotlused:

Vaata lähemalt: www.wittpizza.com

ELi vastavusdeklaratsioon:

Witt Denmark A/S kinnitab käesolevaga, et järgmine seade vastab kõigile püsivatele ja olulistele nõuetele vastavalt ELi direktiivile 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Denmark. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

SATURS

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA	123
<i>Noplūdes pārbaude</i>	<i>124</i>
<i>Gāzes balona pievienošana</i>	<i>125</i>
<i>Gāzes balona atvienošana</i>	<i>125</i>
<i>Baterijas</i>	<i>126</i>
TEHNISKĀ INFORMĀCIJA	127
ĀRA UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA	128
UZSTĀDĪŠANA:	129
PICAS KRĀSNS IZMANTOŠANAS/ AIZDEDZINĀŠANAS INSTRUKCIJAS	132
TĪRĪŠANA UN APKOPE	133
TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	134
GARANTĪJA UN SERVISS	135

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

Lai samazinātu ugunsgrēka, ugunsgrēka apdraudējuma vai citu traumu risku, pirms šīs ierīces lietošanas rūpīgi un pilnībā izlasiet šos drošības norādījumus.



- **NEDARBINIET** ŠO IERĪCI, KAMĒR NESAT IZLASĪJIS LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU
- **NENOVĪETOJĒT** PRIEKŠMETUS UZ VAI PIE ŠĪS IERĪCES
- **NEGLABĀJIET** ĶĪMISKĀS VIELAS, UZLIESMOJOŠUS MATERIĀLUS VAI AEROSOLA BALONIŅUS ŠĪS IERĪCES TUVUMĀ
- **IERĪCI** AIZLIEGTS IZMANTOT IEKŠTĒLPĀS
- **NEĻAUJIET** TAUKIEM/ELĻĀM, PELNIEM VAI NESADEGUŠAI DEGVIELAI UZKRĀTIES IERĪCĒ STARP LIETOŠANAS REIZĒM

- **UZMANĪBU:** Picas krāsns daļas var kļūt ārkārtīgi karstas!
- Tikai lietošanai ārpus telpām. Nekad nelietojiet picas krāsni slēgtās vai no-segtās telpās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties pie ierīces.
- Nepārvietojiet ierīci tās lietošanas laikā.
- Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi pie gāzes balona.
- Nepārveidojiet ierīci.
- Neveiciet nekādas izmaiņas ražotāja noslēgtajās oriģinālajās detaļās.
- Rīkojoties ar karstām detaļām, izmantojiet karstumizturīgus cimdus.
- Neglabājiēt ierīci iekštelpās, izņemot gadījumus, kad gāzes balons ir at-vienots. Ja ierīce ilgāku laiku netiek izmantota, tā ir jānoņem un jāuzglabā oriģinālajā iepakojumā sausā vietā.

levērot: Gāzes balons vienmēr jāuzglabā ārā labi vēdināmā vietā. Atvienotu gāzes balonu nedrīkst glabāt ēkā, garāžā vai citā slēgtā vietā! Gāzes baloni jāuzglabā vertikāli ārā un bērniem nepieejamā vietā.

- **BRĪDINĀJUMS:** Tīrīšana un apkope jāveic tikai tad, kad krāsns ir pilnībā atdzisusi un gāzes balons ir atvienots.

- Nekādā gadījumā neļaujiet apgērbam vai citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem saskarties ar degli vai karstu virsmu, kamēr ierīce nav atdzisusi. Materiāls var aizdegties un izraisīt nopietnus savainojumus.
- Daži sintētiskas materiāli ir viegli uzliesmojoši, un tos nevajadzētu valkāt, kad izmantojat pīcas krāsni. Izmantojot pīcas krāsni, nedrīkst valkāt brīvus apģērbus vai piedurknes.
- Arī pīcas krāsns apakšdaļa sakarst līdz augstai temperatūrai. Nenovietojiet pīcas krāsni uz plastmasas galdiem vai citām degošām virsmām, galdautiem, u.tml.
- Pīcas krāsns nav paredzēta lietošanai laivās, kempingos vai treileros.
- Nepārveidojiet pīcas krāsni, jo tas var izraisīt miesas bojājumus vai preces bojājumus.
- Neatļautas pīcas krāsns modifikācijas rezultātā tiks zaudēta garantija.
- Pār pīcas krāsni nedrīkst būt nekas, piemēram, koki vai jumta konstrukcijas.

NOPLŪDES PĀRBAUDE:

- **PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS PĀRBAUDIET VISUS GĀZES SAVIENOJUMUS IERĪCĒ:** Lai gan pirms iepakojšanas un nosūtīšanas ierīces gāzes pieslēgumi ir hermētiski pārbaudīti, uzstādīšanas vietā ir jāveic pilnīga pārbaude. Ja kādā brīdī jūtat gāzes smaku, nekavējoties pārtrauciet pīcas krāsns izmantošanu un pārbaudiet, vai visā sistēmā nav gāzes noplūdes. Pagatavojiet šķīdumu ar pilienu šķidra trauku mazgāšanas līdzekļa un nedaudz ūdens. Lai uzklātu šķīdumu savienojumiem, jums būs nepieciešama izsmidzināšanas pudele, kā arī ota vai drāniņa. Uzklājiet ziepju šķīdumu visiem gāzes savienojumiem. Vietās, kur ir noplūde, būs ziepju burbuļi. Ja konstatēta noplūde, nekavējoties izslēdziet gāzes padevi un nostipriniet attiecīgo savienojumu. Veiciet noplūdes pārbaudi katru reizi, kad maināt gāzes tvertni, vai pēc ilgāka laika, kad krāsns nav izmantots.
- Pārbaudiet, vai vārsts ir pareizi novietots. Pārbaudiet, vai caurule nav bojāta.

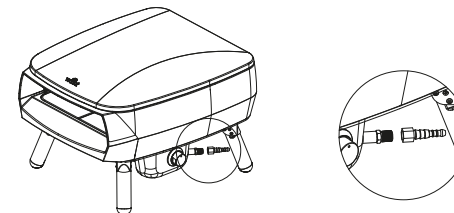
SVARĪGI: ja gāzes noplūdi nevar apturēt, izslēdziet gāzes padevi un sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu.

BRĪDINĀJUMS: NEKAD neieslēdziet degļus, kamēr tiek veikta gāzes noplūdes pārbaude.

IEVĒROT: tā kā daži pārbaudei lietotie šķīdumi, tostarp ziepjūdens, var veicināt rūšēšanu, pēc noplūdes pārbaudes visi savienojumi ir jānoskalo ar ūdeni.

Gāzes balona pieslēgšana:

- Gāzes padevei un caurulei jāatbilst spēkā esošajām prasībām, un tās regulāri jāpārbauda un vajadzības gadījumā jānomaina. Caurulei jāatbilst EN16436 standartam. Regulatoram jāatbilst EN16129 standartam.

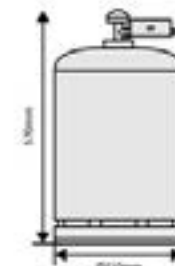


IEVĒROJIET: Ja esat iegādājušies gāzes regulatoru ar cauruli, kas aprīkota ar vītņotu savienojumu, adapteri uzstādīt aizliegts. Adapteris ir nepieciešams tikai tad, ja tiek izmantota standarta caurule bez vītnes.

- Adaptera uzstādīšana jāveic turpinājumā norādītajā veidā, pārbaudot, ka adapteris ir droši pievilkt. Lūdzu, ņemiet vērā: gāzes adapteris un lietošanas instrukcija atrodas vienā plastmasas maisiņā.

BĪSTAMĪBA: Neizmantojiet spiediena regulatoru (piemēram, tādu, kādu izmanto nezaļu dedzinātājiem). Eksplozijas vai aizdegšanās risks.

- Nominālajai jaudai (gāzes spiedienam) jābūt 28-37 mbar, līdz 50 mbar Vācijā, Austrijā un Šveicē.
- Nolietais vai bojātās caurules ir jānomaina. Pārbaudiet, vai caurule nav saspiesta, ieplaisājusi, vai saskarē ar pīcas krāsni, izņemot vietu, kur tā ir pievienota.
- Dažos reģionos caurule un regulators var nebūt piegādāti kopā ar ierīci.
- Ierīces caurule nedrīkst pārsniegt 1,5 m.
- Savienojiet gāzes balonu ar pīcas krāsni, izmantojot cauruli un regulatoru. Uzmanīgi pievelciet uzgriežņus stingri, bet ne pārlieku stingri. Esiet uzmanīgi un nesabojājiet regulatora savienojumus. Pirms atgriežat vaļā gāzes balonu, pārbaudiet, ka VISI vārsti/pogas krāsnij ir izslēgtas.
- Regulatora caurule nedrīkst atrasties asu priekšmetu un siltuma avotu tuvumā.
- Pirms gāzes balona nomaiņas: pirms caurules un regulatora atvienošanas no balona (nevis no pašas krāsns) pārbaudiet, vai gāzes padeve ir izslēgta.
- Nomainiet elastīgo cauruli saskaņā ar spēkā esošajām nacionālajām prasībām.
- Neizmantojiet sašķidrinātās naftas gāzes balonu, kura maksimālais platums pārsniedz 310 mm un augstums 570 mm.

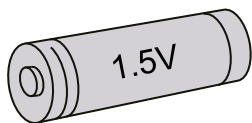


Noplūdes pārbaudes: Kad caurule un regulators ir uzstādīti un nostiprināti saskaņā ar lietošanas instrukciju, var ieslēgt gāzes padevi. Pēc tam apsmidziniet savienojumus ar ziepjūdeni, lai pārbaudītu, vai nav noplūdes.

IEVĒROJIET: Pārbaudiet, vai gāzes balons ir pilnībā izolēts no krāsns.

Gāzes balona atvienošana:

- Atvienojot gāzes balonu: Pārbaudiet, vai krāsns ir izslēgts/izslēgšanas poga ir IZSLĒGTA pozīcijā. Pārbaudiet, vai balona vārsts ir aizvērtā stāvoklī. Atvienojiet regulatora komplektu no gāzes balona un noņemiet to. Novietojiet gāzes balonu vismaz metra attālumā no krāsns, lai izvairītos no aizdegšanās riska.
- Prasības/noteikumi regulatoram un caurulei: jūsu gāzes krāsnī izmantotajam regulatoram ir jābūt CE marķētam un jāatbilst piemērojāmām prasībām un noteikumiem.



Baterijas:

- Atbrīvojieties no baterijām atbildīgi un glabāiet tās bērniem nepieejamā vietā, ja viņi tās varētu norīt. **Ja bērns norij bateriju, nekavējoties sazinieties ar ārstu!**
- Nejauciet vecās baterijas ar jaunām. Tas var izraisīt bateriju pārkaršanu un noplūdi.
- Neuzlādējamās baterijas nedrīkst ievietot lādētājā.
- Neizjauciet, nesaspiediet, nepārduriet un nekādā veidā nesabojāiet baterijas. Šādi var rasties plaisas vai noplūdes.
- Uzturiet bateriju ilgmūžību, izslēdzot ierīci un atvienojot baterijas no kontaktligzdas, ja ierīce netiek lietota vai ilgāku laiku nav paredzēts to lietot.
- Izmantojiet noteikta veida baterijas (1 × AA baterijas).
- Ievietojiet baterijas pareizi. Pārliecinieties, vai bateriju poli (- un +) ir pareizi vērsti.
- Izlietotās baterijas izņemiet no ierīces un atbrīvojieties no tām drošā veidā, kas ir saskaņā ar noteikumiem.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Modeļa numurs	Saņēmēja valsts	Kopējā siltuma padeve	Degļi	Inžektors/ Izmēra marķējums	Kategorijas	Gāzes veidi
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY,CZ, ES,FR, GB,GR,IE,IT,LT,LU, LV,PT, SI,SK,TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+(28~30/37)	G30 Butane 28~30 mbar G31 Propane 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	5,2 kW	1	1,12 mm / 1.12	I 3B/P(30)	G30 Butane vai G31 Propane 30mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm / 1,06	I 3P(50)	G30 Butāns / G31 Propāns 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm / 1.12	I 3P(37)	G31 Propāns 37 mbar

Produkta specifikācija	Witt PICCOLO Fermo 14"
Izmēri	650 × 535 × 440 cm
Svars NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN KODS: 1336DP037

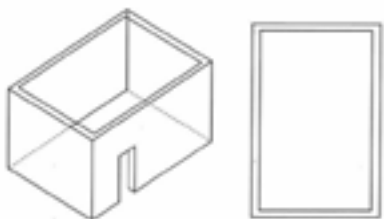
ĀRA UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

Picas krāsns ir paredzēta lietošanai vienīgi ārpus telpām, un to drīkst izmantot tikai labi vēdināmā vietā, prom no degošiem materiāliem.

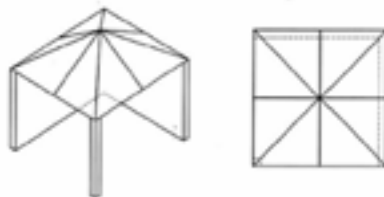
AIZLIEGTS izmantot picas krāsni iekštelpās, garāžās, terasēs, nojumēs vai citās slēgtās telpās. Picas krāsns nav paredzēta lietošanai laivās, kempingos vai treileros, un to nedrīkst novietot pie vai zem degoša materiāla vai karstumjutīgas virsmas. Lietojot picas krāsni, nodrošiniet brīvu gaisa plūsmu un neaizsedziet degšanas zonu ap to. Atbilstoša ventilācija ir nepieciešama drošai un pareizai picas krāsns darbībai un efektivitātei. Tas būs arī drošāk gan lietotājam, gan apkārtesošajiem, kur tiek izmantota picas krāsns. Picas krāsni AIZLIEGTS izmantot slēgtās, nosegtās telpās.

Kā norādīts tālāk ilustrācijā, picas krāsns jāuzstāda ārā, vietā, kas ir atvērta vismaz no divām pusēm vai no augšas. Tas ir it īpaši svarīgi gāzes noplūdes situācijā, jo tad gāze var izkļūt ārā un tiek novērsts sprādziens.

1. piemērs:
Ventilācija no atvērta jumta un atvērtām durvīm



2. piemērs:
Atvērts abās pusēs: Priekšpuse un labā puse

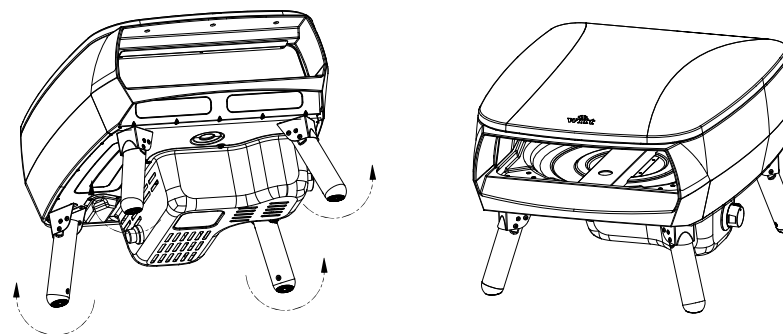


3. piemērs:
Atvērts abās pusēs: Priekšpuse un aizmugure

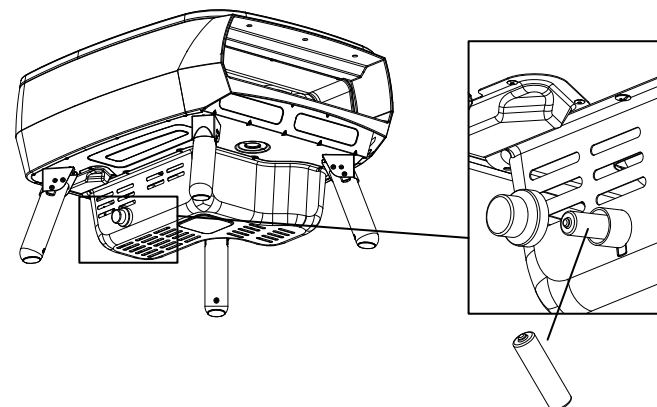


Uzstādīšana:

1. Pilnībā atlociet krāsns kājas un novietojiet picas krāsni stāvus. (ņemiet vērā, ka tā sver līdz 17,5 kg).

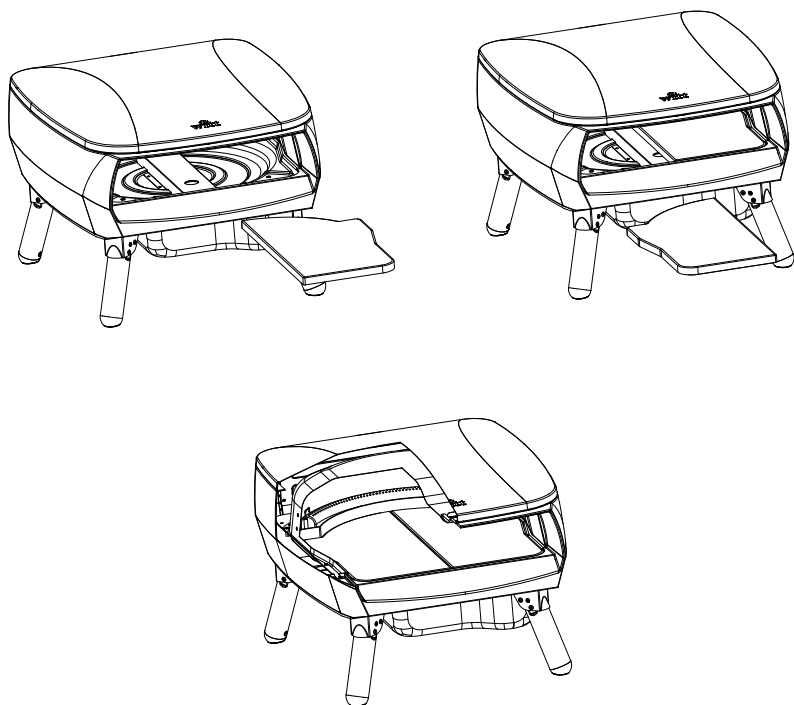


2. Noskrūvējiet elektroniskās aizdedzes vāciņu un ievietojiet AA bateriju. Ievērojiet (+) un (-) marķējumus bateriju nodalījumā. Aizskrūvējiet vāku atpakaļ vietā. Aizveriet bateriju nodalījumu.

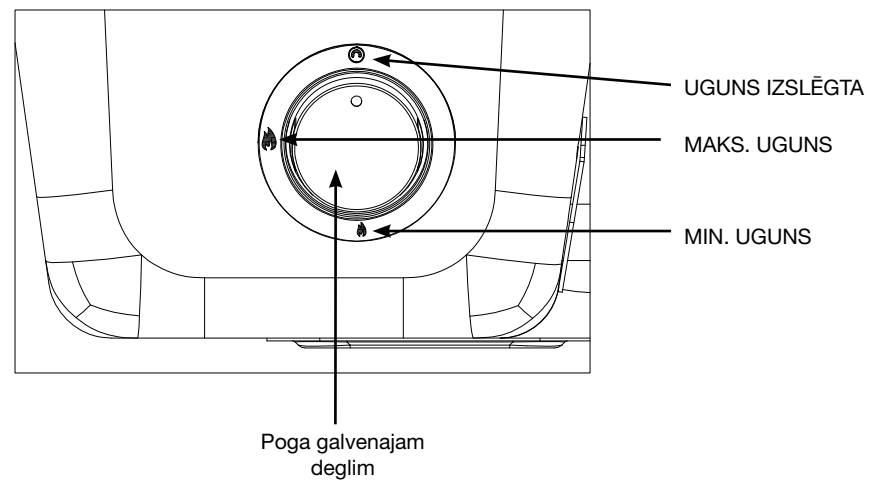


AA baterija/DC1.5V × 1

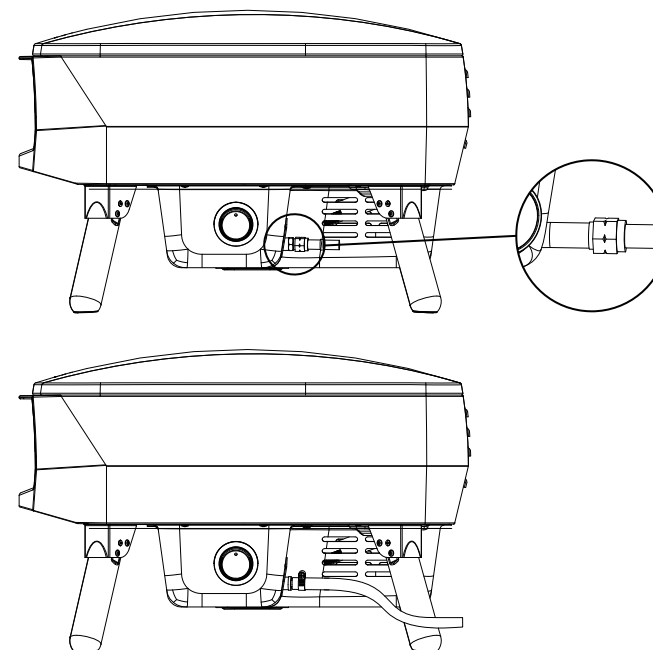
3. Noņemiet iepakojumu no picas akmens un piestipriniet to pie picas akmens paplātes.



4. Pirms gāzes caurules pievienošanas pārļiecinieties, vai degļa pogas ir IZSLĒGTA pozīcijā.



5. Savienojiet gāzes cauruli ar picas krāsni.



PICAS KRĀSNS LIETOŠANAS/ AIZDEDZES PAMĀCĪBA

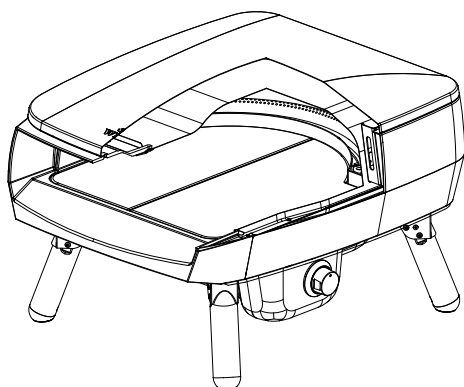
Kad regulators ir pareizi pievienots, gāzes padevi var ieslēgt.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Lai aizdedzinātu degli: nospiediet un vienlaikus lēnām pagrieziet ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, līdz atskan klikšķis un deglis aizdegas. Tas aizņems apmēram 8-10 sekundes, jo gāzei ir jāpārvietojas pa degļa cauruli uz krāsni. Pēc aizdedzes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vēl 10 sekundes un pēc tam atlaidiet pogu. Iestatiet degli pēc nepieciešamības. Ja deglis neieslēdzas, atstājiet pogu IZSLĒGTA pozīcijā un pagaidiet piecas minūtes, pirms mēģināt vēlreiz.



Simbols	Apraksts
	Galvenais deglis



TĪRĪŠANA UN APKOPE

Ārpuse:

- Pirms ārpusē tīrīšanas pārliecinieties, vai picas krāsns ir atdzisusi, un tai ir droši pieskarties.
- Krāsotās detaļas, kā arī plastmasas virsmas var tīrīt ar maigu ziepjūdeni un tīru drāniņu (neizmantojiet beršanas vai tauku noņemšanas līdzekļus vai beršanas spilventiņu).
- Ieteicams vispirms pārbaudīt mazgāšanas līdzekli uz mazāka ierīces laukuma. NEKAD nelietojiet krāsas atšķaidītājus vai līdzīgus šķīdinātājus un NEKAD neļaujiet aukstu ūdeni uz karstām virsmām.
- Noslauciet ar drāniņu.

Iekšpuse:

- Pirms ārpusē tīrīšanas pārliecinieties, vai picas krāsns ir atdzisusi, un tai ir droši pieskarties.
- Pirms tīrīšanas izņemiet picas akmeņus.
- Lai notīrītu noturīgus netīrumus vai taukus, uz mitra sūkļa uzklājat neredz cepamās sodas. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus.

Picas akmens:

- Picas akmens ir paredzēts lietošanai tikai Witt picas krāsnī, tas nav paredzēts lietošanai uz atklātas uguns.
- Picas akmens ir trausls un var salūzt, ja to sit vai nomet zemē.
- Picas akmens lietošanas laikā ļoti sakarst un pēc lietošanas ilgstoši paliek karsts.
- Lai notīrītu picas akmeni, uzkaršējiet krāsni apmēram 30 minūtes, un pēc tās atdzišanas varat noņemt atlikumus no picas akmens. Ar Witt picas krāsns birsti.
- Picas akmens un priekšējais akmens starp lietošanas reizēm jāuzglabā sausā veidā, jo tas nepanes mitrumu.
- Picas akmens tīrīšanai neizmantojiet ūdeni.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Deglis neaizdegas:

Gāzes vārsts nav atgriezts.	Atgriezt vārstu.
Gāzes balons ir tukšs.	Nomainiet gāzes balonu pret jaunu.
Aizdedzes poga nedarbojas.	Pārbaudiet bateriju.
Aizdedzes laikā nav dzirksteles.	Sazinieties ar servisa centru.

Degļa liesma ir neregulāra:

Liesma deg degļa iekšpusē (šņācoša skaņa).	Izslēdziet degli un ļaujiet tam atdzist. Pēc tam mēģiniet to aizdedzināt vēlreiz.
Regulators ir bojāts.	Sazinieties ar servisa centru.
Inžektors ir daļēji bloķēts.	Notīriet inžektoru ar zobu birsti. Neurbiet un neizmantojiet vadu/ tērauda stiepli, lai notīrītu aizsprostojumus. Sazinieties ar servisa centru.

Gāzes noplūde starp savienojumiem:

Savienojumi ir vaļīgi.	Pievelciet vaļīgos savienojumus (nepievelciet pārāk cieši) un veiciet spiediena noplūdes pārbaudi, izmantojot ziepjūdeni (skatīt instrukciju 'Noplūdes pārbaude' 124. lappusē.)
Caurule ir bojāta.	Nomainiet cauruli. (Sazinieties ar servisa centru).
Gāzes vārsts ir bojāts.	Sazinieties ar servisa centru.
Savienojumi ir bojāti.	Pārbaudiet akumulatoru. Ja problēma nav saistīta ar akumulatoru, lūdzu, sazinieties ar servisa centru.

GARANTĪJA UN SERVISS

SVARĪGI

Garantija ietver materiālus un darba samaksu. Sazinoties ar servisa nodaļu, lūdzu, norādiet nosaukumu un sērijas numuru. Šo informāciju var atrast uz tipa zīmes. Pierakstiet informāciju šajās instrukcijās, lai tā būtu pa rokai. Tādējādi servisa tehniķim ir vieglāk atrast pareizās rezerves daļas.

Ja produkts tiek lietots sālā vidē (jūras tuvumā) vai vietās ar kodīgiem izgarojumiem vai šķidrumiem (piemēram, no peldbaseina), krāsa var tikt bojāta un/vai metāla detaļas var sarūsēt, ko garantija nesedz. Regulāra tīrīšana un pārklāšana ar pārsegu var palīdzēt samazināt šo risku.

GARANTĪJA

Divi gadi

GARANTIJĀ NAV IETVERTS:

1. Defekti un bojājumi, kas nav radušies ražošanas vai materiāla problēmu dēļ
2. Dabisks, saprātīgs nolietojums (piemēram, režģa/plāksņu krāsas maiņa karstuma iespaidā).
3. Preces bojājumi, ko izraisījuši kaitēkļi.
4. Ja tiek izmantotas neoriģinālas rezerves daļas.
5. Ja lietotāja rokasgrāmatā sniegtie norādījumi nav ievēroti.
6. Ja ierīce nav iestatīta/samontēta, kā norādīts instrukcijās
7. Ja izstrādājumu uzstādījuši vai remontējuši neprofesionāļi.
8. Rūsa un oksidācija.

BOJĀJUMI TRANSPORTĒŠANAS GAITĀ

Ja prece ir bojāta transportēšanas gaitā un tas tiek atklāts tikai tad, kad mazumtirgotājs precī piegādā klientam, tas risināms tikai un vienīgi klienta un mazumtirgotāja starpā. Gadījumos, kad klienti precī transportējuši paši, piegādātājs nav atbildīgs par iespējamiem bojājumiem transportēšanas gaitā. Par jebkādiem bojājumiem, kas radušies transportēšanas gaitā, ir jāziņo nekavējoties un ne vēlāk kā 24 stundu laikā pēc preces piegādes. Ja tas netiek darīts, klienta prasība tiks noraidīta.

KOMERCIĀLIE PIRKUMI

Komerčiālie pirkumi ir visi ierīču pirkumi, kas nav paredzēti lietošanai privātās mājsaimniecībās, bet paredzēti komerciālai lietošanai (restorānos, kafejnīcās, ēdnīcās u.c.) vai iznomāšanai vai citādi secīgai lietošanai vairāku lietotāju starpā.

Komerčiālajiem pirkumiem garantija netiek piedāvāta, jo šis produkts ir paredzēts tikai regulārai lietošanai mājsaimniecībā.

Visi servisa pieprasījumi:

Skatīt vairāk vietnē: www.wittpizza.com

EK atbilstības deklarācija:

Ar šo Witt Denmark A/S apstiprina, ka šī prece atbilst visām pastāvīgajām un būtiskajām prasībām saskaņā ar ES direktīvu 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S, Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Dānija. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

TURINYS

SAUGUMO INSTRUKCIJOS	138
<i>Nuotėkio patikrinimas</i>	139
<i>Dujų baliono prijungimas</i>	140
<i>Dujų baliono atjungimas</i>	141
<i>Baterijos</i>	141
TECHNINĖ INFORMACIJA	142
MONTAVIMO LAUKE VADOVAS	143
<i>SURINKIMAS:</i>	144
PICOS KROSNIES / UŽDEGIMO INSTRUKCIJOS	147
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	148
TRIKDŽIŲ ŠALINIMAS	149
GARANTIJA IR APTARNAVIMAS	150

SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Tam, kad sumažintumėte ugnies, gaisro pavojaus ar kitų sužalojimų riziką, prieš naudodami šį prietaisą atidžiai perskaitykite šias saugumo instrukcijas.



- **NENAUDOKITE** ŠIO PRIETAISO, KOL **NEPERSKAITYSITE** NAUDOTOJO VADOVO
- **NEDĖKITE** DAIKTŲ ANT ŠIO PRIETAISO ARBA PRIEŠAIS JĮ
- **NELAIKYKITE** CHEMIKALŲ, DEGIŲ MEDŽIAGŲ AR PURŠKIAMŲ PRIEMONIŲ ŠALIA ŠIO PRIETAISO
- **NENAUDOKITE** ŠIO PRIETAISO PATALPOSE
- **PASIRŪPINKITE, KAD PRIETAISE** TARP NAUDOJIMŲ NESIKAUPTŲ RIEBALAI / ALIEJAI, PELENAI ARBA NESUDEGĘ DEGIOSIOS MEDŽIAGOS

- **ĮSPĖJIMAS:** Picos krosnies dalys gali labai stipriai įkaisti!
- Galima naudoti tik lauke. Niekada picos krosnies nenaudokite uždaroje ar uždengtoje patalpoje.
- Vaikus ir gyvūnus visada laikykite atokiai nuo prietaiso.
- Nejudinkite prietaiso, kai jis yra naudojamas.
- Po naudojimo išjunkite dujų tiekimą, esantį prie dujų baliono.
- Prietaiso nemodifikuokite.
- Nekeiskite originalių ir užsandarintų gamintojo tiekiamų dalių.
- Liesdami įkaitusias dalis, mūvėkite karščiui atsparias pirštines.
- Nelaikykite prietaiso patalpoje, nebent dujų balionas yra atjungtas. Jei prietaisas nėra naudojamas ilgesnį laiką, jį reikia patraukti iš naudojimo vietos ir laikyti originalioje pakuotėje, sausoje vietoje.

Pastaba: Dujų balioną visada reikia laikyti lauke, gerai vėdinamoje vietoje. Atjungto dujų baliono negalima laikyti pastate, garaže ar kitose uždaroje patalpose! Dujų balionai turi būti laikomi vertikalioje padėtyje lauke, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- **ATSARGIAI:** Valymo ir priežiūros darbus galima atlikti tik tada, kai krosnis yra visiškai atvėsusi ir atjungtas dujų balionas.

- Niekada neleiskite drabužiams ar kitoms degioms medžiagoms liestis ar priartėti prie degiklio ar bet kurio kito karšto paviršiaus, kol prietaisas neatvės. Medžiaga gali užsidegti ir sukelti rimtą sužalojimą.
- Kai kurios sintetinės medžiagos yra labai degios ir neturėtų būti dėvimos naudojant krosnį. Naudojant krosnį negalima dėvėti palaidų drabužių ar rankovių.
- Krosnies apatinis paviršius taip pat pasiekia aukštą temperatūrą. Nestatykite picos krosnies ant plastikinių stalų ar kitų degių paviršių, staltiesių ar panašių daiktų.
- Picos krosnis nėra skirta naudoti laivuose, nameliuose ant ratų ar priekabose.
- Nemodifikuokite picos krosnies, nes galite susižaloti arba sugadinti gaminį.
- Neleistini picos krosnies pakeitimai taip pat nutrauks garantijos galiojimą.
- Virš picos krosnies neturi būti jokių objektų, tokių kaip medžiai ar stogo konstrukcijos.

NUOTĖKIO PATIKRINIMAS:

- **PRIEŠ NAUDOJANT PATIKRINKITE VISAS PRIETAISO DUJŲ JUNGTIS, JUNGTIS IR SUJUNGIMUS:** Nors prietaiso dujų jungčių nuotėkis buvo patikrintas prieš supakuojant ir išsiunčiant, montavimo vietoje reikia atlikti išsamų patikrinimą. Jei bet kuriuo metu pajaučiate dujų kvapą, nedelsdami nustokite naudoti picos krosnį ir patikrinkite visą sistemą, ar joje nėra nuotėkio. Paruoškite tirpalą su lašeliu skysto indų ploviklio ir trupučiu vandens. Norint užpurkšti tirpalą ant jungiamųjų detalių, jums reikės buteliuko su purkštuku, šepetėlio ar audinio skiautės. Užtepkite muilo tirpalą ant visų dujų jungčių. Nesandariose vietose susidarys muilo burbulai. Jei yra aptiktas nuotėkis, nedelsdami išjunkite dujų tiekimą ir priveržkite nesandarius elementus. Atlikite nuotėkis patikrinimą kiekvieną kartą, kai keičiate dujų balioną arba po ilgesnio laiko tarpo, kai krosnis nebuvo naudojama.
- Įsitinkite, kad vožtuvas yra nukreiptas tinkamai. Įsitinkite, kad žarna nėra pažeista.

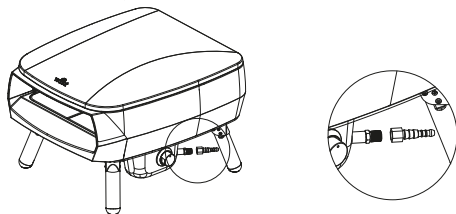
SVARBU: jei nepavyksta sustabdyti dujų nuotėkio, išjunkite dujų tiekimą ir susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.

ĮSPĖJIMAS: NIEKADA nejunkite degiklių, kol atliekate dujų nuotėkio patikrinimą.

PASTABA: kadangi kai kurie tikrinimui skirti tirpalai, įskaitant muiluotą vandenį, gali sukelti rūdžių atsiradimą, baigus nuotėkio patikrinimą, visas jungtis reikia nuplauti vandeniu.

Dujų baliono jungtis:

- Dujų tiekimas arba žarna turi atitikti taikomus reikalavimus ir turi būti reguliariai tikrinami ir prireikus - pakeisti. Žarna turi atitikti EN16436 standartą. Regulatorius turi atitikti EN16129 standartą.

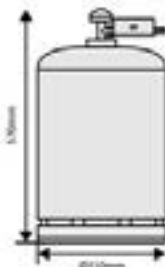


PASTABA: Jei įsigijote dujų reguliatorių su žarna ir sriegine jungtimi, adapterio montuoti negalima. Adapteris yra reikalingas tik naudojant standartinę žarną be sriegio.

- Adapterio montavimas turėtų būti atliekamas taip, kad jis būtų tvirtai priveržtas. Atkreipkite dėmesį: dujų adapteris ir naudojimo instrukcija yra pateikiami viename plastikiniame maišelyje.

PAVOJUS: Nenaudokite reguliuojamo slėgio reguliatoriaus (pvz., tokio tipo, kuris naudojamas piktžolių degikliuose). Sprogimo arba užsidegimo pavojus.

- Nominali galia (dujų slėgis) turi būti nuo 28-37 mbar, o Vokietijoje, Austrijoje ir Šveicarijoje - 50 mbar.
- Susidėvėjusias arba pažeistas žarnas reikia pakeisti. Patikrinkite, ar žarna nėra suspausta, suskilusi ir, ar nesiliečia su picos krosnimi, išskyrus toje vietoje, kur ji yra prijungta.
- Kai kuriuose regionuose žarna ir reguliatorius gali nebūti pridedami kartu su prietaisu.
- Prietaiso žarna neturi viršyti 1,5 m ilgio.
- Prijunkite dujų balioną prie krosnies naudodami žarną ir reguliatorių. Atsargiai priveržkite veržles, tačiau jų neperveržkite ir nesusukite. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte reguliatoriaus jungiamųjų detalių. Prieš atidarydami dujų balioną įsitikinkite, kad VSI krosnies vožtuvai/mygtukai yra padėtyje „Off“.
- Regulatoriaus žarna turi būti laikoma atokiau nuo aštrių daiktų ir šilumos šaltinių.
- Prieš keičiant dujų balioną: prieš atjungdami žarną ir reguliatorių nuo flakono (ne nuo pačios krosnies), įsitikinkite, kad dujos yra išjungtos.
- Lanksčią žarną pakeiskite pagal galiojančias nacionalines rekomendacijas.
- Nenaudokite SND baliono, kurio didžiausias plotis yra daugiau nei 310 mm, o aukštis didesnis nei 570 mm.

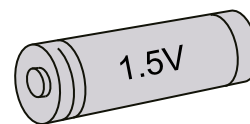


Nuotėkio patikrinimai: Kai žarna ir reguliatorius yra sumontuoti ir pritvirtinti pagal instrukcijas, galima įjungti dujas. Tuomet siūles apipurkškite vandens/muilo mišiniu, kad patikrintumėte, ar nėra nuotėkio.

PASTABA: Įsitikinkite, kad dujų balionas yra visiškai atskirtas nuo krosnies.

Dujų balionas, atjungimas:

- Atjungiant dujų balioną: Įsitikinkite, kad krosnies įjungimo/išjungimo mygtukas yra pasuktas į padėtį „OFF“. Įsitikinkite, kad cilindro vožtuvas yra uždarytoje padėtyje. Atjunkite reguliatoriaus bloką nuo dujų baliono ir nuimkite jį. Būtinai laikykite dujų balioną bent vieno metro atstumu nuo krosnies, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.
- Reikalavimai/taisyklės reguliatoriui ir žarnai: su jūsų dujine krosnimi naudojamas reguliatorius turi būti patvirtintas CE ir atitikti taikomus reikalavimus bei reglamentus.

**Baterijos:**

- Atsakingai išmeskite baterijas ir laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad jie jų neprarytų. **Jei vaikas praryja bateriją, nedelsdami kreipkitės į gydytoją!**
- Nemaišykite senų baterijų su naujomis. Dėl šios priežasties baterijos gali perkaisti ir atsirasti nuotėkis.
- Neįkraunamų baterijų negalima dėti į įkroviklį.
- Jokiu būdu neišardykite, nespauskite, nepradurkite ir nepažeiskite baterijų. Dėl to baterijose gali atsirasti įtrūkimai arba atsirasti nuotėkis.
- Išlaikykite baterijų ilgaamžiškumą išjungdami prietaisą ir baterijas iš elektros lizdo, kai prietaisas nėra naudojamas arba nėra numatomas naudoti ilgą laiką.
- Naudokite tam tikro tipo baterijas (1 × AA tipo baterijas).
- Teisingai įdėkite baterijas. Įsitikinkite, kad baterijų poliai (- ir +) yra pasukti teisinga kryptimi.
- Nedelsdami išimkite išsikrovusias baterijas iš prietaiso ir saugiai bei tinkamai išmeskite jas pagal taisykles.

TECHNINĖ INFORMACIJA

Modelio numeris	Priimanti šalis	Bendras šilumos tiekimas	Degikliai	Purkštuko/dydzio ženklimas	Kategorijos	Dujų tipai
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY,CZ, ES,FR, GB,GR,IE,IT,LT,LU, LV,PT, SI,SK,TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3+(28~30/37)	G30 Butanas 28~30 mbar G31 Propanas 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE,IS	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3B/P(30)	G30 Butanas arba G31 Propanas 30m bar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm / 1,06	I 3P(50)	G30 Butanas / G31 Propanas 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm / 1,12	I 3P(37)	G31 Propanas 37 mbar

Išsami informacija apie produktą	Witt PICCOLO Fermo 14"
Matmenys	650 × 535 × 440 cm
Svoris GS/BS	17,5 kg / 23 kg

PIN KODAS: 1336DP037

MONTAVIMO LAUKE VADOVAS

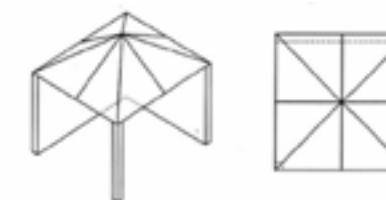
Picos krosnis yra skirta naudoti tik lauke ir gali būti naudojama tik gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų. NIEKADA nenaudokite picos krosnies patalpose, garažuose, verandose, pastogėse ar kitose uždaroose patalpose. Picos krosnis nėra skirta naudoti laivuose, nameliuose ant ratų ar priekabose ir negali būti naudojama šalia ar po bet kokių paviršiumi, kuris gali uždegti arba yra jautrus karščiui. Neblokuokite oro tiekimo ir degimo aplink picos krosnį, kai ją naudojate. Kad picos krosnis veiktų efektyviai, saugiai ir tinkamai, reikalinga tinkama ventiliacija. Tai taip pat užtikrina didesnę saugumą naudotojui ir kitiems asmenims, esantiems toje vietoje, kur naudojama picos krosnis. Picos krosnies NIEKADA negalima naudoti uždaroose, uždengtose patalpose.

Picos krosnis turi būti įrengta lauke, tokioje vietoje, kur ji būtų atvira bent iš dviejų pusių arba iš viršaus, kaip yra parodyta toliau. Svarbu tai, kad esant galimam dujų nuotėkiui, yra galimybė, kad dujos išeis ir pasišalins, o sprogimas neįvyks.

1 pavyzdys:
Vėdinimas esant atviram stogui ir atviroms durims



2 pavyzdys:
Atvira iš abiejų pusių: priekyje ir dešinėje

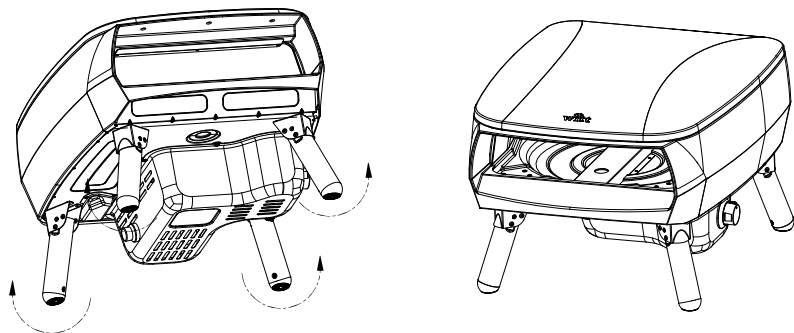


3 pavyzdys:
Atvira iš abiejų pusių: priekyje ir gale

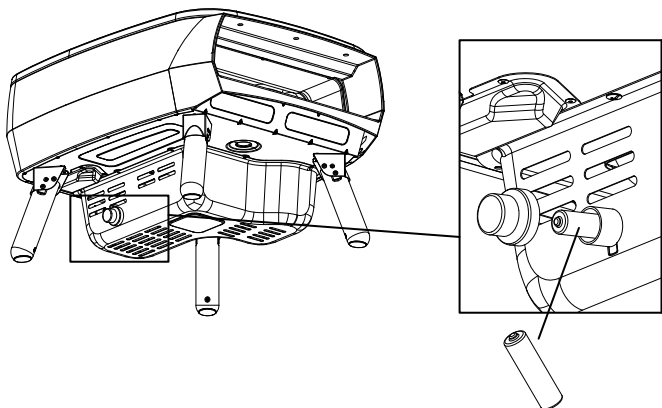


Surinkimas:

1. Pilnai išskleiskite kojas ir pastatykite picos krosnį (atkreipkite dėmesį, kad ji sveria iki 17,5 kg).

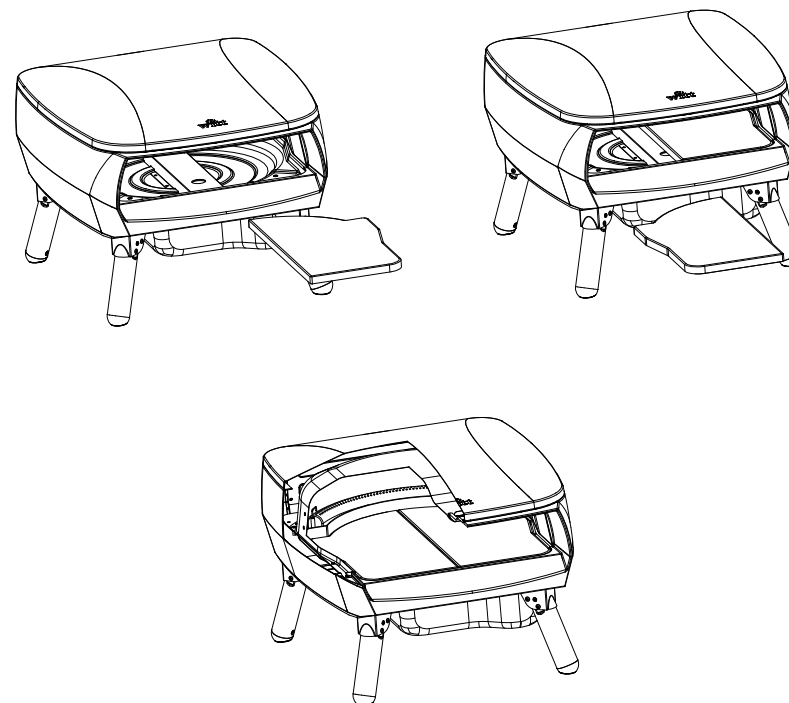


2. Atsukite elektroninio uždegimo dangtelį ir įdėkite AA bateriją. Atkreipkite dėmesį į (+) ir (-) ženklus esančius baterijų skyrelyje. Uždarykite dangtelį atgal į vietą. Uždarykite baterijų skyrelį.

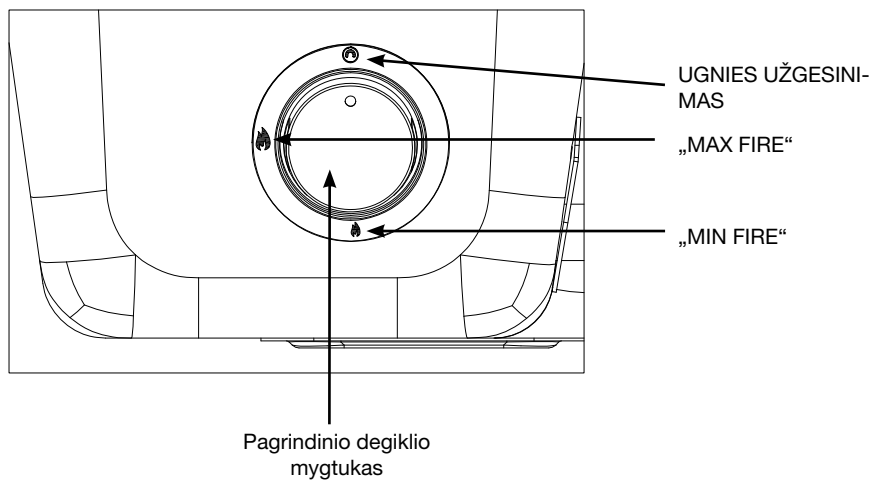


AA baterija/DC 1,5 V × 1

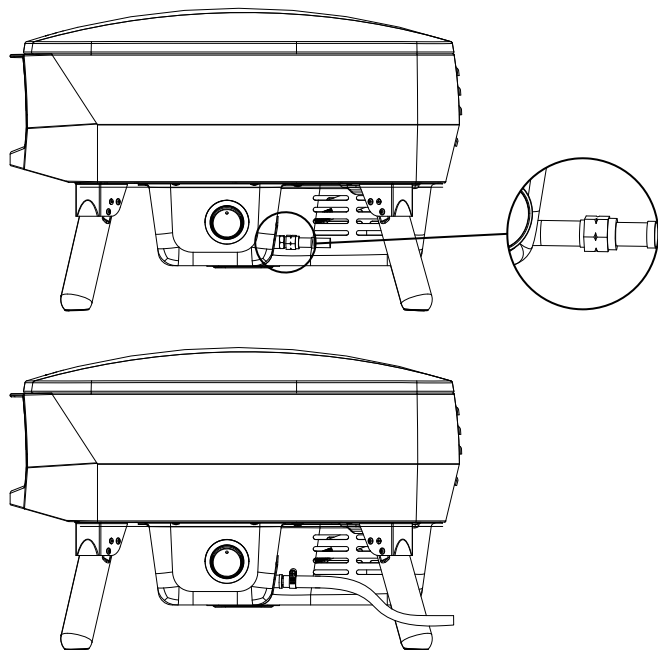
3. Nuimkite pakuotę nuo picos akmenis ir įdėkite jį į picos akmenis padėklą.



4. Prieš prijungdami dujų žarną įsitikinkite, kad degiklio mygtukai yra padėtyje „OFF“.



5. Prijunkite dujų žarną prie picos krosnies.



PICOS KROSNIES / UŽDEGIMO VADOVO NAUDOJIMAS

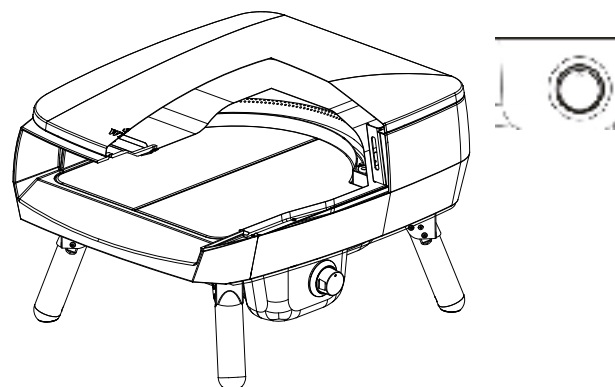
Tinkamai prijungus reguliatorių, galima įjungti dujas.

Witt PICCOLO Fermo 14”

Norėdami uždegti degiklį: paspauskite ir vienu metu lėtai pasukite įjungimo/išjungimo mygtuką prieš laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą ir degiklis užsidegs. Tai užtruks apie 8-10 sekundžių, nes dujos turi nukeliauti per degiklio vamzdį į krosnį. Po uždegimo palaikykite nuspaudę įjungimo/išjungimo mygtuką dar 10 sekundžių, tada mygtuką atleiskite. Nustatykite degiklį taip, kaip norite. Jei degiklis neįsijungia, palikite mygtuką padėtyje „OFF“ ir palaukite penkias minutes prieš bandydami dar kartą.



Simbolis	Aprašymas
	Pagrindinis degiklis



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Išorė:

- Prieš valydami išorę įsitikinkite, kad picos krosnis yra atvėsusi ir ją saugu liesti.
- Dažytas dalis, taip pat plastikinius paviršius galima nuvalyti švelniu muiluotu vandeniu ir švaria šluoste (nenaudokite šveitimo, riebalų šalinimo priemonių ar šveitimui skirtų servetėlių).
- Pirmiausia rekomenduojama išbandyti ploviklį mažesniame prietaiso plote. NIEKADA nenaudokite dažų skiediklių ar panašių tirpiklių ir NIEKADA nepilkite šalto vandens ant šiltų paviršių.
- Nuvalykite šluoste.

Vidus:

- Prieš valydami vidų įsitikinkite, kad picos krosnis yra atvėsusi ir ją saugu liesti.
- Prieš valydami, išimkite picos kepimui skirtus akmenis.
- Jei norite nuvalyti įsisenėjusius nešvarumus ar riebalus, ant drėgnos kempinės naudokite šiek tiek kepimo sodos. Nenaudokite šveitimo priemonių.

Picos akmuo:

- Picos akmuo yra skirtas naudoti tik „Witt“ picos krosnyje, jis nėra skirtas naudoti ant atviros ugnies.
- Picos akmuo yra trapus ir gali lūžti, jei bus sutrenktas arba nukris.
- Picos akmuo naudojimo metu labai įkaista ir po naudojimo ilgai išlieka karštas.
- Norėdami nuvalyti picos akmenį, kaitinkite krosnį maždaug 30 minučių, o likučius nuo picos akmens galėsite pašalinti, kai jis atvės, naudodami Witt picos krosnies šepetį.
- Picos akmuo ir priekinis akmuo tarp naudojimų turi būti laikomi sausi, nes netoleruoja drėgmės.
- Nevalykite picos akmens vandeniu.

TRIKDŽIŲ ŠALINIMAS

Degiklis neužsidega:

Dujų vožtuvas neįjungtas.	Ijunkite vožtuvą.
Dujų balionas yra tuščias.	Pakeiskite dujų balioną nauju.
Uždegimo mygtukas neveikia.	Patikrinkite baterijas.
Uždegimo metu nėra kibirkšties.	Susisiekite su aptarnavimo centru.

Degiklio liepsna yra netolygi:

Liepsna dega degiklio viduje (šnabždesys).	Išjunkite degiklį ir leiskite jam atvėsti. Tada pabandykite uždegti dar kartą.
Regulatorius sugedęs.	Susisiekite su aptarnavimo centru.
Purkštukas iš dalies užblokuotas.	Nuvalykite purkštuką dantų šepetėliu. Negręžkite ir nenaudokite vielos/plieninės vielos užsikimšimams pašalinti. Prašome susisiekti su aptarnavimo centru.

Dujų nuotėkis tarp jungčių:

Jungtys yra atsilaisvinusios.	Priveržkite laisvas jungtis (neperveržkite) ir atlikite slėgio nuotėkio bandymą muiluotu vandeniu (žr. instrukcijas „Nuotėkio patikrinimas“ 139 psl.)
Žarna yra pažeista.	Pakeiskite žarną. (Susisiekite su aptarnavimo centru).
Dujų vožtuvas yra sugedęs.	Susisiekite su aptarnavimo centru.
Jungtys/sujungimai yra pažeisti.	Patikrinkite akumuliatorių. Jei triktis nėra susijusi su akumuliatoriumi, prašome kreiptis į techninės priežiūros centrą.

GARANTIJA IR APTARNAVIMAS

SVARBU

Garantija apima medžiagas ir darbo užmokestį. Kreipdamiesi į techninės priežiūros skyrių, prašome nurodyti prietaiso pavadinimą ir serijos numerį. Šią informaciją galima rasti ant tipo ženklo. Užrašykite šiose instrukcijose nurodytą informaciją, kad turėtumėte ją po ranka. Tai padeda techninės priežiūros specialistui lengviau rasti tinkamas atsargines dalis.

Jei įrenginys naudojamas sūrioje aplinkoje (netoli jūros) arba vietose, kuriose yra korozinių garų ar skysčių (pvz., sklindančių iš baseino), gali būti pažeisti dažai ir (arba) metalinės dalys. Tokiais atvejais garantija netaikoma. Reguliarus valymas ir uždengimas gali padėti tai sumažinti.

GARANTIJA

Du metai

GARANTIJA NETAIKOMA:

1. Gedimams ir pažeidimams, atsiradusiems ne dėl gamybos ar medžiagų problemų
2. Normaliam, pagrįstam nusidėvėjimui (pvz., grotelių/plokščių spalvos pasikeitimas dėl karščio).
3. Kenkėjų sukeltos žalos gaminiui atveju.
4. Naudojant neoriginalias atsargines dalis.
5. Jei nesilaikoma naudotojo vadove pateiktų nurodymų.
6. Jei prietaisas nebuvo paruoštas/surinktas taip, kaip nurodyta instrukcijose
7. Jei gaminį sumontavo ar taisė neprofesionalai.
8. Esant rūdims ir nešvarumams.

ŽALA TRANSPORTUOJANT

Jei gaminys yra sugadintas transportavimo metu ir tai pastebima tik pardavėjui pristatant prekę klientui, tai yra išimtinai kliento ir pardavėjo reikalas. Tais atvejais, kai klientai prekę gabeno patys, tiekėjas neatsako už galimą žalą transportavimo metu. Apie bet kokią transportavimo metu sukeltą žalą reikia pranešti nedelsiant ir ne vėliau kaip per 24 valandas nuo prekės pristatymo. Jei ne, kliento pretenzija bus atmesta.

KOMERCINIAI PIRKIMAI

Komerciniai pirkimai – tai bet koks įrenginių, kurie nėra skirti naudoti privačiuose namų ūkiuose, o skirti naudoti komerciniais tikslais (restoranuose, kavinėse, valgyklose ir pan.), pirkimai arba pirkimai, kurie yra skirti išsinuomoti ar kitaip naudoti keliems naudotojams paeiliui.

Komerciniams pirkiniams garantija nėra teikiama, nes šis gaminys yra skirtas tik įprastam naudojimui buityje.

Visi klausimai dėl paslaugų:

Daugiau sužinokite apsilankę: www.wittpizza.com

EB atitikties deklaracija:

„Witt Denmark A/S“ patvirtina, kad šis priedas atitinka visus nuolatinis ir esminius reikalavimus pagal ES direktyvą 2016/426. 1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Danija. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, JAV, Witt JK ir Airija Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk

EFNISYFIRLIT

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR	153
<i>Lekapróf</i>	154
<i>Tengja gaskútinn</i>	155
<i>Aftengja gaskútinn</i>	155
<i>Rafhlióður</i>	156
TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR.....	157
LEIÐBEININGAR FYRIR UPPSETNINGU UTANDYRA	158
SAMSETNING:	159
NOTKUN PIZZAOFNSINS / LEIÐBEININGAR TIL AÐ KVEIKJA UPP Í OFNINUM	162
ÞRIF OG VIÐHALD	163
BILANAGREINING	164
ÁBYRGÐ OG ÞJÓNUSTA	165

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Vinsamlegast lesið þessar öryggisleiðbeiningar vel áður en tækið er notað til að takmarka hættu á eldi, eldhættu eða önnur meiðsl.



EKKI NOTA ÞETTA TÆKI ÞAR TIL ÞÚ HEFUR LESIÐ ÞESSA NOTENDAHANDBÓK

- **SETJID EKKI** HLUTI Á EÐA UPP VIÐ TÆKIÐ
- **GEYMIÐ EKKI** ÍÐEFNI, ELDFIM EFNI EÐA ÚÐADÓSIR NÁLÆGT TÆKINU
- **NOTIÐ EKKI** TÆKIÐ INNANDYRA
- **KOMIÐ Í VEG FYRIR** AÐ OLÍA/FITA, ASKA EÐA ÓBRENNT ELDSNEYTI SAFNIST UPP Í TÆKINU Á MILLI ÞESS AÐ ÞAÐ SÉ NOTAÐ

- **VIÐVÖRUN:** Hlutar pizzaofnsins geta orðið mjög heitir!
- Má aðeins nota utandyra. Aldrei nota pizzaofninn í lokuðum rýmum eða skýlum með þaki.
- Haldið ávallt börnum og gæludýrum frá tækinu.
- Ekki færa tækið á meðan það er í notkun.
- Skrúfið fyrir gasið í gaskútum eftir notkun.
- Ekki gera breytingar á tækinu.
- Ekki breyta innsigliðum upprunalegum hlutum frá framleiðanda.
- Notið hitapolna hanska þegar heitir hlutar eru meðhöndlaðir.
- Ekki geyma tækið innandyra nema gaskúturinn sé aftengdur. Ef tækið er ekki notað í langan tíma skal fjarlægja það og geyma í upprunalegum umbúðum á þurrum geymslustað.

Athugið: Gaskútinn skal ávalt geyma utandyra á vel loftræstu svæði. Aldrei geyma aftengdan gaskút inni í byggingu, bílskúr eða öðru lokuðu rými! Gaskúta verður að geyma upprétta og þar sem börn ná ekki til.

- **VARÚÐ:** Viðhald og þrif meiga aðeins fara fram þegar ofninn hefur kólnað algjörlega og gaskúturinn er aftengdur.

- Látið aldrei fatnað eða annað eldfimt efni komast í snertingu við eða of nálægt brennararum eða heitu yfirborði fyrr en tækið hefur kólnað. Það getur kviknað í efninu og valdið alvarlegum meiðslum.
- Sum gerviefni eru mjög eldfim og ekki skal klæðast þeim þegar ofninn er notaður. Klæðist ekki lausum flíkum eða ermum þegar ofninn er notaður.
- Undirhlíð ofnsins verður einnig mjög heit. Setjið ekki pizzaofninn á plastborð eða annað eldfimt yfirborð, dúka eða álíka.
- Pizzaofninn er ekki ætlaður til notkunar í bátum, húsbílum eða hjólhýsum.
- Gerið ekki breytingar á pizzaofninum þar sem slíkt getur valdið líkamstjóni eða skemmdum á vörinni.
- Óheimilar breytingar á pizzaofninum munu einnig leiða til þess að ábyrgðin fellur úr gildi.
- Það má ekkert hanga yfir pizzaofninum, svo sem tré eða þakbyggingar.

LEKAPRÓF:

- **ATHUGIÐ ALLAR GASTENGINGAR, TENGINGAR OG SAMSEYTI Á TÆKINU FYRIR NOTKUN:** Þrátt fyrir að gastengingar tækisins hafi verið lekaprófaðar fyrir pökkun og sendingu, verður að framkvæma heildarprófun á uppsetningarstaðnum. Ef þú finnur einhvern tíma gaslykt skal hætta notkun pizzaofnsins strax og athuga leka í öllu kerfinu. Búið til lausn með dropa af uppþvottalegi og smá vatni. Þú þarft úðaflösku, burstu eða klút til að bera lausnina á tengibúnaðinn. Berið sápulausnina á allar gastengingar. Það myndast sápukúlur á þeim stöðum þar sem leki er. Við leka skal skrífa strax fyrir gasið og herða leka hluta. Framkvæmið lekapróf í hvert skipti sem skipt er um gaskút eða ef ofninn hefur ekki verið notaður í langan tíma.
- Gangið úr skugga um að staðsetning lokans sé rétt. Gangið úr skugga um að slangan sé óskemmd.

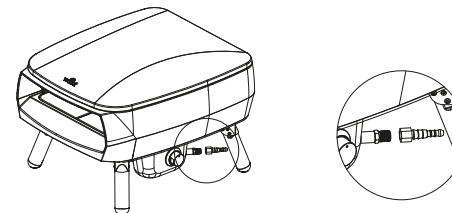
MIKILVÆGT: ef ekki er hægt að stöðva gasleka skal skrífa fyrir gasið og hafa samband við þjónustuver.

VIÐVÖRUN: Kveikið ALDREI á brennurum á meðan skoðun á gasleka fer fram.

ATHUGIÐ: þar sem sumar prófunarlausnir, þar á meðal sápuvatn, geta valdið ryði, verður að skola allar tengingar með vatni þegar lekaprófinu er lokið.

Tenging á gaskút:

- Gasveitan eða slangan verður að uppfylla gildandi kröfur og skoða reglulega og skipta um búnaðinn eftir þörfum. Slangan verður að uppfylla EN16436 staðalinn. Þrýstijafnarinn verður að uppfylla EN16129 staðalinn.

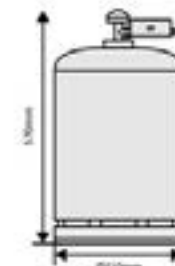


ATHUGIÐ: Ef þú hefur keypt gaseftirlitsstofn með slöngu með snittari tengingu má ekki setja millistykkið upp. Millistykkið sé aðeins krafist þegar venjuleg slanga er notuð án þráðar.

- Uppsetning millistykkisins ætti að fara fram á eftirfarandi hátt og tryggja að millistykkið sé vel hert. Athugið: gasmillistykkið og leiðbeiningarhandbókin eru sett saman í einum plastpoka.

HÆTTA: Notið ekki stillanlegan þrýstijafnara (eins og þá gerð sem notuð er fyrir illgresibrennara). Hætta á sprengingu eða bruna.

- Málúttakið (gasþrýstingurinn) ætti að vera á milli 28-37 mbar og 50 mbar í Þýskalandi, Austurríki og Sviss.
- Skiptið um slitnar eða skemmdar slöngur. Gætið þess að slangan hafi hvorki kramist, klofnað eða snerti pizzaofninn nema þar sem hún er tengd.
- Á sumum svæðum getur verið að slangan og þrýstijafnarinn fylgi ekki heimilistækinu.
- Slanga tækisins ætti ekki að vera lengri en 1,5 m.
- Tengid gaskútinn við ofninn með slöngunni og þrýstijafnara. Herðið rærnar varlega en ekki of mikið eða snúið upp á þær. Gætið þess að skemma ekki tengibúnað þrýstijafnarans. Gangið úr skugga um að ALLIR lokar/hnappar á ofninum séu stilltir í stöðuna Slökkt áður en opnað er fyrir gaskútinn.
- Það verður að halda slöngu þrýstijafnarans frá beittum hlutum og hitagjöfum.
- Áður en skipt er um gaskút: Gangið úr skugga um að skrífað sé fyrir gasið fyrir aftengingu á slöngunni og þrýstijafnararum frá kútnum (ekki ofninum sjálfum).
- Skiptið um sveigjanlegu slönguna samkvæmt gildandi innlendum reglum.
- Notið ekki LPG-kút sem er breiðari en 310 mm og hærri en 570 mm.

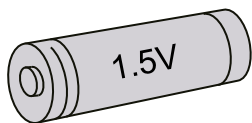


Lekapróf: Eftir ásetningu og festingu slöngunnar og þrýstijafnarans samkvæmt leiðbeiningunum er hægt að skrífa frá gasinu. Úðið síðan á samskeytin með vatni/sápublöndu til að athuga með leka.

ATHUGIÐ: Gangið úr skugga um að gaskúturinn sé að fullu varinn frá ofninum.

Aftenging gashylkis:

- Við aftengingu á gaskútnum: Gangið úr skugga um að hnappurinn kveikja/slökkva sé stilltur í stöðuna SLÖKKT. Gangið úr skugga um að loki kútsins sé í lokaðri stöðu. Losið þrýstijafnarann af gaskútnum og fjarlægið hann. Gætið þess að halda gaskútnum að minnsta kosti einum metra frá ofninum til að forðast hættu á íkveikju.
- Kröfur/reglur fyrir þrýstijafnara og slöngu: þrýstijafnarinn, sem notaður er með gasbrennaraofninum þínum, verður að vera CE-viðurkenndur og vera í samræmi við gildandi kröfur og reglugerðir.



Rafhlöður:

- Fargið rafhlöðum á ábyrgan hátt og geymið þær þar sem börn ná ekki svo þau gleypi þær ekki. **Ef barn gleypir rafhlöðu skal tafarlaust hafa samband við lækni!**
- Blandið ekki gömlum rafhlöðum saman við nýjar. Það getur valdið því að rafhlöðurnar ofhitna og leki.
- Setjið ekki einnota rafhlöður í hleðslutæki.
- Ekki má taka í sundur, kreista, gata eða skemma rafhlöður á nokkurn hátt. Það getur leitt til sprungumyndunar eða leka.
- Viðhaldið endingu rafhlaðna með því að slökkva á tækinu og taka rafhlöður úr sambandi þegar tækið er ekki í notkun – eða ekki búist við að það verði notað – í langan tíma.
- Notið viðeigandi rafhlöðugerð (1 x AA rafhlöður).
- Setjið rafhlöðurnar rétt í. Gangið úr skugga um að skaut (- og +) rafhlaðanna snúi rétt.
- Fjarlægið tómar rafhlöður strax úr tækinu og fargið þeim á öruggan og réttan hátt í samræmi við reglur.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Gerðarnúmer	Viðtökuland	Heildarhitun	Brennarar	Merking á spiss/stærð	Flokkar	Gastegundir
Witt PICCOLO Fermo 14"	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR, IL	5,2 kW	1	1,12 mm/1,12	I 3+(28~30/37)	G30 Bútan 28~30 mbar G31 Própan 37 mbar
	BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GB, HR, HU, IT, LT, LU, SI, MT, NL, NO, RO, SE, KE, IS	5,2 kW	1	1,12 mm 1,12	I 3B/P(30)	G30 Bútan eða G31 Própan 30 mbar
	AT, CH, DE, SK	5,2 kW	1	1,06 mm 1,06	I 3P(50)	G30 Bútan/ G31 Própan 50 mbar
	PL	5,2 kW	1	1,12 mm 1,12	I 3P(37)	G31 Própan 37 mbar

Upplýsingar um vöru	Witt PICCOLO Fermo 14"
Mál	650 × 535 × 440 cm
Þyngd NW/GW	17,5 kg / 23 kg

PIN-NÚMER: 1336DP037

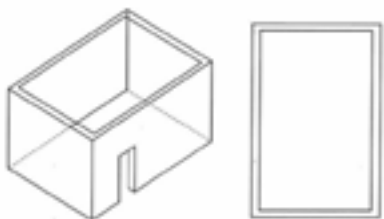
LEIÐBEININGAR FYRIR UPPSETNINGU UTANDYRA

Pizzaofninn er eingöngu ætlaður til notkunar utandyra og má aðeins nota hann á vel loftræstum stað, fjarri eldfimum efnum.

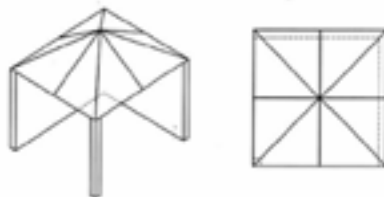
Notið ALDREI pizzaofninn innandyra, í bílskúrum, veröndum, skúrum eða á öðrum lokuðum svæðum. Pizzaofninn er ekki ætlaður til notkunar í bátum, húsbílum eða hjólhýsum og ekki má setja hann nálægt eða undir yfirborð sem getur brennst eða er viðkvæmt fyrir hita. Hindrið ekki loftflæði og bruna í kringum pizzaofninn þegar hann er í notkun. Þörf er á fullnægjandi loftræstingu fyrir örugga og rétta virkni og afkastagetu pizzaofnsins. Það er líka öruggara fyrir notandann og aðra á svæðinu þar sem pizzaofninn er notaður. Pizzaofninn má ALDREI nota í lokuðum, yfirbyggðum rýmum.

Eins og sýnt er að neðan verður að setja pizzaofninn upp utandyra þar sem opið er fyrir að minnsta kosti tvær hliðar eða að ofan. Það er mikilvægt að gas geti borist út og í burtu ef gasleki á sér stað svo sprenging eigi sér ekki stað.

Dæmi 1:
Loftræsting frá opnu þaki og opinni hurð



Dæmi 2:
Opið á báðum hliðum Framan og hæagri

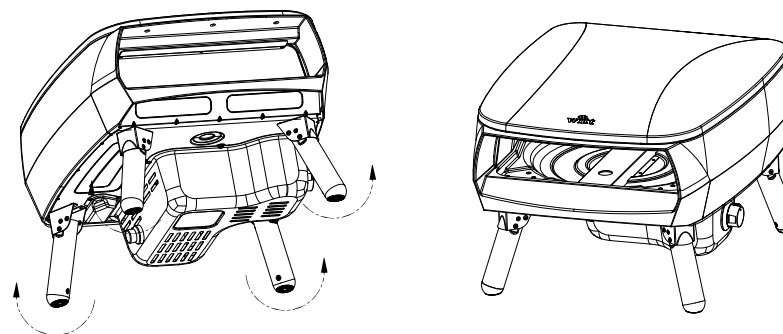


Dæmi 3:
Opið á báðum hliðum Framan og aftan

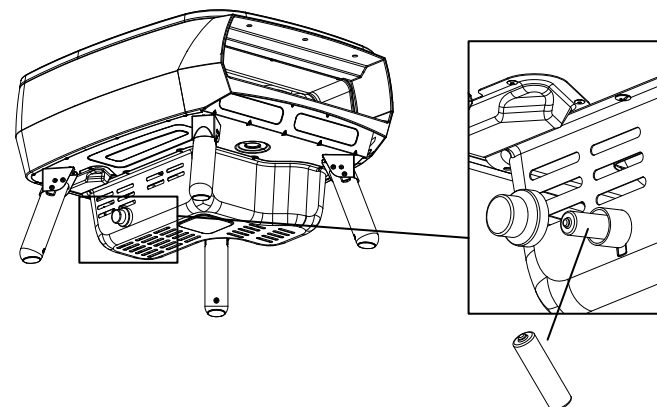


Samsetning:

1. Setjið fætuna alveg út og látið pizzaofninn standa (athugið að hann vegur allt að 17,5 kg).

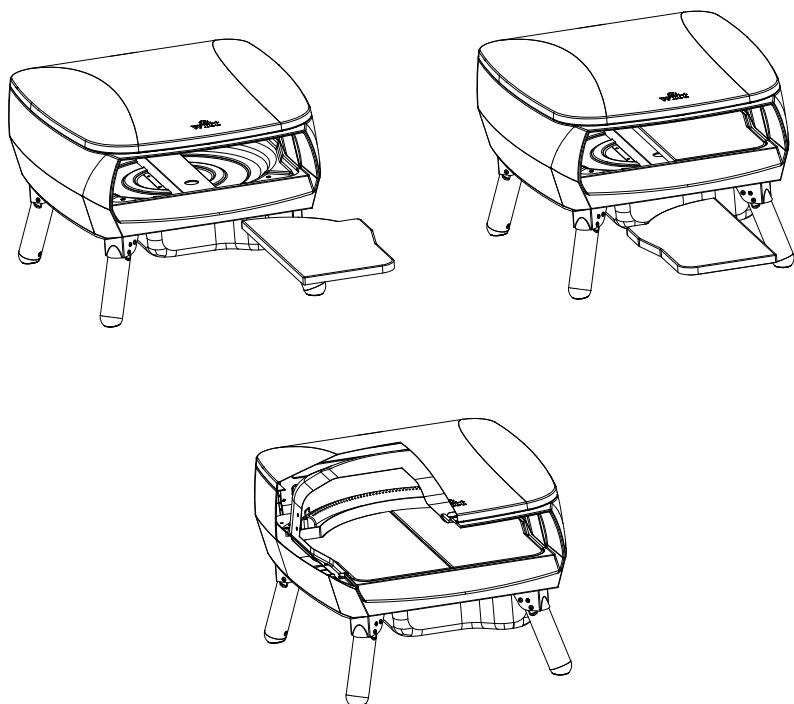


2. Skrúfið hlíf rafknúnu kveikjunnar af og setjið AA rafhlöðu í. Gætið að (+) og (-) merkingum í rafhlöðuhólfinu. Skrúfið hlífina aftur á sinn stað. Lokið rafhlöðuhólfinu.

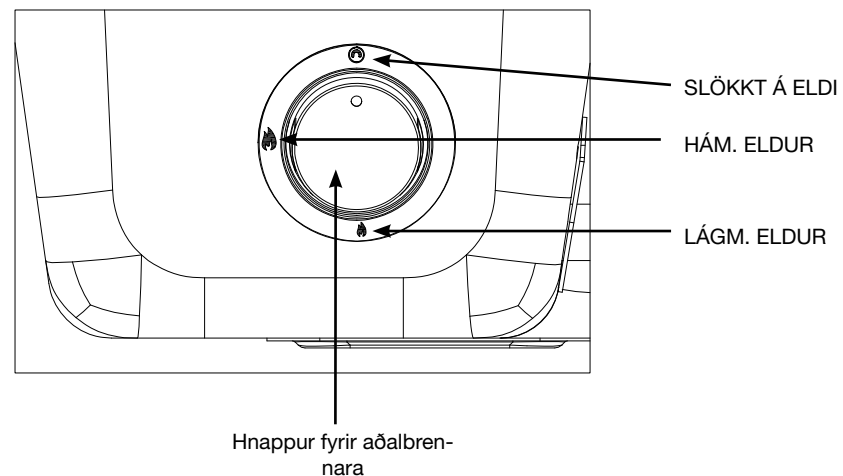


AA rafhlaða/DC1,5V x 1

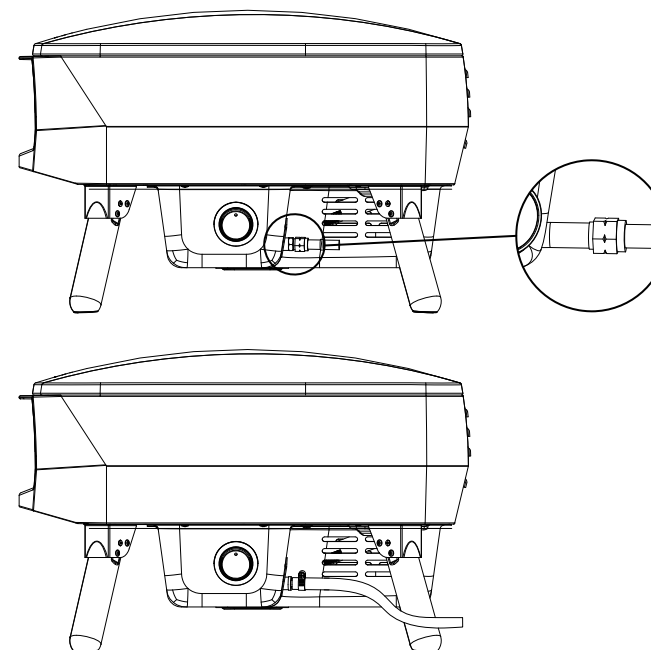
3. Fjarlægið umbúðirnar af pizzasteininum og komið bakka pizzasteinsins fyrir.



4. Gangið úr skugga um að brennarahnapparnir séu í stöðunni SLÖKKT áður en gasslangan er tengd.



5. Tengið gasslönguna við pizzaofninn.



NOTKUN Á PIZZAOFNINUM / KVEIKJULEIÐBEININGAR

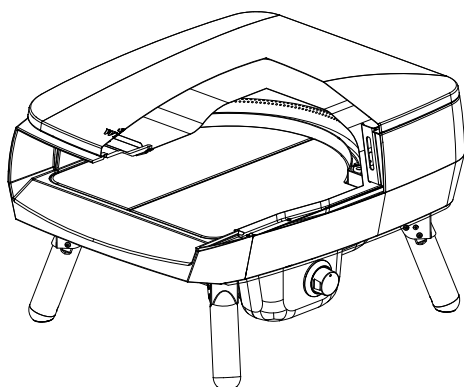
Þegar þrýstijafnarinn er rétt tengdur er hægt að skrúfa frá gasinu.

Witt PICCOLO Fermo 14"

Til að kveikja á brennarannum: ýtið á og snúið á sama tíma hnappinum kveikja/slökkva hægt rangsælis þar til smellur heyrir og það kviknar á brennarannum. Það mun taka um 8-10 sekúndur, þar sem gasið þarf að fara í gegnum brennararörið að ofninum. Haldið áfram hnappinum kveikja/slökkva inni í 10 sekúndur í viðbót eftir kveikingu og sleppið svo hnappinum. Stillið brennarann eftir þörfum. Ef ekki kviknar á brennarannum skal setja hnappinn í stöðuna SLÖKKT og bíða í fimm mínútur áður en reynt er aftur.



Tákn	Lýsing
	Aðalbrennari



ÞRIF OG VIÐHALD

Að utanverðu:

- Gangið úr skugga um að pizzaofninn hafi kólnað og að óhætt sé að snerta hann áður en hann er þrífinn að utan.
- Þrifa má málaða hluta sem og plastfleti með mildu sápuvatni og hreinum klút (ekki nota ræstiduft eða fituleysi eða stálull).
- Mælt er með því að prófa hreinsiefnið fyrst á minna svæði á tækinu. Notið ALDREI málningarþynna eða álíka leysiefni og hellið ALDREI köldu vatni á heitt yfirborð.
- Þurrkið af með klút.

Að innanverðu:

- Gangið úr skugga um að pizzaofninn hafi kólnað og að óhætt sé að snerta hann áður en hann er þrífinn að innan.
- Fjarlægið pizzasteinana fyrir þrif.
- Til að þrifa erfið óhreinindi eða fitu skal nota smá matarsóða á blautum svampi. Ekki nota ræstiduft.

Pizzasteinn:

- Pizzasteinninn er eingöngu ætlaður til notkunar í Witt-pizzaofni, hann er ekki ætlaður til notkunar yfir opnum eldi.
- Pizzasteinninn er viðkvæmur og getur brotnað ef slegið er í hann eða hann dettur.
- Pizzasteinninn verður mjög heitur við notkun og helst heitur í langan tíma eftir notkun.
- Til að þrifa pizzasteininn skal hita ofninn í um það bil 30 mínútur og þú getur fjarlægt leifar af pizzasteininum eftir að hann hefur kólnað. Með Witt pizzaofnsburstanum.
- Pizzastein og framstein á að geyma þurr á milli notkunar þar sem hann þolir ekki raka.
- Ekki nota vatn til að hreinsa pizzasteininn.

BILANAGREINING

Það kviknar ekki á brennar anum:

Ekki er skráð frá gaslokanum.	Skrúfið frá lokanum.
Gaskúturinn er tómur.	Skiptið gaskútum út fyrir nýjan.
Kveikjuhnappurinn virkar ekki.	Athugið rafhlöðuna.
Enginn neisti myndast við kveikingu.	Hafðu samband við þjónustudeildina

Logi brennarans er óreglulegur:

Logi brennur inni í brennar anum (hvíslhljóð).	Slökkvið á brennar anum og látið hann kólna. Reyndu svo að kveikja upp aftur.
Prýstjafnarinn er bilaður.	Hafðu samband við þjónustudeildina
Spiss er stíflaður að hluta.	Hreinsið spissinn með tannbursta. Hvorki má bora út götin né nota vír/stálvír til að fjarlægja stíflur. Hafðu samband við þjónustudeildina

Gasleki á milli samskeyta:

Tengingar eru lausar.	Herðið lausar tengingar (herðið ekki of mikið) og framkvæmið þrýstingslekapróf með sápuvatni (sjá leiðbeiningar í „Lekapróf“ á blaðsíðu 154.)
Slangan er skemmd.	Skiptið um slönguna. (Hafðu samband við þjónustudeildina).
Gasventillinn er bilaður.	Hafðu samband við þjónustudeildina
Skemmdir á tengingum/samskeytum.	Athugið rafhlöðuna. Ef það er ekki rafhlöðuvandamál skaltu hafa samband við þjónustumiðstöðina.

ÁBYRGÐ OG ÞJÓNUSTA

MIKILVÆGT

Ábyrgðin nær yfir efniskostnað og laun. Þegar haft er samband við þjónustudeildina, vinsamlegast gefið upp nafn og raðnúmer. Þessar upplýsingar má finna á gerðarmerkinu. Skrifðu niður upplýsingarnar í þessum leiðbeiningum þannig að þú hafir þær við höndina. Það auðveldar tæknimanninum að finna rétta varahluti.

Ef varan er notuð í saltu umhverfi (nálægt sjó) eða á svæðum með ætandi gufum eða vökva (t.d. úr sundlaug) getur málningin skemmt og/eða málmhlutar geta ryðgað, sem fellur ekki undir ábyrgðina. Regluleg þrif og þekja með hlíf getur hjálpað til við að draga úr þessu.

ÁBYRGÐ

Tvö ár

ÁBYRGÐIN NÆR EKKI YFIR:

1. Bilanir og skemmdir sem eru ekki vegna framleiðslu- eða efnisvandamála
2. Eðlileg, viðunandi slit (t.d. hitaupplitun á rist/plötum).
3. Skemmdir á vörunni af völdum meindýra.
4. Ef notaðir eru óupprunalegir varahlutir.
5. Ef leiðbeiningunum í notendahandbókinni hefur ekki verið fylgt.
6. Ef tækið hefur ekki verið sett upp/sett saman eins og tilgreint er í leiðbeiningunum
7. Ef aðrir en fagmenn hafa sett upp eða gert við vöruna.
8. Ryð og blettir.

FLUTNINGSSKEMMDIR

Ef varan skemmist við flutning og það kemur fyrst í ljós þegar söluaðili afhendir vöruna til viðskiptavinar er það eingöngu mál á milli viðskiptavinar og söluaðila. Í þeim tilvikum, sem viðskiptavinir hafa flutt vöruna sjálfir, ber birgir ekki ábyrgð á hugsanlegu tjóni við flutning. Tjón af völdum flutnings skal tilkynna tafarlaust og eigi síðar en 24 klukkustundum eftir að varan hefur verið afhent. Ef ekki, verður kröfu viðskiptavinar hafnað.

KAUP Í ATVINNUSKYNI

Kaup í atvinnuskyni eru öll kaup á tækjum sem ekki eru ætluð til notkunar á einkaheimilum heldur til notkunar í atvinnuskyni (á veitingahúsum, kaffihúsum, mötuneytum o.s.frv.) eða ætluð til útleigu eða á annan hátt notað af mörgum notendum til skiptis.

Engin ábyrgð er tekin á kaupum í atvinnuskyni, þar sem þessi vara er eingöngu ætluð til venjulegrar heimilisnotkunar.

Allar beiðnir um þjónustu:

Frekari upplýsingar á: www.wittpizza.com

Samræmisýfirlýsing EB:

Witt Denmark A/S staðfestir hér með að eftirfarandi aukabúnaður uppfyllir allar varanlegar og grunnkröfur samkvæmt tilskipun ESB 2016/426.

1935/2004. Witt Denmark A/S Gødstrup Søvej 9, DK-7400 Danmörk. Witt US, LLC PO BOX: 1044, 800 State Route 11, Champlain, NY 12919, USA, Witt UK & Ireland Ltd. 4 Tannery House, Tannery Lane, Send, Working, Surrey, GU23 7EF. www.witt.dk